

Hoy a las 5.30 de la tarde parten a Valparaíso en avión los Príncipes británicos

LOS REALES HUESPEDES ASISTIERON AYER A UN OFICIO RELIGIOSO EN EL SAINT ANDREW'S CHURCH. — EDUARDO DE WINDSOR EMPATÓ EN UN MATCH DE GOLF CON EL EMBAJADOR CHILTON.

británicos

EL PRINCIPE JORGE TUVO POR COMPETIDOR AL VIZCONDE EDNAM. — UNA TARDE SPORTIVA EN EL COUNTRY CLUB. — EL PRINCIPE DE GALES SALUDO A LOS LEGIONARIOS BRITANICOS Y A TODOS LOS MIEMBROS DE LA COLONIA.

EL GRAN BANQUETE DE ANOCHE EN EL PALACIO DE LA MONEDA. — EL EXCMO. SEÑOR IBÁÑEZ CONDECORÓ AL HEREDERO DEL TRONO BRITANICO Y A SU HERMANO CON EL GRAN COLLAR Y LA GRAN CRUZ, RESPECTIVAMENTE, DE LA ORDEN "AL MERITO" — A MEDIODIA DE HOY, LOS PRINCPES RETRIBUIRAN LA VISITA A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Un día de actividad fué el de ayer para los príncipes británicos que son desde el sábado huéspedes de la casa de la Moneda. El público ha renovado sus manifesta-

ciones de cariño y simpatía hacia ellos. SE LEVANTARON A LAS DIEZ DE LA MAÑANA. A pesar de que se habían reco-

gido bastante tarde, el príncipe de Gales y su hermano, el príncipe Jorge, dieron instrucciones para que los despertaran a las 10 de la mañana.

El programa de hoy.

Más o menos a las 11 los príncipes estaban listos y los automóviles de la Presidencia de la República los esperaban para salir de la Embajada británica.

EN LA IGLESIA DE SAN ANDRÉS

Desde muy temprano una extraordinaria concurrencia se había apostado en las inmediaciones de la Iglesia de San Andrés, ubicada en la calle de Santo Domingo, entre Claras y Miraflores. En los primeros instantes se anunció que los príncipes no cumplirían su visita anunciada, en vista de que se encontraban muy cansados. No obstante, a última hora el príncipe de Gales resolvió hacerla.

A la llegada de los reales huéspedes, el público les hizo objeto de una cariñosa recepción. En la puerta del templo británico esperaba a los príncipes el Rvdo. padre Cloud, quien los saludó y los acompañó a tomar coleccion en el sitio de honor que se les tenía reservado.

Apenas se sentaron los príncipes, se ejecutó un coro. En seguida el padre Cloud ofició el servicio religioso, y luego pronunció un sermón, en el cual aludió en forma especial a la visita del heredero del Trono Británico y a su hermano el príncipe Jorge. El sermón duró veinte minutos, y al término de él, S. A. R. R. Eduardo de Windsor y el príncipe Jorge abandonaron el templo de San Andrés, en medio de las manifestaciones del público que llenaba totalmente ambas calzadas en una larga extensión.

EL ALMUERZO EN LA EMBAJADA

Los príncipes almorzaron con el Embajador sir Henry Getty Chilton y miembros de la comitiva en la Embajada.

EN LA ESCUELA GRANJA INGLESA

Más o menos a las 3 de la tarde los príncipes abandonaron la Embajada y se dirigieron en automóvil a la Escuela Granja que mantiene la colonia inglesa residente en la Avenida Pedro de Valdivia.

Los príncipes fueron recibidos por el director y personal docente y los alumnos que se encontraban uniformados.

El príncipe de Gales conversó con algunos de los niños, y se interesó por conocer la organización de ese establecimiento.

LLEGADA AL COUNTRY CLUB

Poco después los príncipes se dirigieron al Country Club, en Tebalaba, donde los esperaba una extraordinaria concurrencia, formada por toda la colonia británica residente, algunos diplomáticos y personalidades de la sociedad santiaguina. Se encontraba también en el Country Club a la hora de la llegada de los príncipes, el Ministro de Hacienda, señor Carlos Castro Ruiz, socio de la institución nombrada.

Los príncipes fueron recibidos en la puerta por el director del Country Club, formado por las siguientes personas: J. H. Loveday, presidente; Santiago Webb, vicepresidente; H. J. Tanner, A. J. Holt, F. C. Stansby, S. T. Vateky y Geo Mac-Kay.

Después de los saludos de cortesía, los príncipes pasaron a la sala de vestir, con el objeto de prepararse para jugar un partido de golf.

LOS QUE JUGARON CON LOS PRINCPES

S. A. R. R. Eduardo de Windsor y el príncipe Jorge pasaron inmediatamente a la cancha de

golf e iniciaron dos partidos. El príncipe de Gales jugó con el Embajador de Gran Bretaña, sir Henry Getty Chilton, partido que resultó en empate.

El príncipe Jorge jugó con el agregado militar británico, coronel R. E. M. Russel, y con el vizconde Ednam. El vizconde ganó por dos puntos al príncipe Jorge.

EN LA CASA DEL ADMINISTRADOR DEL CLUB Terminados los partidos, los Príncipes se dirigieron a la casa del administrador del club.

(PASA A LA PAGINA 11)

"Chile siempre ha considerado como la más alta expresión de una leal y sincera cooperación internacional, sus relaciones políticas y económicas con Inglaterra"

DIJO EL EXCMO. SEÑOR IBÁÑEZ EN SU DISCURSO DE OFRECIMIENTO A S. A. R. EL PRINCIPE DE GALES.

Alteza:

La Nación chilena siente renovarse con mayor vigor la tradicional amistad que la liga al poderoso Imperio Británico al recibir, por segunda vez, la visita de Vuestra Alteza. El inolvidable recuerdo personal que dejasteis en Chile está vivo en el alma del pueblo que, al aclamaros, responde a un impulso de entusiasmo y admiración hacia el heredero del Trono Imperial y hacia el Príncipe que ha sabido conquistarse las simpatías del mundo entero.

Os acompaña ahora vuestro augusto hermano el Príncipe Jorge, lo que acentúa más aun el espíritu de acercamiento que la Gran Bretaña alienta para con los países de la América del Sur.

Grandes transformaciones encontrará Vuestra Alteza en la República de Chile, realizadas en los últimos cinco años, merced a las nuevas orientaciones políticas y económicas trazadas. El programa de reformas está casi cumplido, y cooperan a él todas las fuerzas vivas de la Nación, empeñadas, con ejemplar buen juicio y optimismo, en resistir el azote de la depresión mundial y en crear bienestar y riqueza.

Queremos que Chile corresponda siempre a la fe política y financiera depositada en él por los gobiernos y capitales extranjeros desde la instauración de la República.

El aliento infundido a nuestra nacionalidad por esas dos vigorosas ayudas contribuyó, en el siglo pasado, a robustecer nuestra incipiente organización y le imprimió carácter. Ahora que el desarrollo de Chile es una bella realidad, deseamos responder a la amistad de Gran Bretaña vinculándonos siempre más por los lazos de la cultura y del comercio, de las relaciones diplomáticas y del conocimiento individual.

Me es altamente grato declararles que Chile siempre ha considerado como la más alta expresión de una leal y sincera cooperación

internacional, sus relaciones políticas y económicas con Inglaterra, nunca perturbadas por incidencia alguna y mantenidas, sin excepción, dentro del terreno de las más estrictas consideraciones recíprocas. Está satisfecho de la colaboración prestada al progreso nacional por la Colonia Británica, que ha fundado en Chile hogares respetables y ha dado invariables muestras de acatamiento a nuestras leyes y costumbres.

Bien sabe Vuestra Alteza que la Marina de Chile es hija de la Marina Británica desde los tiempos en que Lord Cochrane nos trajo las gloriosas enseñanzas de Nelson. Los océanos están marcados desde hace más de un siglo por la estela que dejan nuestros barcos de guerra entre los astilleros británicos y las playas de Chile, y sabéis también que la mentalidad de los marinos chilenos ha tomado de los marinos vuestros el carácter, la ciencia y la tradición. Por esto es un motivo de orgullo que, mientras que Vuestra Alteza es recibida en Chile con la más sincera hospitalidad, salgan de Inglaterra, casi juntos, a aguas de América, el acorazado chileno "Almirante Latorre", barco principal de nuestra Escuadra, con su gemelo británico, el "Eagle", que la República ordenó construir en 1912 con el nombre de "Almirante Cochrane", y que ahora transporta a la Argentina los aviones de Vuestra Alteza.

Tengo profunda confianza en que el viaje de Vuestra Alteza y de Su Alteza el Príncipe Jorge a la América del Sur, resultará en incalculable beneficio mutuo, porque todo lo señala como oportuno y emprendido bajo los más felices augurios.

Brindo, Alteza, por la ventura personal de Sus Majestades los Reyes de Gran Bretaña, vuestros augustos padres; por la vuestra propia y la de Su Alteza el Príncipe Jorge, y por la prosperidad y grandeza del Imperio Británico.

Arequipa está sola en su levantamiento contra Sánchez Cerro

El pueblo mismo de esa ciudad está de parte del Gobierno. — Los guarniciones de Puno, El Cuzco y Juliaca han enviado tropas. — En Lima están preparando destacamentos que marcharán sobre Arequipa. — Un comunicado oficial del Gobierno explica los sucesos. — Espera que al verse solos, los rebeldes se rindan

SANCHEZ CERRO HA ANUNCIADO QUE LOS JEFES DE LA REBELION SERAN SEVERAMENTE CASTIGADOS

LIMA, 22. — El Consejo de Oficiales General sesionó anoche hasta medianoche para iniciar el proceso de los jefes revolucionarios del movimiento del Callao (U. P.).

LIMA, 22. — El Gobierno ha declarado cerrado el puerto aéreo de Arequipa.

Hay completa normalidad en el Callao, y en esta capital continúan las manifestaciones en favor del Gobierno de Sánchez Cerro.

Los diarios condenan la rebelión de las tropas de Arequipa. (U. P.).

LIMA, 22. — "El Comercio" anuncia que las guarniciones de Puno, el Cuzco y Juliaca han asegurado su lealtad al Gobierno de Sánchez Cerro; el resto de las guarniciones del país mantiene también su lealtad al Gobierno central, con excepción de la de Arequipa, que ha sido exortada por las guarniciones del Cuzco y Puno a deponer patrióticamente las armas.

"El Comercio" agrega que "hay la esperanza de que cuando la guarnición de Arequipa sepa que la situación en Lima es normal y que el movimiento del Callao fué completamente dominado en pocas horas, tal vez no insista en su actitud, que es funesta para el país." (U. P.).

LIMA, 22. — El Gobierno ha emitido una declaración oficial, en la cual confirma que hubo varios muertos en el levantamiento revolucionario de Arequipa el viernes en la noche.

Entre las personas que perdieron la vida en la refriega, figura el comandante de división, teniente coronel Gamarrá; el capitán Gómez Sánchez y varios soldados.

Aviones del Gobierno que partieron desde Lima, volaron sobre Arequipa, dejando caer diarios de la capital y un manifiesto del comandante Sánchez Cerro.

La declaración oficial dice que reina calma en todo el país, a excepción de Arequipa, y añade que el Ministro del Interior ha regresado a la capital desde el norte, después de visitar Piura y Trujillo.

Agrega que se ha reanudado el trabajo en Talara, después de que una huelga parcial fué solucionada por el Ministro del Interior.

Finalmente, anuncia que el populacho de Arequipa hizo manifestaciones de entusiasmo cuando leyó en los periódicos de Lima que había

sido reprimido el levantamiento revolucionario del Cuzco y llevó a los rebeldes a la cárcel. Los rebeldes han designado al primer coronel Gamarrá y capitán Gómez Sánchez hasta el cementerio. (U. P.).

LIMA, 22. — La declaración oficial dice, además, que los tenientes coronel Carlos Boyta y Antonio Flenderos encabezaban la rebelión.

Los rebeldes han designado al primero de ellos prefecto de Arequipa y al otro comandante en jefe de las fuerzas insurgentes de Arequipa.

Gamarrá y Gómez Sánchez murieron cuando los rebeldes se apoderaron del edificio de la Prefectura. El prefecto Henríod fué arrestado por los rebeldes. Henríod fué conatado en Nueva York.

Los rebeldes detuvieron el avión de correo y pasajeros de la Panagra en Arequipa.

Los funcionarios de la Panagra di-

cen que se han hecho los arreglos necesarios para que, tanto la corre-

pondencia del norte como la del sur, lleguen a las fechas fijadas. (U. P.).

LIMA, 22. — Los funcionarios del Gobierno vuelven a anunciar que las tropas de Juliaca, Puno y Cuzco marchan sobre Arequipa.

También se han preparado tropas en Lima para ser despachadas a aquella ciudad. (U. P.).

LIMA, 22. — El comandante Sánchez Cerro y los demás miembros de la Junta de Gobierno se presen-

taron en un balcón del Palacio para responder a una manifestación popular y escuchar los discursos a favor del Gobierno pronunciados por los representantes de los obreros.

El señor Sánchez Cerro prometió nuevamente "continuar inflexible su trabajo de regeneración".

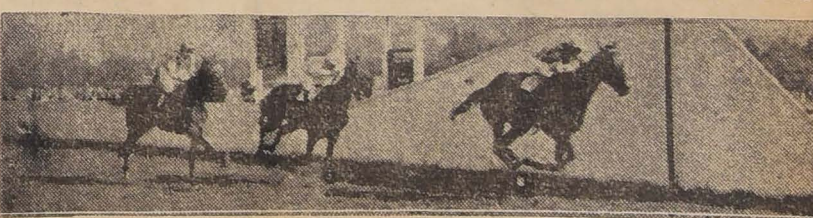
Añadió que castigaría a los rebeldes. (U. P.).

de la Junta de Gobierno se presentaron en un balcón del Palacio para responder a una manifestación popular y escuchar los discursos a favor del Gobierno pronunciados por los representantes de los obreros.

El señor Sánchez Cerro prometió nuevamente "continuar inflexible su trabajo de regeneración".

Añadió que castigaría a los rebeldes. (U. P.).

LA LLEGADA DEL CLASICO CLUB HIPICO DE SANTIAGO



La Socia da cuenta de Don Raúl y Cut and Go.

Colo-Colo superó netamente a Independiente

LO VENCIO POR TRES GOALS CONTRA UNO, EN UN PARTIDO QUE FUE DE MEJOR CALIDAD QUE EL DEL DOMINGO ANTERIOR, PERO QUE NO ALCANZO TAMPOCO LAS CARACTERISTICAS DE UNA LUCHA ENTRE RIVALES DE RENOMBRE. — NUESTRA OPINION

EL ENCUENTRO DE FONDO Poco antes de las 18 horas, los contendores del match de fondo se alistaron ante el arbitro argentino señor Macías, en la siguiente forma: Independiente (rojos):

Debucillo, Chiarella, Bartolomé, Gross, Rios, Sastre, Ravaschino, Seonane

Rúla, Olinari, Arellano, Vidal, Mayro, Torres, Saavedra, Sánchez, Tamayo, Cortés, Chazarro

Colo Colo (albos): A las 18 horas, los visitantes muestran el balón, iniciándose un breve

período en que las acciones se manifiestan equilibradas. A los cuatro minutos, los albos realizan el primer avance formal. Debucillo anota a Olinari, tomando el balón Torres, para pasarlo al mismo puntero izquierdo. Este se corrió por su ala, hizo un buen centro que tomó Arellano, y que éste no pudo rematar, hostilizado por Chiarella. En esta emergen-

cia, Subiabe se apoderó del balón, y malogró una espléndida ocasión, rematando desviado un tiro a boca de jarro.

Desde ese momento, se inicia un largo período, en que los albos llevan la mejor parte. Accionando con rapidez, y mediante un ataque más entero y una defensa más decidida y oportuna, los albos se apoderan de

la iniciativa y del control de la cancha, y logran mantener una ligera superioridad sobre sus adversarios, que muy luego debía concretarse en el marcador.

EL PRIMER GOAL En efecto, Bartolomé y Debucillo anulan un avance del ala izquierda alba, y aquel último avanza con el balón, siendo despojado por Torres.

Ante el peligro de ser despojado a su vez, por Bartolomé, Torres entrega a Saavedra, quien pone en juego a Olinari. Rápidamente el puntero izquierdo se lanza por su ala y oportunamente lanza el balón al centro, tomando Arellano para apoderarse de él y lanza tiro bajo cruzado, que batió netamente a Sangiovanni.

IBAN JUGANDO 16 MINUTOS. LOS ALBOS AUMENTAN LA VENTAJA En los minutos siguientes, los lo-

(PASA A LA PAGINA 15)

QUEMAZON FORMIDABLE de

Confecciones para Hombres, Niños

EL PROBLEMA ECONOMICO DEL VESTIR, EN ESTOS MOMENTOS, TIENE FACIL SOLUCION...

COMPRE EN

Gath & Chaves

¡NO ES POSIBLE OFRECER NADA TAN BARATO!



TRAJE de casimir peinado, pura lana, gustos y colores de última novedad,
Antes \$ 210.00

AHORA

\$ 155.-

AMBO de gabardina inglesa pura lana, colores lisos, forros extra,
Antes \$ 250.00

AHORA

\$ 148.-



TRAJE cazador, casimir inglés pura lana, de 6 a 9 años,
Antes \$ 65.00

AHORA

\$ 39.50

AMBO modelo cruzado de casimir pura lana, variedad de colores de moda, de 11 a 16 años,
Antes \$ 90.00

AHORA

\$ 59.-



TRAJE marinero de sarga azul pura lana, doble cuello y puños de drill azul, de 2 a 11 años,
Antes \$ 88.00

AHORA

\$ 47.-

BLUSAS de ceñir y popelina rayada, de 2 a 6 años,
Antes \$ 12.50

AHORA

\$ 6.90



TRAJE vestón de franela color, chaleco y pantalón, de 6 a 12 años,
Antes \$ 80.00

AHORA

\$ 48.-

TRAJECITO de gabardina pura lana, cuello y puños de seda blanca, de 2 a 7 años,
Antes \$ 80.00

AHORA

\$ 48.-



TRAJE grumete, de sarga pura lana, cuellos y puños de seda azul, corbata de seda, de 2 a 11 años,
Antes \$ 92.00

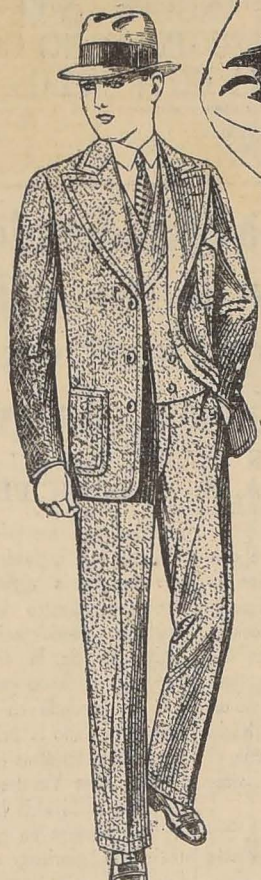
AHORA

\$ 58.-

TRAJE modelo cruzado, de casimir semi-peinado, pura lana,
Antes \$ 195.00

AHORA

\$ 139.-



TRAJE para joven, de casimir inglés pura lana, de 13 a 17 años,
Antes \$ 140.00

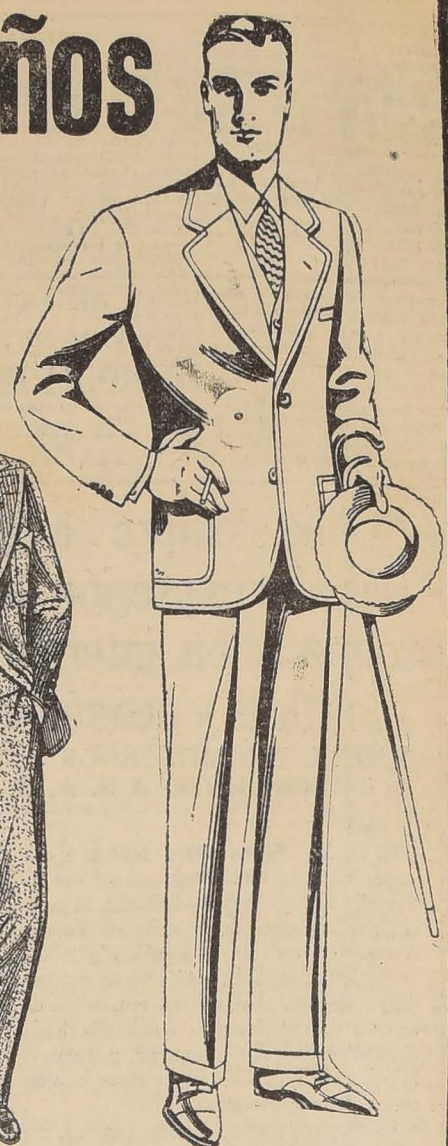
AHORA

\$ 85.-

TRAJE modelo derecho y cruzado, de sarga azul y colores de fantasía, de 13 a 17 años,
Antes \$ 185.00

AHORA

\$ 110.-



TRAJE de casimir inglés pura lana, saldo de medidas,
Antes \$ 135.00

AHORA

\$ 85.-

TRAJE modelo cruzado, de casimir peinado pura lana, corte perfecto,
Antes \$ 220.00

AHORA

\$ 165.-

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales, Divorcios, Nulidades, Testigos 496.
OSVALDO KOCH
Abogado 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402. Teléfono 60936

ANTONIO PLANET C. OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 9618. Teléfono 84907.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido en Suiza y Chile, 15 años. Europa, Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86591.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lúnes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Rendición. Teléfono 83555, Merced 323.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3. MONJITAS 467

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias. Monjitas 651. 2-5. Merced 80638.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BULNES
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83478.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 170. De 3 y media a 5 y media.

Dr. CASARON
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléfono 83642.

Dr. CASABELLAS
Regreso Europa. Rayos X. Corazón. Pulmónes. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87090. De 1 a 5.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regimenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos.

Dr. CORVALAN
Vías urinarias. Sífilis. Lira 759. 1-4. G. 18 Feb.

Dr. S. DIMITSTEIN
Corazón, Hígado, Señoras. Delicias 2552.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada. Teléfono 83695

Exámenes sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. PAULINO DIAZ
Lúnes, martes, miércoles, 1 1/2-4. Jueves 10-12.

Dr. DREKMAN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 88918.

Dr. JORGE DIAZ BRAVO
Consultas de 1 1/2 a 3 1/2. Ejercicio 221. Teléfono 85566.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatema. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 3348. De 1-4.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 16.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2-30 a 5. Merced 6001. Teléfono 87721.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rossas 2086. Teléfono 80344.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa. Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

Dr. GORGEVSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1/2.

Dr. GARCÉS RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80877.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis. 7 Feb.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejercicio 182.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Radioterapia, diatermia, Ultra-violeta. Huérfanos 1551. G.-2 M.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

Dr. ICAZA
ausente hasta el 20 marzo.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid Serrano 295. Teléf. 64830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Lúnes, miércoles, viernes. 1-3. Ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Huérfanos. N.O.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1496. De 3 a 5.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regreso Europa. Estómago, intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 83163.

Dr. TEODORO KAUSSEL
Enfermedades de niños. Regreso Europa. 2-3 1/2. Compaña 3129. Teléfono 210. Estación.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. LUCERO
Medicina interna. Rayos X. Consultas 1 a 3 1/2. Catedral 2810. 19-M

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-5. Teléfono 89916.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 365. Teléfono 88975.

Dr. RAUL MATTE L.
Enfermedades de niños. 3 1/2-5 1/2. Parque Forestal 670. Teléfono 65873. 5 Marzo

Tratamiento de tumores ROENTGENOTERAPIA-RADIUM (CURIOTERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN. Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto Jueves. NEGRO.

Dr. MONTERO
Vías, reumatismo, corazón, pulmón. Serrano 625. 2 a 3. 5 Marzo

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849. De 4 a 6.

Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 405.

Dr. PANNATT
Estudios Europa. Especialidad: corazón, Pulmón, Estómago, Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211. Las consultas empujarán el 18 de febrero.

PIEL, SÍFILIS, VENÉREAS. POLI-CLINICO POPULAR
Independencia. Doctores: Prof. Prunés, Yáñez Guzmán, Tel. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente), 9 a 12, ultra microscopio. Rayos X. Luz Ultra violeta.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador. Lúnes, miércoles, viernes. 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1816.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 288. Teléfono 62821.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínico. Ultra-violeta, piel, venéreas. Tratamiento gonorréa con diatermia y auto-vacuinas. Consultas 1-8 1/2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 2-1. Santa Elena.

Dr. VIVADO ORSINI
Jefe Clínica Neurológica. Merced 486. Teléfono 83334. De 4 a 6.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regreso de Alemania. Medicina interna. Rayos X. Corazón, Hígado, Aparato digestivo, Sífilis, Lúnes, miércoles, viernes. 8-4. Reserva horas: martes, jueves, Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1139. (2-8).

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WEHRHAIN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmona 115. Teléfono 64651. 24-E.

Dr. A. WASSILUTH W.
Medicina interna y sífilis. Especialidad: corazón, pulmón, estómago y hígado. Delicias 224. Esquina República. Teléfono N° 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N.O.

Dr. BORRERO
Oculista. Moneda 1435. 2 1/2-7. 25-P

DOCTOR ITALO MARTINI
Oculista. Regreso Europa. Ahumada 17. Consultas 3-5.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista. Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLTING
Oculista. Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

IDA THIERRY
Oculista. Estudios en Europa. Merced 580. Consultas 2 a 4.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Moneda 1435. 3 1/2-5. Teléfono 86710.

Dr. VICUÑA
Oculista. Delicias 2122. Consultas 2-4.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUIA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Arizola. Piso 7.0.

ARTEMIO BARRIENTOS
Días de Julio 261. 10-M.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indolores. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos Merced 639. Teléfono 86760.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista. Extracciones sin dolor, puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono 89646.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Pensionado. Lord Cochrane 152.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regreso extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

REBECA BRIONES
Recibo pensionista. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64885.

MATRONA ERAZO
N.O. Mujica 20.

ELICIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). — Teléfono 80816.

ROSA DE GARCIA
Ex-Jefe Maternidad. Arturo Prat 614. N. D.

MATRONA ANA MORE PEDREROS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.

VARIOS

CLINICA VENEREAS - CIRUGIA
Alameda 2393. Dr. Aguado, 9 a 12 y a 3. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorrrea, estrabismo, prostritis, clíttis, impotencia. Hospitalización, facultades. Tratamientos. Teléfono 64593.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. Teléfono 83649. N.O.

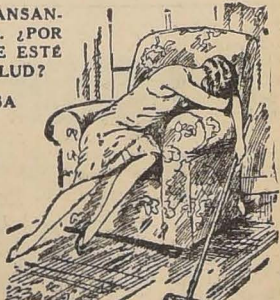
ABATIMIENTO

DOLOR DE CINTURA, CANSANCIO, DOLOR DE CABEZA. ¿POR QUÉ ESPERA HASTA QUE ESTÉ QUEBRANTADA SU SALUD?

LA NATURALEZA LE AVISA CON ANTICIPACION

OTROS QUE TAMBIEN HAN SUFRIDO, LE INDICAN EL CAMINO DE LA SALUD.

RECOMENDADO DESDE HACE CUARENTA AÑOS, CREEMOS QUE LE PODRA INSPIRAR CONFIANZA.



Hay miles de mujeres que sufren dolor de espalda, dolores de cabeza, debilidad y palidez del rostro, pérdida de vigor, que las dejan incapaces para seguir con sus quehaceres diarios y a pesar de todo nada hacen para aliviarlos. Si no procuran librarse de los venenos que se acumulan en el cuerpo debido al mal funcionamiento de los riñones, su salud tendrá que sufrir. Tiene Ud. por lo tanto que tomar una determinación antes que sea demasiado tarde. Sabemos por miles de cartas que hemos recibido de otras personas que han sufrido, que las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga les han ayudado a recuperar la salud y la felicidad. Las han usado para casos Abatimiento y han obtenido buenos resultados. ¿Por qué no los obtendrá Ud. también?

Fabricadas de acuerdo con una receta cuya eficacia podrá explicarse al solicitar, estas píldoras obran directamente sobre los Riñones, facilitándoles su funcionamiento normal y limpiando la sangre de impurezas que se acumulan en ella y que son la causa de su dolor.

Persevere con este medicamento que data de más de cuarenta años y en vez de estar curada y agobiada, Ud. se hallará en el sendero de la salud. Escriba a las legítimas Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. No acepte imitaciones ni substitutos.

PRUEBE ESTE MEDICAMENTO. GRATIS.

Para que Ud. pueda comprobar por sí mismo el verdadero valor de este específico, Ud. recibirá, si escribe a la dirección que indicamos más abajo, una muestra de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, que datan de más de cuarenta años.

Una vez en su poder y 24 horas después de haberlas tomado habrá Ud. visto, por el cambio de color en la orina, que están haciendo su efecto benéfico: pase Ud. a su Botica, compre un frasco y estará en camino de recuperar la salud. Escríbale en una hoja de papel y diríjale a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. Mac. S.) Casilla N° 3912, Santiago de Chile.

PILDORAS De WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA (MARCA REGISTRADA)

FORMULA: A base de Extracto Medicinal de Píld. Buch. Eucaly. y Uva Ursi, como diurético, y Asul de Metileno como desinfectante.

N.º 2307

Santiago, 23 de febrero de 1931

LOS PRINCIPES BRITANICOS

Chile, parco siempre en la exteriorización de sus sentimientos, ha roto esta vez sus tradicionales límites de sobriedad, para vibrar en una sola y caurosa manifestación de afecto y simpatía a SS. AA. RR. los Príncipes de Gales y Jorge, desde el pequeño puerto fronterizo en que pisaron territorio nacional hasta la capital de la República.

Son grandes y profundas las razones que explican esta sincera eclosión de afectos. Lazos ya seculares de sólida amistad unen a Chile y Gran Bretaña. Desde que nuestro país pugna en ardientes anhelos de constituir su propia nacionalidad, contó con el noble y desinteresado concurso de la nación británica, que, a través de los mares, tonificó con su simpatía los impulsos creadores de nuestra patria.

Largas décadas han transcurrido y nunca han experimentado esos vínculos la más leve trizadura. Por el contrario, el tiempo no ha hecho sino ahondar las raíces de esa amistad en el corazón de los dos pueblos.

Hoy se le ha ofrecido a Chile la hermosa oportunidad de exteriorizar esa amistad con viveza y alegría en la augusta persona de los dos gentiles y amables Embajadores que Gran Bretaña ha lanzado al Continente sudamericano, bien sabedora de que esos dos altos personeros encarnan toda la esperanza y el cariño del más poderoso Imperio del mundo. Y la hospitalidad chilena ha tratado de darles en todo momento la confortable ilusión de encontrar, bajo el puro cielo austral, el mismo calor de la patria y del hogar lejanos.

El Príncipe de Gales ha tenido la delicada gentileza de decir que viene a Chile a estrechar manos de antiguos amigos. Y, en verdad, solamente amigos y admiradores dejó hace cinco años a su paso por esta tierra que supo apreciar la pura esencia democrática que emana de su personalidad y de todos sus actos. Y ahora nos brinda, además, la fortuna de poder apreciar también en su hermano el Príncipe Jorge las altas virtudes que distinguen a la privilegiada familia a que pertenecen y al gran pueblo que representan.

Embajadas como estas, que se dirigen al corazón de las naciones, tienen necesariamente que rendir muy pronto sus nobles y óptimos frutos. La sencillez con que se presentan los dos altos enviados, fuera de todas las estrechas fórmulas protocolares, da mayor profundidad y alcance a su visita, pues de esta manera les es permitido, al mismo tiempo, recorrer en una escala de afecto desde las esferas gubernativas hasta la vibrante manifestación de la simpatía popular.

En los discursos que anoche cambiaron en la Moneda el Excmo. señor Ibañez y el Príncipe de Gales se advierte ya el repunte de los grandes beneficios que ha de reportar esta visita. En las palabras del más alto personero de la República de Chile y del augusto representante del Imperio Británico, tomaron forma ya esos conceptos de cooperación mutua entre las naciones que ha de preparar un futuro mejor para el mundo. Y no hay duda alguna de que la transformación de las antiguas fórmulas diplomáticas que se opera en estos momentos en el mundo, ha de producir sus primeros y mejores efectos entre dos países que siempre se han comprendido y que han sabido hermanar el noble intercambio del afecto y la cultura con el provechoso ejercicio de la economía y el comercio, camino que también se ofrece a los pueblos para dar valor de permanencia y solidez a las vinculaciones espirituales.

Hoy abandonan Santiago los Príncipes británicos. El pueblo de la capital los entrega a la cariñosa impaciencia del pueblo de Valparaíso, que quiere también unir sus manifestaciones de simpatía al eco grandioso que el paso del Príncipe de Gales y de su hermano Jorge ha despertado en el corazón de Chile.

Los progresos serán más patentemente la cinematografía. Los productores no ignoran que pronto tendrán que decidirse a tomar medidas necesarias. Igualmente ocurrirá con los partidos de fútbol, bates, etc. En la actualidad ya podemos transmitir funciones de teatro, debido a que la luz se matiza a voluntad.

—Será posible que los aparatos de radio actuales lleven consigo los implementos necesarios para la televisión?

—Sin duda alguna. Y no creo que los encargados mucho. Desde luego, todos los receptores que se vendan en el futuro comprenderán también el dispositivo de pantalla. Dentro de doce meses—me dice recordando sus palabras—tendremos la televisión perfecta al alcance de todos. Ya se construye una estación de radio en Nueva York, que se dedicará especialmente a la televisión. Los detalles preliminares se estudian cuidadosamente por la Comisión Federal de Radio.

El exponer los obstáculos de orden práctico que quizá se opongan al desarrollo de la televisión, o, en otras palabras, a los intereses creados en las industrias de radio y cine hablado. Responde: —Es innegable que ambas ramas productoras se verán afectadas en sus negocios, pero entiendo que los elementos directores se hacen cargo de ello y proceden a buscar medios para evolucionar sin merma de los capitales invertidos.

ACUERDO AZUCARERO
Thomas L. Chadbourne, presidente de la Delegación Azucarera Americana, regresó a los Estados Unidos lleno de esperanzas en el futuro. Las gestiones que emprendió con tanto entusiasmo hace algunos meses, son hoy realidades. Así lo comprueba el haber conseguido que Checoslovaquia, Alemania, Polonia, Hungría, Bélgica, Java y Cuba se adhieran al proyecto de reducir sus respectivas exportaciones en beneficio común.

Varias semanas han de transcurrir antes que se redacten las cláusulas finales del contrato. Desde luego, han sido vencidas las dificultades de orden práctico que se oponían a los planes de Chadbourne. ¿Se obtendrán resultados? La afirmación más rotunda constituye la respuesta del dinámico abogado neoyorquino. Proyectos similares han sufrido el fracaso. Recordemos, entre otros, los ocurridos con el cobre, café, caucho y posiblemente trigo. Empero, agudemos los acontecimientos. Cinco años es el plazo de prueba, a partir de enero último.

¿QUE SE PROPONE CON EL TRIGO?
El Gobierno de los Estados Unidos está llevando a cabo una de las especulaciones más grandes que se tiene memoria. El editor del "Wall Street Journal" califica de "locura" que las autoridades federales adquieran trigo a veinte centavos por endeble, en la cotización del mercado. Esta opinión tiene su

Del panorama económico del mundo

por JOHN F. SINCLAIR.

TELEVISION, AZUCAR, TELEFONOS JAPONESES, TRIGO, DESOCUPACION

Pocos días hace que conversaba con Philo T. Farnsworth, jefe de la sección técnica de los laboratorios de Televisión en San Francisco. El joven ingeniero—cuenta tan sólo 24 años de edad—, cuenta tan sólo la atención del mundo científico. El doctor Lippincott, uno de los grandes matemáticos más grandes del mundo, trabaja a su lado, colaborando en sus mutuas labores.

—La transmisión de películas habladas por televisión dentro del plazo de un año, no es sólo posible, sino probable, dice Farnsworth en el curso de nuestra conversación.

Los progresos serán más patentemente la cinematografía. Los productores no ignoran que pronto tendrán que decidirse a tomar medidas necesarias. Igualmente ocurrirá con los partidos de fútbol, bates, etc. En la actualidad ya podemos transmitir funciones de teatro, debido a que la luz se matiza a voluntad.

—Será posible que los aparatos de radio actuales lleven consigo los implementos necesarios para la televisión?

—Sin duda alguna. Y no creo que los encargados mucho. Desde luego, todos los receptores que se vendan en el futuro comprenderán también el dispositivo de pantalla. Dentro de doce meses—me dice recordando sus palabras—tendremos la televisión perfecta al alcance de todos. Ya se construye una estación de radio en Nueva York, que se dedicará especialmente a la televisión. Los detalles preliminares se estudian cuidadosamente por la Comisión Federal de Radio.

El exponer los obstáculos de orden práctico que quizá se opongan al desarrollo de la televisión, o, en otras palabras, a los intereses

creados en las industrias de radio y cine hablado. Responde: —Es innegable que ambas ramas productoras se verán afectadas en sus negocios, pero entiendo que los elementos directores se hacen cargo de ello y proceden a buscar medios para evolucionar sin merma de los capitales invertidos.

ACUERDO AZUCARERO
Thomas L. Chadbourne, presidente de la Delegación Azucarera Americana, regresó a los Estados Unidos lleno de esperanzas en el futuro. Las gestiones que emprendió con tanto entusiasmo hace algunos meses, son hoy realidades. Así lo comprueba el haber conseguido que Checoslovaquia, Alemania, Polonia, Hungría, Bélgica, Java y Cuba se adhieran al proyecto de reducir sus respectivas exportaciones en beneficio común.

Varias semanas han de transcurrir antes que se redacten las cláusulas finales del contrato. Desde luego, han sido vencidas las dificultades de orden práctico que se oponían a los planes de Chadbourne. ¿Se obtendrán resultados? La afirmación más rotunda constituye la respuesta del dinámico abogado neoyorquino. Proyectos similares han sufrido el fracaso. Recordemos, entre otros, los ocurridos con el cobre, café, caucho y posiblemente trigo. Empero, agudemos los acontecimientos. Cinco años es el plazo de prueba, a partir de enero último.

¿QUE SE PROPONE CON EL TRIGO?
El Gobierno de los Estados Unidos está llevando a cabo una de las especulaciones más grandes que se tiene memoria. El editor del "Wall Street Journal" califica de "locura" que las autoridades federales adquieran trigo a veinte centavos por endeble, en la cotización del mercado. Esta opinión tiene su

contrapeso en la enigmática respuesta que nos da Mr. Legge, presidente del Comité de Agricultura, quien se limita a decir: "Esperen ustedes y verán".

Mientras tanto, los depósitos siguen llenándose de existencias; los precios bajan en vez de subir y el Estado continúa desembolsando millones, sin saberse todavía cuál será el resultado, y, lo que es peor, las consecuencias.

LOS TELEFONOS EN EL JAPON
Pocas personas saben que instala un teléfono en el Japón cuesta la respetable suma de 500 dólares. Es de admirar, pues, que, no obstante tamaño desembolso, hayan progresado notablemente las comunicaciones en aquel país. Y más aún progresarán a partir de este año, debido a que el Gobierno ha decidido el negocio de una compañía particular, que efectuará las instalaciones sin cobrar nada por ello, eliminando así los inconvenientes del pasado.

EL PROBLEMA DE LA DESOCUPACION
En carta que me escribe William Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, uno de los líderes más destacados en los movimientos proletarios de este país, expone que "hasta el mes de mayo de 1930, parecía que el curso de los negocios no cambiaría, pero a principios de junio empezó de nuevo el declive. Si el desempleo sigue aumentando en las actuales proporciones, hemos de creer que en febrero próximo tendremos el 22 por ciento de nuestros asociados sin ocupación".

Ciertamente que las palabras de Mr. Green no son muy propicias al optimismo.

(Copyright by North American Newspaper Alliance)

El conflicto de Bélgica

Una vez más el Gobierno belga se encuentra amenazado por el conflicto lingüístico, cuya solución no parece fácil, a causa de las rivalidades políticas y culturales. Después de la guerra, Bélgica se transformó en un país bilingüe, pero la lengua flamenga se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden. El conflicto lingüístico se ha convertido en un problema de primer orden.

El teatro en Italia

por N. YÁNEZ SILVA.

LO QUE VI EN GENOVA.— LABOR DE ZACCONI EN EL REY LEAR.— UN CUIDADOSO TRABAJO DE INVESTIGACION INTERPRETATIVA.— LA MELATO EN EL TEATRO MANZONI, DE MILÁN.— IRMA GRAMMATICA EN FLORENCIA.— EL TEATRO EN ROMA.— PIZZANO.— UNA ANECDOTA SOBRE CIMARA.— REVISTAS VIENESAS.

De mi viaje por Italia, no son muchas las impresiones de teatro que tengo, pero no por pocas, dejan de ser interesantes.

De Génova, una ópera, en un teatro nuevo de aquella ciudad, "El Augusto". Presentaron los mediocre, en realidad; interpretación estimable de la ópera titulada "Mi-ti-si", del maestro Vitale. Sólo queda en mi recuerdo la sala y la vedette, cuyo apellido todo Spina, una voz bella, hermosa, de bello cuerpo, de picardía algo parisina, pero de poco talento interpretativo. La sala amplia, moderna, pero no admirada, me gustó mucho, pero no por estos climas, que no son calientes, lo cual es un contrasentido. Poca gente, casi lo que se llama un teatro vacío.

De Milán tengo un gran recuerdo, el haber visto representar una noche a Zacconi, "El Rey Lear", de Shakespeare, acaso la obra que mejor hace esta eminencia del teatro de Italia. Le vi en la sala de "Lirico", también con escasa concurrencia.

Confieso que la noche aquella de teatro, era para mí una promesa exasperante, y lo fue también, en realidad, pero que se alzó el telón del "Lirico". Vi al artista con verdadera fruición, con una atención que en pocas veces he puesto en un espectáculo musical, a risa, sino que siempre a ternura, a compasión, a simpatía hacia aquella persona que ver a los grandes artistas. Quizá yo me pasé de preparación, porque yo me acordaba de un detalle de momentos, cuando en calidad de Rey reparte las tierras a sus hijas, cierta vacilación, gestos que lindaban con un ligero desequilibrio, pero en todo el resto de la obra, firmeza, absoluta seguridad, riqueza de detalles, esa conciencia que siente y sobre todo sabe adonde ir, lo que me es más memorable, y con una proporción admirable.

Zacconi no es un hombre alto de estatura; pero no menos así se ve en escena. Gordo sin ser recio; cara llena, muy italiana, que expresa, en forma admirable todos los pasajes de bondad, de extrañeza, o de admiración. Una cara que sin tener líneas acentuadas ni expresivas naturalmente, dentro del juego facial tranquilo, es magnífica para expresar con fuerza los cambios psicológicos, como cuando oye a una de sus hijas ingratas y le parece que todo lo que le es más querido, se le está escapando.

Esta bonhomía, en el primer acto está un poco exagerada por el actor, es decir, estira la cuerda o su cuerda natural, y de allí un desmoronamiento de la tragedia. En la segunda escena, cuando se le apuntemos, es porque contrasta con el estudio profundo que ha hecho de un loco y de los movimientos anímicos de un hombre desequilibrado. Esos movimientos, primero de bonhomía, que pueden aparecer un poco cómicos mientras oye los adioses de las hijas casquivanas, les he visto ya alguna vez a un gran actor francés que estuvo en Chile con la Vera Sergine, hoy muerto, y es Huguenet, en aquella pequeña pieza cómica que se titula "L'Anglais tel qu'on le parle", cuando el conde de la casa de hotel francés se pone al teléfono a oír un inglés, y no sabe una palabra de este idioma, y sin embargo, se ha ocupado como intérprete en el establecimiento.

Aquella cara que ponía Huguenet al teléfono, es la misma que le vi a Zacconi durante la sesión de adioses de sus dos hijas favorecidas en la herencia.

Hace tiempo, leía una crítica de Faguet, en la que éste decía que una frase francesa deliciosa: "me carga". Y decía esto el crítico francés, porque un hombre inteligente, que se deja engañar con tanta facilidad por sus dos hijas malas, y que desheredada a la pobre Cordelia, simplemente porque de sus movimientos no tenían la suficiente elocuencia, o la oratoria de sus hermanas, y viendo la obra, le encuentro toda la razón a Faguet, y es éste un grave defecto, con el cual Franzoni, en honor de tanta belleza de concepto y de tanta situación humana por la que atraviesa ese pobre rey. Pienso yo ahora que es posible que Zacconi se haya hecho cargo de esa idea, y que, en vez de su exceso de credulidad, y he aquí por qué entonces su bonhomía es exagerada en el principio de la tragedia inglesa.

En Florencia vi a Irma Grammatica, en el teatro "Pérgamo". El nombre de esta actriz sonaba en mis oídos hacía mucho tiempo, y cometi aquella noche la ligereza de pensar que iba a ver a una mujer joven, es decir a la misma que había oído nombrar por la primera vez hace veinte años. Llenaba aquella noche la sala de la Pérgamo un público distinguidísimo que iba a ver la repatriación de la actriz después de una buena temporada en Milán, con prensa magnífica. Se anunciaba una noche de teatro brillante, dada aquella concurrencia de tanta mujer bella y elegante, con sencillez elegancia florentina. Quizá esa noche de teatro ha sido en todo mi viaje, hasta el momento, la que ha contado con público más selecto, por sobre el de la Comedia Francesa.

Se representaba una traducción de obra francesa, la comedia "Etienne", de que ya os he hablado en crónica anterior, vista por mí en el teatro "Saint George", en París. María Regnier, y la música al italiano con el título de "Stefano". Cuando apareció en escena Irma Grammatica fué saludada con una salva de aplausos. ¡Cuánto querían a esta mujer—pensé yo en mi butaca. Irma en realidad, ya había pasado. Posiblemente no quede de ella ya nada. Una figura seca, una cara ajada, y cierto desgano para trabajar. Un momento se vió a la actriz, cuando defendió al hijo adorado, y posiblemente este momento fuese mejor que el de

Hay en el teatro, en general, tres o cuatro situaciones que se repiten a diario y que son precisamente las que siempre hacen mal los actores, aunque tengan talento, y éstas son, por ejemplo: la admiración, la duda, la sorpresa y la extrañeza. Los cómicos han cometido todos estos movimientos a una mala receta, y siempre les hacen como tal.

He aquí el talento y el hallazgo de Zacconi, cuando sus hijas le insultan y se muestran ingratas. Es al principio una cara que no dice nada, una cara que podría llamarse "cara muerta", que duerme, que poco a poco, con una graduación admirable, va despertando, lentamente, va expresando matices distintos, precisos, hasta que la claridad se hace en aquel espíritu, y llega entonces el estupor, el juego facial franco, justo, único, para ser coronado todo aquello con la voz, con la palabra, una palabra calmada, pastosa, de entonación grata de oír.

La locura de los últimos cuadros es expresada por el cómico artístico dentro de un equilibrio artístico perfecto, que el actor, con un buen gusto, qué precisión para no llegar a la línea del rebalse, quedarse allí, y jugar con el peligro como un malabarista maestro con una cuerda que rebana y alce el actor de ellas podría matarlo, y es esto precisamente lo que admiramos en esos momentos del rey loco: que jamás mueven a risa, sino que siempre a ternura, a compasión, a simpatía hacia aquella persona que ver a los grandes artistas. Quizá yo me pasé de preparación, porque yo me acordaba de un detalle de momentos, cuando en calidad de Rey reparte las tierras a sus hijas, cierta vacilación, gestos que lindaban con un ligero desequilibrio, pero en todo el resto de la obra, firmeza, absoluta seguridad, riqueza de detalles, esa conciencia que siente y sobre todo sabe adonde ir, lo que me es más memorable, y con una proporción admirable.

Zacconi no es un hombre alto de estatura; pero no menos así se ve en escena. Gordo sin ser recio; cara llena, muy italiana, que expresa, en forma admirable todos los pasajes de bondad, de extrañeza, o de admiración. Una cara que sin tener líneas acentuadas ni expresivas naturalmente, dentro del juego facial tranquilo, es magnífica para expresar con fuerza los cambios psicológicos, como cuando oye a una de sus hijas ingratas y le parece que todo lo que le es más querido, se le está escapando.

Esta bonhomía, en el primer acto está un poco exagerada por el actor, es decir, estira la cuerda o su cuerda natural, y de allí un desmoronamiento de la tragedia. En la segunda escena, cuando se le apuntemos, es porque contrasta con el estudio profundo que ha hecho de un loco y de los movimientos anímicos de un hombre desequilibrado. Esos movimientos, primero de bonhomía, que pueden aparecer un poco cómicos mientras oye los adioses de las hijas casquivanas, les he visto ya alguna vez a un gran actor francés que estuvo en Chile con la Vera Sergine, hoy muerto, y es Huguenet, en aquella pequeña pieza cómica que se titula "L'Anglais tel qu'on le parle", cuando el conde de la casa de hotel francés se pone al teléfono a oír un inglés, y no sabe una palabra de este idioma, y sin embargo, se ha ocupado como intérprete en el establecimiento.

Aquella cara que ponía Huguenet al teléfono, es la misma que le vi a Zacconi durante la sesión de adioses de sus dos hijas favorecidas en la herencia.

Hace tiempo, leía una crítica de Faguet, en la que éste decía que una frase francesa deliciosa: "me carga". Y decía esto el crítico francés, porque un hombre inteligente, que se deja engañar con tanta facilidad por sus dos hijas malas, y que desheredada a la pobre Cordelia, simplemente porque de sus movimientos no tenían la suficiente elocuencia, o la oratoria de sus hermanas, y viendo la obra, le encuentro toda la razón a Faguet, y es éste un grave defecto, con el cual Franzoni, en honor de tanta belleza de concepto y de tanta situación humana por la que atraviesa ese pobre rey. Pienso yo ahora que es posible que Zacconi se haya hecho cargo de esa idea, y que, en vez de su exceso de credulidad, y he aquí por qué entonces su bonhomía es exagerada en el principio de la tragedia inglesa.

En Florencia vi a Irma Grammatica, en el teatro "Pérgamo". El nombre de esta actriz sonaba en mis oídos hacía mucho tiempo, y cometi aquella noche la ligereza de pensar que iba a ver a una mujer joven, es decir a la misma que había oído nombrar por la primera vez hace veinte años. Llenaba aquella noche la sala de la Pérgamo un público distinguidísimo que iba a ver la repatriación de la actriz después de una buena temporada en Milán, con prensa magnífica. Se anunciaba una noche de teatro brillante, dada aquella concurrencia de tanta mujer bella y elegante, con sencillez elegancia florentina. Quizá esa noche de teatro ha sido en todo mi viaje, hasta el momento, la que ha contado con público más selecto, por sobre el de la Comedia Francesa.

Se representaba una traducción de obra francesa, la comedia "Etienne", de que ya os he hablado en crónica anterior, vista por mí en el teatro "Saint George", en París. María Regnier, y la música al italiano con el título de "Stefano". Cuando apareció en escena Irma Grammatica fué saludada con una salva de aplausos. ¡Cuánto querían a esta mujer—pensé yo en mi butaca. Irma en realidad, ya había pasado. Posiblemente no quede de ella ya nada. Una figura seca, una cara ajada, y cierto desgano para trabajar. Un momento se vió a la actriz, cuando defendió al hijo adorado, y posiblemente este momento fuese mejor que el de

Hay en el teatro, en general, tres o cuatro situaciones que se repiten a diario y que son precisamente las que siempre hacen mal los actores, aunque tengan talento, y éstas son, por ejemplo: la admiración, la duda, la sorpresa y la extrañeza. Los cómicos han cometido todos estos movimientos a una mala receta, y siempre les hacen como tal.

He aquí el talento y el hallazgo de Zacconi, cuando sus hijas le insultan y se muestran ingratas. Es al principio una cara que no dice nada, una cara que podría llamarse "cara muerta", que duerme, que poco a poco, con una graduación admirable, va despertando, lentamente, va expresando matices distintos, precisos, hasta que la claridad se hace en aquel espíritu, y llega entonces el estupor, el juego facial franco, justo, único, para ser coronado todo aquello con la voz, con la palabra, una palabra calmada, pastosa, de entonación grata de oír.

La locura de los últimos cuadros es expresada por el cómico artístico dentro de un equilibrio artístico perfecto, que el actor, con un buen gusto, qué precisión para no llegar a la línea del rebalse, quedarse allí, y jugar con el peligro como un malabarista maestro con una cuerda que rebana y alce el actor de ellas podría matarlo, y es esto precisamente lo que admiramos en esos momentos del rey loco: que jamás mueven a risa, sino que siempre a ternura, a compasión, a simpatía hacia aquella persona que ver a los grandes artistas. Quizá yo me pasé de preparación, porque yo me acordaba de un detalle de momentos, cuando en calidad de Rey reparte las tierras a sus hijas, cierta vacilación, gestos que lindaban con un ligero desequilibrio, pero en todo el resto de la obra, firmeza, absoluta seguridad, riqueza de detalles, esa conciencia que siente y sobre todo sabe adonde ir, lo que me es más memorable, y con una proporción admirable.

Zacconi no es un hombre alto de estatura; pero no menos así se ve en escena. Gordo sin ser recio; cara llena, muy italiana, que expresa, en forma admirable todos los pasajes de bondad, de extrañeza, o de admiración. Una cara que sin tener líneas acentuadas ni expresivas naturalmente, dentro del juego facial tranquilo, es magnífica para expresar con fuerza los cambios psicológicos, como cuando oye a una de sus hijas ingratas y le parece que todo lo que le es más querido, se le está escapando.

Esta bonhomía, en el primer acto está un poco exagerada por el actor, es decir, estira la cuerda o su cuerda natural, y de allí un desmoronamiento de la tragedia. En la segunda escena, cuando se le apuntemos, es porque contrasta con el estudio profundo que ha hecho de un loco y de los movimientos anímicos de un hombre desequilibrado. Esos movimientos, primero de bonhomía, que pueden aparecer un poco cómicos mientras oye los adioses de las hijas casquivanas, les he visto ya alguna vez a un gran actor francés que estuvo en Chile con la Vera Sergine, hoy muerto, y es Huguenet, en aquella pequeña pieza cómica que se titula "L'Anglais tel qu'on le parle", cuando el conde de la casa de hotel francés se pone al teléfono a oír un inglés, y no sabe una palabra de este idioma, y sin embargo, se ha ocupado como intérprete en el establecimiento.

Aquella cara que ponía Huguenet al teléfono, es la misma que le vi a Zacconi durante la sesión de adioses de sus dos hijas favorecidas en la herencia.

Hace tiempo, leía una crítica de Faguet, en la que éste decía que una frase francesa deliciosa: "me carga". Y decía esto el crítico francés, porque un hombre inteligente, que se deja engañar con tanta facilidad por sus dos hijas malas, y que desheredada a la pobre Cordelia, simplemente porque de sus movimientos no tenían la suficiente elocuencia, o la oratoria de sus hermanas, y viendo la obra, le encuentro toda la razón a Faguet, y es éste un grave defecto, con el cual Franzoni, en honor de tanta belleza de concepto y de tanta situación humana por la que atraviesa ese pobre rey. Pienso yo ahora que es posible que Zacconi se haya hecho cargo de esa idea, y que, en vez de su exceso de credulidad, y he aquí por qué entonces su bonhomía es exagerada en el principio de la tragedia inglesa.

En Florencia vi a Irma Grammatica, en el teatro "Pérgamo". El nombre de esta actriz sonaba en mis oídos hacía mucho tiempo, y cometi aquella noche la ligereza de pensar que iba a ver a una mujer joven, es decir a la misma que había oído nombrar por la primera vez hace veinte años. Llenaba aquella noche la sala de la Pérgamo un público distinguidísimo que iba a ver la repatriación de la actriz después de una buena temporada en Milán, con prensa magnífica. Se anunciaba una noche de teatro brillante, dada aquella concurrencia de tanta mujer bella y elegante, con sencillez elegancia florentina. Quizá esa noche de teatro ha sido en todo mi viaje, hasta el momento, la que ha contado con público más selecto, por sobre el de la Comedia Francesa.

Se representaba una traducción de obra francesa, la comedia "Etienne", de que ya os he hablado en crónica anterior, vista por mí en el teatro "Saint George", en París. María Regnier, y la música al italiano con el título de "Stefano". Cuando apareció en escena Irma Grammatica fué saludada con una salva de aplausos. ¡Cuánto querían a esta mujer—pensé yo en mi butaca. Irma en realidad, ya había pasado. Posiblemente no quede de ella ya nada. Una figura seca, una cara ajada, y cierto desgano para trabajar. Un momento se vió a la actriz, cuando defendió al hijo adorado, y posiblemente este momento fuese mejor que el de

Hay en el teatro, en general, tres o cuatro situaciones que se repiten a diario y que son precisamente las que siempre hacen mal los actores, aunque tengan talento, y éstas son, por ejemplo: la admiración, la duda, la sorpresa y la extrañeza. Los cómicos han cometido todos estos movimientos a una mala receta, y siempre les hacen como tal.

He aquí el talento y el hallazgo de Zacconi, cuando sus hijas le insultan y se muestran ingratas. Es al principio una cara que no dice nada, una cara que podría llamarse "cara muerta", que duerme, que poco a poco, con una graduación admirable, va despertando, lentamente, va expresando matices distintos, precisos, hasta que la claridad se hace en aquel espíritu, y llega entonces el estupor, el juego facial franco, justo, único, para ser coronado todo aquello con la voz, con la palabra, una palabra calmada, pastosa, de entonación grata de oír.

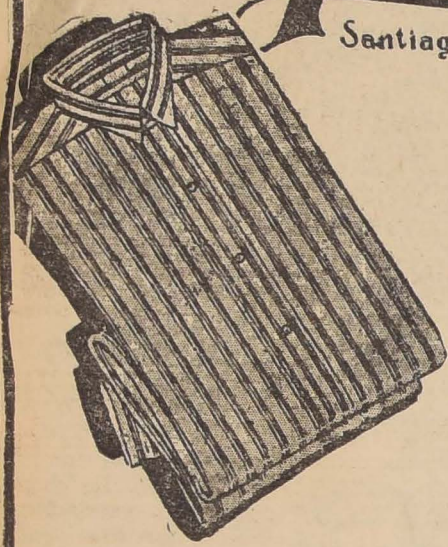
La locura de los últimos cuadros es expresada por el cómico artístico dentro de un equilibrio artístico perfecto, que el actor, con un buen gusto, qué precisión para no llegar a la línea del rebalse, quedarse allí, y jugar con el peligro como un malabarista maestro con una cuerda que rebana y alce el actor de ellas podría matarlo, y es esto precisamente lo que admiramos en esos momentos del rey loco: que jamás mueven a risa, sino que siempre a ternura, a compasión, a simpatía hacia aquella persona que ver a los grandes artistas. Quizá yo me pasé de preparación, porque yo me acordaba de un detalle de momentos, cuando en calidad de Rey reparte las tierras a sus hijas, cierta vacilación, gestos que lindaban con un ligero des

Interesantes Ofertas de los Grandes Almacenes

GARCIA

Santiago - Bs. Aires - Paris

Una visita a nuestra casa le
demostrará a Ud. la forma
de comprar con evidente
economía



CAMISAS de rica Alsaciana, con
dos cuellos, dibujos y colores de
gran fantasía, c/u. \$ 8.⁵⁰

ESPUMILLA pura seda, en es-
tampados de gran fantasía, li-
quidamos un stock su valor es
de \$ 35.00, el metro \$ 20.-

FULGURANTE pura seda, sola-
mente en negro, tela de riguro-
sa moda, para tapados, lo ofre-
cemos como una gran réclame,
el metro \$ 19.⁸⁰

VELOS suizos, en hilo torcido, es-
tampados y dibujos muy atra-
yentes. Su valor es de \$ 7.00, el
metro, \$ 3.⁵⁰

FOULAR francés pura seda, lo
ofrecemos en 30 dibujos de gran
fantasía, el metro, \$ 10.⁵⁰

JUEGO DE LAVATORIO de
fierro enlozado, importado de
Renania, con muy hermosos de-
corados, compuestos de 6 piezas
incluso recipiente, el juego \$ 89.-

JUEGO DE 5 CACEROLAS de
fierro enlozado, importadas, en
color marrón, con su correspon-
diente tapa, el juego \$ 18.⁵⁰

FELPA en colores, para batas de
baño, de la famosa marca "Rus-
sell", en 150 cms. de ancho, el
metro, \$ 11.⁵⁰

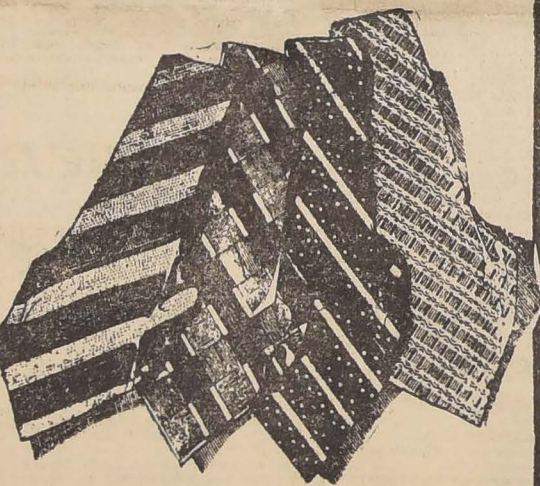
La famosísima felpa "Osman", la
de mejor calidad que viene a
Chile, únicamente en blanco, an-
cho 150 cms., el metro, \$ 11.⁸⁰

DAMASCO para manteles, en
muy buena clase, con dibujos
elegantes, en 180 cms., \$ 9.80, y
en 160 cms. \$ 7.⁵⁰

CASIMIR inglés de pura lana, he-
bra torcida, en elegantes colo-
res, de las famosas manufactu-
ras de Bradford, el metro \$ 26.⁵⁰

CASIMIR francés, pura lana, en
dibujos y coloridos exclusivos
para nuestros almacenes. El cor-
te de tres metros \$ 60.-

RICO juego de jersey de seda en
colores de gran novedad, con en-
caje, compuesto de 3 piezas, el
juego \$ 39.-



CORBATAS Nelson, de pura se-
da, modelos completamente nue-
vos, c/u. \$ 2.⁹⁰

Grandes Almacenes
ALAMEDA y GARCIA
A. ESPAÑA FABRICA CATRES

1 OFERTA

SENSACIONAL

POR "\$19.⁵⁰" UN TRAJE

de Seda 'Pointillée' en colores

Café y Blanco

Negro y Blanco

y Azul y Blanco

Todas las medidas

A la VILLE de NICE

Soc. Anónima
HUERFANOS 940

CASIMIRES

CASIMIRES IMPORTADOS de pura lana, el metro desde ... \$ 18.00
TELAS INGLESAS en 145 de ancho, el metro desde ... \$ 25.00
CASIMIRES IMPORTADOS, 150 ancho, de clases insuperables, el me-
tro desde ... \$ 35.00
GRAN SURTIDO EN CASIMIRES INGLESAS, azul y negro, el metro
desde ... \$ 20.00

CONSULTEN NUESTRAS OFERTAS ANTES DE EFECTUAR SU COMPRA

LANAS

Pueden adquirir lanitas de colores, en 90 cms. de ancho, el metro
desde ... \$ 3.75
Daremos una sarga importada suave, de pura lana, en 140 cms de
ancho, en negro, azul y de color, el metro desde ... \$ 10.00

TENEMOS EN TWEEDS Y PAÑOS UN SURTIDO DE GRAN MODA. — GARA-
NTIZAMOS TENER LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.

ALGODONES

Gran realización de sábanas caladas, de muy buena calidad y a pre-
cios ínfimos.

En esta Sección hay un gran lote de artículos, sean popelinas para
camisas, vichys recién llegados, colores muy lindos, como en lienzo, tocu-
yos, franelas, etc., etc., a precios regalados.

SEDAS

Los foulars, velos, espumillas, etc., etc. se venden a la mitad de su
valor.

Aproveche esta Oportunidad

LEON DELPORTE & Co.

Bandera 598 esq. Santo Domingo

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.—SANTIAGO REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO HOY LUNES 23 DE FEBRERO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9.-	Pedro de Valdivia Irarrázaval	3078	59805 a 60330
10.	Campana	Irarrázaval 2580	98216 a 98901
14.30	Valparaíso	Maestranza 392	12616 a 13239
15.30	Santa Lucía	Delicias 305	13203 a 13799
			32705 a 33125 y p
			47856 a 48490
			21297 a 22783 y p
9	Chilena	MAÑANA MARTES 24 DE FEBRERO	68.988 a 69.994
10	San Francisco	Castro 506	19.090 a 20.086
14.30	Mono	Av. Matía 1088	62.528 a 63.167
15.30	Cometa Biela	San Diego 1795	47.273 a 47.881
			9.799 a 11.465
			60.569 a 60.968 y p.

Hay: Vestidos, ternos, anillos, ropa de cama, colchones, catres, vic-
trolas, etc.
LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES DEL RE-
MATE.— PAGO AL CONTADO.
EL INSPECTOR.

"LA RURAL"



GANADO GORDO DE MATADERO: Novillos, Vacas y Bueyes gordos.
de Osorno, General López, Chacabuco, Sagüé, Lanco, Temuco, Los
Ángeles, Quinta y Colchagua.
Caballeros de montura, tiro y arado.
Rm. 24 P.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO REMATE

El 3 de marzo, a las 10 horas, se rematarán en el Matadero,
ante el Martillero Municipal, los siguientes productos del destruc-
tor de carnes:

Mín. 4.000 kilos de sebo. — Minimum \$ 1 el kilo
Mín. 1.500 kilos de huesos. — Minimum \$ 0.08 el kilo
Mín. 1.000 kilos de pelo de cerdo. — Minimum \$ 0.04 el kilo
Mayores antecedentes, en la Administración del Matadero y en
esta Tesorería.
EL TESORERO MUNICIPAL
Ct.-G.

Aitor Hotel

ESTADO 45

Dirección Telefónica "AITOR"
El más conveniente de los Hoteles
del centro, hospedaje desde
\$ 14; pieza desde \$ 6
Ct.-G.

Baños y Calentadores

Lavatorios, bidets, lluvias, etc., etc., encontrará Ud. al mejor precio en
la FABRICA, en su UNICO LOCAL:

CHACABUCO 13

JAIME FORTUÑO M.

Teléf. 489 Estación. — JAIME FORTUÑO M.
Ct.-X.

SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

FERIA "EL TATTERSALL".
En la FERIA de hoy remataremos: Novillos, vacas y bueyes gor-
dos de diversas procedencias.
Para engorda: 60 novillos de 3 años, muy preparados, llegados de
Linars.
FERIA "SANTA ROSA".
Para el remate de hoy lunes tenemos anunciados lanares y cer-
dos de diversas procedencias.
Rm.-X.

Mis experiencias en la guerra mundial

Por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias
Norteamericanas en la Gran Guerra.

trajeros", y alegaba, finalmente, que la opinión "general" en Inglaterra era que el nombramiento del pundonoroso general Foch fuese sólo temporal".

Copyright por The North American Newspaper Alliance.

El nombramiento del Mariscal Foch para Generalísimo de los ejércitos aliados, no agrada a los ingleses. — Titubeos antes de llegar a un acuerdo. — Opinión de "The Globe". — Comentarios alrededor del mando único.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

CAPITULO XXX

Con el Secretario Baker habíamos discutido a menudo la conveniencia de nombrar un generalísimo de los ejércitos aliados, y, en principio, estábamos dispuestos a aceptarlo tan pronto como se propusiera. Sobre este particular, Mr. Baker cablegrafió al Presidente Wilson con fecha 30 de marzo, 1918, diciéndole que todo parecía indicar que Mr. Lloyd George, Primer Ministro inglés, aceptaría la designación del general Foch para este cargo, aunque presentaba para hacer no la acogida satisfactoriamente, por temer que un generalísimo francés descuidaría los puertos del Canal y concentraría su atención en la defensa de París.

El cablegrama de Mr. Baker terminaba así:

"... La rápida y espléndida participación del general Pershing en el mando de nuestras tropas y facilidades para hacer frente a las emergencias del momento, le han conquistado el entusiasmo aprobación por parte de ingleses y franceses".

Mr. Lloyd George cablegrafió también al Presidente Wilson sobre el particular. Le sugería que aprobase el nombramiento de Foch como Comandante supremo de los ejércitos aliados. En consecuencia, también a Mr. Wilson que apresurase el envío de más contingentes norteamericanos para reemplazar las bajas sufridas.

En respuesta a una nota recibida de M. Clemenceau, me dirigí a Beauvais el día 3 de abril, para asistir a las reuniones del Consejo Supremo de Guerra. El general Boyd y yo llegamos antes que el jefe del Gobierno francés, por lo cual decidimos dar un paseo por aquel histórico lugar y visitar la hermosa catedral que es orgullo del pueblo. Otros participantes de la reunión eran el mariscal Haig y los generales Foch, Petain, Sir Henry Wilson, Bliss y Weygand.

M. Clemenceau abrió la sesión. Declaró que su único objetivo era definir las funciones del

generalísimo. Dijo que como creía que todos ansiábamos un frente unificado, las atribuciones inherentes a dicho cargo no quedaron claramente establecidas en la reunión de Doullens, el 26 de marzo pasado.

A continuación hizo uso de la palabra el general Foch. Aludió a los poderes conferidos por la conferencia de Doullens, los cuales, a su juicio, limitaban la coordinación de movimientos. Estos poderes cesaban tan pronto como los aliados permaneciesen inactivos, como entonces ocurría. Con autoridad tan limitada, añadió el general Foch, no era posible anticipar los movimientos del enemigo, por lo cual juzgaba imprescindible se ampliaran sus atribuciones.

Mr. Lloyd George declaró que en tres años de guerra, el mariscal Haig y el general Petain habían desarrollado sus tácticas guerreras sin resultado satisfactorio. Afirmó que sólo durante el mando supremo del general Nivelle se consiguieron algunas ventajas.

El Primer Ministro inglés insistió en la necesidad de que la responsabilidad de las operaciones recayese en una sola persona. Alegaba que los alemanes se habían aprovechado con buen éxito de los planes del general Nivelle. Dijo que aun cuando el general Foch había recibido autoridad para coordinar los movimientos de los ejércitos aliados, no creía tener poderes suficientes para organizar las operaciones de antemano.

Al pedirnos Mr. Lloyd George que expresáramos nuestra opinión, declaró que los aliados debían, sin duda, aceptar el principio de acción unificada, lo cual

exigía que se designase un comandante supremo. Agregué que mientras los jefes de los distintos ejércitos mantuviesen su independencia no sería posible una cooperación efectiva, ya que cada uno miraría las cosas desde el punto de vista de su ejército y su nación. "Estoy en favor", declaró de un comandante supremo, y creo que el éxito de la causa aliada depende de su nombramiento. Creo necesario que se tome una decisión inmediata y se elija para este cargo al general Foch".

Al concluir, Mr. Lloyd George me estrechó la mano efusivamente. Me dijo que estaba de acuerdo conmigo.

El mariscal Haig se declaró también partidario del mando único, pero añadió que, a su juicio, ya lo habíamos logrado. Adujo para probar su aserto que el general Petain habían actuado siempre en buena armonía.

Se sometió después a nuestra consideración el borrador de un nuevo acuerdo, pero al ver que no se mencionaba para nada al ejército norteamericano, hice una observación pertinente.

"No tenemos aún ejército norteamericano—me contestó el general Petain—cuyos efectivos merezcan tal nombre."

"—Puede que no lo haya todavía—repliqué—pero lo habrá pronto, y quiero que esta

"resolución lo mencione como si existiese actualmente. El Gobierno norteamericano está representado en esta conferencia, y cualquiera decisión debe incluirlo".

El acuerdo final decía como sigue:

"Los Gobiernos inglés, francés y norteamericano encomiendan al general Foch las tareas de coordinación y actuación de los ejércitos aliados en el Frente Occidental, y para este fin se le confieren todas las atribuciones necesarias."

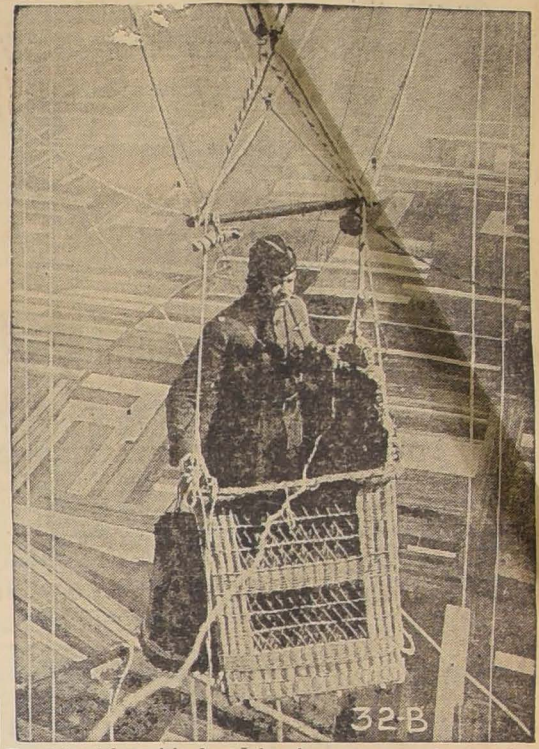
"Los comandantes en jefe de los ejércitos inglés, francés y norteamericano asumirán la dirección táctica de sus fuerzas. Cada uno se reservará el derecho de apelar a su Gobierno si, en su opinión, su ejército se viese en peligro como resultado de las instrucciones dadas por el general Foch".

Mucho se había hablado de la necesidad de tener un comandante supremo. Pero ingleses y franceses no querían encomendar el mando de sus ejércitos a persona que no fuese un connacional. La posibilidad de un jefe supremo norteamericano quedaba, desde luego, descartada de un prin-

cipio, debido a los escasos contingentes de que disponíamos. No era tarea fácil que coincidieran las opiniones de los aliados; mientras los ingleses buscaban defender a toda costa los puertos del Canal de la Mancha, los franceses querían a todo trance salvar el camino de París.

Así y todo, su objetivo era común: detener el avance alemán. Contábamos ya con un comandante supremo, con las atribuciones necesarias para asegurar una actuación coordinada. La designación del general Foch se había hecho a instigación de los franceses. El 15 de abril recibí una carta de M. Clemenceau, quien me informaba que Mr. Lloyd George estaba de acuerdo. Le contesté que también compartía su decisión, pero que esperaba la aprobación de Mr. Wilson, que llegó el día 17 del mismo mes.

No habían desaparecido, sin embargo, todas nuestras preocupaciones. No bien el general Foch fué nombrado generalísimo, empezó a notarse bastante insatisfacción entre los ingleses. El periódico "The Globe", que se suponía era el órgano del alto mando inglés, censuró el acuerdo de Beauvais. Decía que todo comandante en jefe es servidor del Estado que lo designa, y que, por lo tanto, el general Foch estaría antes que nada al servicio de Francia. Presentaba, además, que el control de los ejércitos aliados pasase a "políticos ex-



Un globo del servicio de señales observa la zona de operaciones.



LA MUERTE SIEMPRE ES TEMPRANA. Y NO PERDONA A NINGUNO.

Calderón.

HOY:

Stos. Florencio y Marta.

MAÑANA:

Stos. Sergio y Primitiva.

AL EXTRANJERO. — A Buenos Aires se dirigió la señorita Clara Hormazabal S.

GRAN OPORTUNIDAD
TERNITOS PARA NIÑOS.— FACILIDAD DE PAGO
SERRANO 247

VIAJEROS.—Regresaron de Constitución, el doctor don Federico Padilla Maciver, señora Filomena Ovalle de Padilla y familia.

—A Cartagena se han dirigido don Ramón Segundo Jiménez y su hijo Ramón Alberto.

—Mañana regresan de San Javier los señores Claudio Pra, Sergio Noguera y Pedro Carvallo.

Mantenga el cutis joven con Cera Mercolizada

Haga desaparecer las imperfecciones de su cutis empleando regularmente Cera Pura Mercolizada. Adquiera en su farmacia y úsela según las instrucciones. La Cera Mercolizada hace desaparecer la piel vieja en particular imperceptible, y con esta todos los defectos de la tez, tales como pecas, manchas, etc. De esta manera, el cutis recupera su aspecto natural, volviendo a mostrar la primitiva hermosura que con los años se iba marchitando.



Señorita Luisa Díaz Eyzaguirre. (Estudio Mora)

10 OFERTAS SENSACIONALES

- | | |
|--|--|
| 1 Block Hilo, con Calendario de 1931..... \$ 1 | 12 Esquelas Fantasia y 12 sobres..... \$ 1 |
| 1 Archivador de Cartas rápido \$ 1 | 1 Cigarrera, gran novedad..... \$ 1 |
| 8 Pliegues Papel Café..... \$ 1 | 3 Libretas 100 hojas..... \$ 1 |
| 8 Libretas cu. 20 hojas..... \$ 1 | 1 Libro Diario 50 páginas..... \$ 1 |
| 4 Blocks Apuntes..... \$ 1 | 5 Lápidas Faber No 2..... \$ 1 |

Comprando las diez ofertas, regalamos un bonito Calendario o una docena de lápices

Librería "COLON"

COMPANIA 1007, CASI ESQUINA PLAZA DE ARMAS
LIBRERIA AHUMADA Ahumada No 46
LIBRERIA DON FAUSTO Portal Fernandez Concha Quiloso 5



VERANEANTES

Servicio a domicilio de los Ferrocarriles del Estado

Quando regresen a Santiago, remitan sus equipajes hasta su domicilio. Para obtener este servicio, basta solicitarlo en las estaciones en el momento de hacer el embarque, a fin de que se anoten en el boleto. El Expreso Villalonga, concesionario de este servicio, los entrega a domicilio. Vs.-G.

MATRIMONIOS. — Próximamente contraerán matrimonio en Tocopilla el señor Manuel Varas Calvo con la señorita Bessie Stevenson M.

—El 8 de abril próximo será bendecido en Madrid el enlace de la señorita Cristina Borbón con el señor Antenor Padilla.

—En París se ha formalizado el compromiso de la señorita Mercedes Anchorena Uriburu con el duque Fernán Núñez.

Lino Echenique R. y Lastenia P. de Echenique participan a usted el enlace de su hijo Alfonso con la señorita Carmen Donoso Silva, efectuado en Renca el 15 del presente.

EN PICHILEMU. — El señor Celso Santibáñez ofreció, en el Hotel Central de Pichilemu, una comida a la que asistieron las siguientes personas: Señoras Aida Astete de Sánchez, Olga Urrutia de Arambilla, señoras Marta Urrutia M., María Urrutia, Adriana Urrutia, Olga Santibáñez, María Greene, María Torrealba, María Valenzuela, Tina Fedighelli, Graciela Schaeffer, María Hept, María Jara, María Matus, Tulla Matus, Clemencia en el tren de las 15.22.

Leyton, Marta Leyton, Cristina Vera, Calta Urrutia, Olga Torrealba, Dr. Manuel Sánchez del Pozo, Coronel Desiderio Habaca, Francisco Walker, Héctor Urrutia, Arturo Soto, Guillermo Slak, Otto Krahm, Guillermo Greene, Guillermo Barros, Hernán Ramírez, Humberto Vilella, Manuel Urrutia, Francisco Masen, Armando Ricci, Enrique Santibáñez, Felipe Iturriza y Alvaro Arredondo.

ENFERMOS.—En el Pensiónado del Salvador ha sido operada la señora Julia Barbier de Díaz. Su estado es satisfactorio.

—Ha sido operada la señora Graciela Boza de Andrade.

Su estado es satisfactorio.

FALLECIMIENTO. — Falleció antenoche en Valparaíso, después de una corta enfermedad, el joven don Armando Trivelli Rocchi.

Había dedicado sus actividades con éxito halagador a la agricultura. Por la bondad de su carácter y su rectitud se había hecho querer de pobres y ricos.

Sus restos serán traídos a la tumba de la familia en Santiago hoy, María Matus, Tulla Matus, Clemencia en el tren de las 15.22.

Hoy se reúnen las comisiones de la Asociación de Artistas

En su secretaría general se reunirán hoy a las 11, todas las comisiones de la Asociación de Artistas de Chile, a fin de tomar diversos acuerdos relacionados con el movimiento artístico organizado por esta entidad.

Se nos ha pedido advertir a los artistas que aun no han firmado el manifiesto, lo hagan a la brevedad posible, pues este documento será entregado al Presidente de la República el miércoles o jueves próximo.

¿Ha traicionado Ud a su esposa?
ESTA NOCHE... TALVEZ!

Momentos de Alegría

y sano esparcimiento...

proporcionan los Discos Victor

ORTOFONICOS (M. R.)

47720 ADIOS MI CHAPARRITA.— Canción. Alberto Contreras.

TRISTE ATARDECER.— Vals. Alberto Contreras.

SI ME LLEGAS A AMAR.— Vals. Orquesta Guido.

47164 MAMÁ... YA ENCONTRÉ UN NOVIO. Tango Orquesta Guido.

ME ENCANTA SERVIRTE.— Fox Trot Leo Reisman y su orquesta.

PIES ALEGRES.— Fox Trot. Leo Reisman y su orquesta.

TU, SEÑOR DE LOS CIELOS. Juan Arvizú-Orquesta.

46563 POR QUÉ. Margarita Carvajal y Juan Arvizú-orquesta

T. B. C.— Tango. Orquesta Di Sarli.

47003 LA GUITARRITA.— Tango. Orquesta Di Sarli.

47432 OIGA, SEÑORITA POROTA.— Fox Trot Orquesta Carabelli

FASHIONETTE.— Fox Trot. Orquesta Carabelli.

OIGALOS EN LA AGENCIA "VICTOR" MAS CERCANA

CURPHEY Y JOFRE Ltda.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

M. R. SANTIAGO VALPARAISO

Imperio

HOY a las 6.45 y 10 P. M.

PLATEAS... \$ 4.40
TERTULIAS... \$ 3.30
PARAISO... \$ 2.00

Amor y Champagne

CREACION SOBERBIA DE IVAN PETROVICH, AGNES STERHAZY Y BRITA ALPERGREEN
(PARA MAYORES)

MAÑANA:
**Vacaciones
Matrimoniales**

EL SUCESO DE LA TEMPORADA

ESPECIAL Y NOCHE: CON EL EXITO DE SIEMPRE

**HOY
SPLENDID**

LA ESCUADRILLA DE LA AURORA

PARA ADULTOS Y MENORES. — FIRST NATIONAL PICTURES. — EXCLUSIVIDAD MAC GLUCKSMANN

COLISEO
Hoy Popular

A 1.10

LA PLATEA

Super producciones - 2

El Espía Rojo

por WILLY FRITSCH

Además: El colosal drama

El zorro plateado

Mañana: Estreno ha-

blado:

Lord Byron en

Broadway

Ya están en venta

las localidades para

COLISEO DE

GALA

JUEVES 26

Beneficio de los em-

pleados.

TEATRO SANTIAGO

COMPANIA DE COMEDIAS "OTERO-

AGUIRREBENA"

HOY - LUNES - HOY

DOS GRANDES FUNCIONES PO-

PULARES.

Rebaja de precios en todas las lo-

calidades.

VERMOUTH:

"LOS HIJOS ARTIFICIALES"

NOCHE:

"CONFENTE, CLEMENTE"

Dos formidables creaciones cómicas

de la Cia.

Pronto: "EL RAYO", de Muñoz Se-

ca, y "La Cárcel Modelo", de Arniches

y Abati.

Colosal Estreno, TODO EN CASTELLANO

MEDIA NOCHE

por JUAN TORENA y LYA DE TORA, y dos formidables comedias.

"NAPOLEON Y EL BARBERO" y "DES-

CONCIERTO MATRIMONIAL"



JUEVES

HOY **BOLIVAR**

VERMOUTH
Y NOCHE

PLATEA \$ 1.10

PROGRAMA DOBLE DE CINE MUDO

Evangelina

por DOLORES DEL RIO, y

"PRINCIPE O PAYASO"

por IVAN PETROVICH.

Vacaciones... Matrimoniales!

SEÑORA ESPOSA:

¿Esta usted fatigada de su marido? ¿Le cansa verlo todos

los días?

SEÑOR MARIDO:

¿Le aburre a usted su esposa? ¿Quisiera perderla de vista

unos días?

SEÑORES CONYUGES:

¿Queréis que perdure la felicidad de vuestro hogar?

Pues bien: Tomados con frecuencia unas

VACACIONES... MATRIMONIALES...

Seguid el ejemplo de la bellísima

LILIAN HARVEY y de su ocasional marido

HARRY HALM

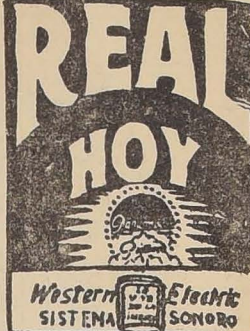
Tendréis que agradecerme vuestra dicha. Id a ver cómo se

asegura la felicidad de una pareja:

Mañana

en el

IMPERIO



EN VERMOUTH Y

NOCHE: PLATEA,

\$ 5.50

A las 6.15 y 9.45 nuevas

exhibiciones de la magistral

producción de aviación que

presenta el notable actor, ído-

lo del mundo femenino.

CHARLES ROGERS

en escenas de gran sensacio-

nalismo y de intensos amores

(Para mayores).

AGUILUCHOS

MAÑANA:

La grande y sensacional crea-

ción del sinistoso WARNER

ALAND:

"La Expiación de Fu-

Manchú

Continuación de

"El Doctor Fu-Man-

chú"

lo más extraordinario del cine

Pronto:

"El secreto del doc-

tor"

será el comentario obligado

en todos los círculos femi-

linos.

¡Dolores terribles!

Quando uno sufre de

diarrea, se le hace la

vida un infierno. No

tiene sosiego ni de día

ni de noche, y lo peor es

que pueden sobrevenir

otras enfermedades lar-

gas, pues por los tras-

tornos de la digestión

llegan al organismo ma-

terias nocivas a la salud.

Las Tabletts de

Eldoformo

M. R. - A base de tanino y levadura

evitan los trastornos

gástricos, arreglan el

funcionamiento intesti-

nal, proporcionan una

buen digestión y hacen

recuperar al cuerpo el

peso perdido a causa

de la diarrea.

Eldoformo

AVISE USTED EN

"LA NACION"

TEATRO Y CINES

Una función popular da hoy Isabelita Ruiz en el Politeama

A pesar del éxito obtenido por Isabelita Ruiz en sus funciones del Politeama, que se han realizado con público desbordante, esta artista, cediendo a un pedido de la empresa, dará hoy dos funciones a mitad de precio.

Con esto, el teatro Politeama mantiene su tradición de las funciones populares de los días lunes que están implantadas desde el día de su inauguración.

Teatro Excelsior

Con buen éxito sigue trabajando la Compañía de sainetes y revistas "Renacimiento". Hoy en función popular se pondrán en escena "Fili-

Dos funciones populares de despedida ofrece hoy en el Esmeralda la Compañía Maresca

"LA DEL SOTO DEL PARRAL" IRA EN VERMOUTH Y NOCHE

Hoy se despiden de la capital la Compañía de Operetas Maresca, que ha realizado una brillante temporada de cerca de tres meses de atrayentes funciones en el Esmeralda.

Hoy la Compañía ofrece dos funciones a precios popularísimos y pondrá en escena por última vez la alegre y bella zarzuela española "La del Soto del Parral".

La Compañía Mario Benard hará dos funciones populares hoy en el Victoria

MAÑANA REAPARECE EN EL ESMERALDA

Dos funciones a precios populares ofrece hoy en el Victoria la Cia. de Revistas de Mario Benard, la cual se despiden hoy en este teatro para reaparecer mañana en el Esmeralda. En la atrayente sala de la calle San Diego hará una temporada a precios populares.

Debutará una Compañía de zarzuela española en el Teatro Victoria

Se ha firmado un contrato para hacer debutar dentro de pocos días en el Teatro Victoria una compañía de zarzuela española formada con los mejores elementos para el género que ha sido posible contratar tanto aquí como en Buenos Aires y Lima.

El elenco está totalmente formado y en él figuran artistas de tanto prestigio como la tiple cómica Soledad León, la artista más destacada en su género que siude encontrarse en la actualidad; Emilia Rico, María Catalán, será una de las tiple cantantes; en cuanto a la otra, podemos anticipar que se trata de una gran figura del género, cuyo nombre aún mantiene en reserva la empresa; Amparo Guillot y Ernestina Ledera, completan el cuadro de tiple; otra característica será María Sánchez, y como segunda tiple cantante ha sido contratada Angela Fernández.

En vermuth y noche de hoy en el Victoria se pondrán en escena las alegres revistas "Yira, Yira el bataclán" y "Che, chileno, oí", cuyos cuadros bailables y sketch están llenos de gracia, ingenio, juventud y alegría.

Los coros estarán compuestos por treinta personas y la presentación se hará a base de decoraciones absolutamente nuevas y modernas.

En cuanto al repertorio, está compuesto de las últimas novedades de España y se cuenta con la exclusividad para la representación de los tres grandes éxitos de fines del año último: "La mejor del puerto", "Pa-ca la telefonista" y "La chula de Pontevreda".

Día popular en el Santiago

Según costumbre establecida, la Compañía Otero-Aguirrebena hará sus dos funciones de hoy en el San-

tiago a precios populares.

Hoy subirán a escena dos de los éxitos más destacados del elenco que encabeza el primer actor cómico

Leocadio Aguirrebena. En la vermuth irá "Los hijos artificiales", juguete cómico de Abati y Reparáz.

Para la noche se ha elegido "Confente, Clemente", de Antonio Paso y que ha sido conceptuada como la obra más graciosa de la temporada.

Luego, Otero-Aguirrebena nos dará a conocer otra primicia cómica: "La cárcel modelo", de Arniches y Abati.

ESPECTACULOS CLARO Y PEREZ

Funciones populares a mitad de precios

SILLON \$ 4.40

PLATEA \$ 2.20

Plateas \$ 1.10 y \$ 0.80

PLATEA \$ 3.30

Victoria

Cia. Mario Benard

VERMOUTH

- Y -

NOCHE

Yira, yira el bataclán

- Y -

Che, chileno, oí

EL REY DEL JAZZ

por los más famosos artistas del Varieté mundial. Hay trozos en castellano con música de Pérez Freire.

Carrera

El cine de moda. ROTATIVA SONORA

Días felices

VERMOUTH Y NOCHE

La más espléndida revista cinesca:

EL REY DEL JAZZ

por los más famosos artistas del Varieté mundial. Hay trozos en castellano con música de Pérez Freire.

O'Higgins

San Pablo esq. Cumming

VERMOUTH

- Y -

NOCHE

La Flota Aérea

por Ramón Navarro, es una epopeya maravillosa de la aviación naval.

Esmeralda

Cia. Maresca.

ULTIMAS FUNCIONES

VERMOUTH

- Y -

NOCHE

La Compañía se despiden con la alegre y bella zarzuela

"La del Soto del Parral"

MARIO BENARD y sus huestes van mañana al ESMERALDA

HOYUltimo día de
carcajadas y
peloterías con**LAUREL
y HARDY**en el feroz suceso
Metro hablado en
castellano
AGRINGADO**Tiembla
y Titubea****PRINCIPAL**EMPRESA CHILENA
Francisco y Félix Sanfuentes Smith

T-X



LA GLORIA PRINCIPAL

DE UN AMOR

UN NUEVO EXITO DEL PROGRAMA AJURIA.— VERSION SONORA,
HABLADA Y CANTADA, POR LA IDEAL PAREJA

Dolores Costello y Conrad Nagel

EL FAMOSO BARITONO ANDRES DE SEGUROLA CANTA
LA MARAVILLOSA MARSELLA EN FRANCES.

Gilbert Roland, el John Gilbert Hispano,

se verá aplaudir mañana en el Carrera, en el estreno del drama hablado en español, "MONSIEUR LE FOX"

El cine parlante en español se prepara mañana a obtener uno de sus triunfos más definitivos en Chile con el estreno de la excelente producción Metro Goldwyn Mayer, "MONSIEUR LE FOX", que será presentada en el teatro CARRERA.

"MONSIEUR LE FOX" es una obra íntegramente hablada en nuestro idioma y en su interpretación, como estrellas, intervienen Gilbert Roland, que por su simpatía y arrogancia, tanto recuerda a John Gilbert, y la linda actriz y bailarina española Rosita Ballesteros.

"MONSIEUR LE FOX" es un drama de gran intriga y el espectador vive momentos inolvidables al seguir sus bellas escenas y su interesante diálogo.



Las funciones de mañana en el CARRERA tendrán el carácter de consagratorias para Gilbert Roland que, sin duda, ha hecho en "MONSIEUR LE FOX" la creación más vibrante y delicada de su triunfal carrera artística.

"MONSIEUR LE FOX" es un personaje misterioso y galante, a quien su audacia le ha valido el sobrenombre de "zorro".

En su vida hay un gran secreto, y a nadie permite entrar en su intimidad. Sin embargo, un día aparece una bella muchacha, el "zorro" la cautiva con su varonil afecto y con el gesto arrogante que tiene para desafiar el peligro.

No sólo la acción de "MONSIEUR LE FOX" es apasionante, sino también su diálogo, rico en bellezas de lenguaje.

La Metro Goldwyn Mayer, a quien se deben los mejores programas de los últimos años, conquista con esta película un triunfo de los mejores.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ESMERALDA. — Cía. Maresca. — Vermut y noche: "La del Soto del Patria".
SANTIAGO. — Cía. de Comedias Otero-Aguirrebeña. — Dos funciones a precios rebajados. — Vermut: "Los hijos artificiales", de Abati y Repa-
VICTORIA. — Cía. Mario Benard. — Vermut y noche: "Yira, Yira, el batallón" y "Cha, chileño, ol".

CINES

BOLIVAR. — Popular: "Evangeline", por Dolores del Río, y "Príncipe o Payaso", por Ivan Petrovich.
BRASIL. — Funciones populares: "La fierecilla domada", por Mary Pickford y Douglas Fairbanks, y "El general".
COLISEO. — Especial y noche: popular, "El espiro rojo", por Willy Fritsch, y "El zorro plateado".
CARRERA. — Rotativa sonora: "Días felices", Vermut y noche: "El rey del jazz".
DELICIAS. — Popular: "Pasión de Oriente", por Pola Negri, y "El regreso de Pedro", por Janet Gaynor.
EDISON. — San Pablo esq. A. Ebner. — Especial y noche: programa popular, "Secretos de una dama", por Renée Adoree. 4.ª función de la serie "La conquista de Eldorado" y programa cómico.
INDEPENDENCIA. — Vermut y noche: "La dama misteriosa", por Greta Garbo.
IMPERIO. — Estado 239. — Especial, a las 6.45, y noche, a las 22: "Amor y champagne", creación de Ivan Petrovich y Agnes Esterhazy.
IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117. — Especial y noche: "La máscara de hierro", por Douglas Fairbanks.
LATORRE. — Delicias 3734. — Especial y noche: funciones populares, Olga Donoso, Amanda Concha y "La máscara del diablo", por John Gilbert.
NACIONAL. — Especial y noche: popular, "Una mujer galante", por Greta Garbo y John Gilbert, y "Corazón de Salomé", por Alma Rubens.
O'HIGGINS. — Vermut y noche: "La flota aérea", por Ramón Novarro y "El luchador invencible", por Albertini y Brown.
POLITEAMA. — Portal Edwards. — Vermut y noche: éxito de Isabelita Ruiz; cine, "El yate de los siete pecados", por Grigitte Helm, y Rojas Gallardo, humorista, con el estreno de "El Jockey", vaudeville francés en tres actos, que constituyó un éxito en la "Ville Lumière" cuando fué estrenada hace tres años.
SPLINDID. — Huérfanos 1048. — Especial y noche: "La escuadrilla de la Aurora" (The Dawn Patrol), por Richard Barthelmess, Neil Hamilton y Douglas Fairbanks hijo.
SETIEMBRE. — Especial y noche: popular, "El pelcano", por Alma Rubens, y "La condesa María", por Rosario Pino. Rotativa a las 15: "Un romance en la India".

Mañana martes 24 reaparece en el Teatro Victoria Narcisín con su Compañía

Como se viene anunciando, mañana tendrá lugar la reñida de Narcisín y su compañía, con el estreno de "El Jockey", vaudeville francés en tres actos, que constituyó un éxito en la "Ville Lumière" cuando fué estrenada hace tres años.

Esta temporada es la última que por ahora hace Narcisín en Chile, pues en la primera decena de marzo ha de marchar a la Argentina, donde tiene que cumplir compromisos contraídos anteriormente.

¿Querrá Ud. a su marido?
ESTA NOCHE... TALVEZ!

ISABELITA RUIZ



HOY Vermouth, 6.20 Platea \$ 2.20
Noche, 9.30 Populares BALCON, 1.50; GALERIA, 0.50

T. Politeama

LA EMPRESA DANTE BETTEO, SIGUIENDO LA TRADICION

DE SUS CLASICOS LUNES POPULARES, HA CONSEGUIDO CON LA EMINENTE ARTISTA, HACER ESTAS FUNCIONES A LA MITAD DEL PRECIO QUE FIJA SU CONTRATO.

El cine estrenará la super-producción novelada:

EL YATE DE LOS 7 PECADOS

ROJAS GALLARDO
ISABELITA RUIZ

Un
Peso

Es el valor de las entradas en las funciones populares de hoy en el

TEATRO BRASIL

"La fierecilla domada"

por MARY PICKFORD y DOUGLAS FAIRBANKS.

y

"EL GENERAL"

por BUSTER KEATON

Dieciocho

6.40—HOY—9.40

La maravillosa producción sonora y cantada:

Fantasia de la Opera

—POR—

Por Lon Chaney

Platea: dos pesos

COCOA PEPTONIZADA
DEL LABORATORIO CHILE
es la mejor
tarro \$ 5.— En venta en
todas las boticas

MOTOCICLETAS Y BICICLETAS
INGLESAS
"TRIUMPH"
CAMION 9—SANTIAGO
Ct.—23-P.

FUNDOS
COMPRA — VENDE
ARRIENDA — PERMUTA
Alfredo Tagle R.
Huérfanos 1387—Cas. 3132

¿Querrá Ud. a su marido?
ESTA NOCHE... TALVEZ!

Romanas Fairbanks

OFRECEMOS ESTA CONOCIDA MARCA DE ROMANAS, PARA ENTREGA INMEDIATA, EN LOS SIGUIENTES TIPOS:

250 kilos
500 kilos
1000 kilos

MOLINILLOS PARA CAFE Nos 7 y 9.

Morrison & Co.

AHUMADA 65-67. — CASILLA No 212.
SANTIAGO.

TEATRO REPUBLICA

EMPRESA: DOCTOR FELIX SALVADOR SANFUENTES S.

HOY.—METRO GOLDWYN MAYER presenta el grandioso drama totalmente hablado y cantado en francés, drama de amor y de misterio:

"EL ESPECTRO VERDE"

creación del célebre actor ANDRE LUGUET, secundado por la hermosa actriz JETTA GOUDAL.

PLATEA: \$ 2.20

"WESTERN" 1931, proyección y acústica insuperables.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Una tempestad de nieve ha cor- tado todas las comunicaciones con los valles del norte en Italia

DOMODOSSOLA, 22.— Una de las más fuertes tormentas de nieve que se han conocido en diez años ha destruido las comunicaciones con los valles del norte.

Solo personas han quedado sepultadas en una casa de fuerza eléctrica en el valle de Formazza, que fue cubierta por una avalancha, y hasta ahora han fracasado los esfuerzos hechos para sacarla.

Una compañía del cuerpo alpino quedó bloqueada durante varias horas por una avalancha, mientras intentaba cruzar el paso de Manin y sólo fue salvada gracias al impropio trabajo de otras compañías del mismo cuerpo. (U. P.)

DOMODOSSOLA, 22.— La nieve alcanza en muchos puntos del valle a más de tres metros de altura. Ha habido obreros trabajando horas para despejar la entrada del túnel que hay cercano a Sottotris.

La aldea de Ravagnone ha sido seriamente afectada por la inundación de las aguas del Santa Agata. (U. P.)

El lugar de reuniones deportivas de invierno de Cortina Ampezzo está aislado por el temporal de nieve, están cortadas las comunicaciones.

Hubo seis muertos en un deslizamiento de tierras que destruyó una casa de la aldea de Moser y causó grandes perjuicios. Hubo otro caso de deslizamiento en Favignana, que no causó accidentes.

Ha habido muchos heridos por la causa del temporal que cayó sobre la Provincia de Bari. Fueron arrastrados unos coches y destruidas las líneas de teléfonos y teléfonos.

Los vapores con destino a Albania y Sudamérica han tenido que volver a los puertos.

Hubo dos heridos en el hundimiento de la estación ferroviaria de Andria.

Una parte de la Catedral en construcción en Gerigliola se hundió con enormes proporciones.

Ha habido varios heridos durante un temporal de viento que ha durado dos días, seguido de granizadas, en el distrito de Reggio di Calabria. (U. P.)

El Vélez Sarsfield fué derrotado por el Fall- ver en Tiverton, Rhode Island, EE. UU.

El score fué cinco a dos. — El Bellavista obtuvo una nueva victoria en México. — Otras actividades deportivas mundiales

LA DERROTA DEL VELEZ SARSFIELD
TIVERTON (RHODE ISLAND), 22.— El equipo de fútbol Fallver, derrotó al argentino Vélez Sarsfield, por cinco goles contra dos.

La cancha estaba muy fangosa, lo cual dificultó el juego de los argentinos. (U. P.)

EL BELLAVISTA EN MEXICO
MEXICO, 22.— El equipo uruguayo de fútbol "Bellavista" derrotó al mexicano "Necaxa", por 3 goles a cero, después de un juego mediocre por parte de ambos equipos. (U. P.)

CAMPEONATO DE LA LIGA DE
FOOTBALL DE ESPAÑA
MADRID, 22.— Hoy se efectuaron en esta los siguientes partidos por el campeonato de la liga:

Primera división: Madrid: Real Madrid, 1; Athletic Bilbao, 2; Racing Santander, 1.

No obstante la derrota sufrida por el Real Sociedad en Barcelona, éste continúa a la cabeza en la primera división.

Segunda división: Sevilla: Sevilla, 3; Athletic Madrid, 1; Castellón: Castellón, 1; Iberia, 0; Coruña: Coruña, 0; Valencia, 2.

Por interrupción de las vías ferroviarias en el puerto de Pajares a causa de un temporal de nieve, no pudieron realizarse los demás partidos fijados. (U. P.)

EL COEUR Y TIERRA DEL FUEGO: 2-0 Ideal; 3-0 Parador.

Octava carrera: Clapango, por Corby Right y Rebelión, Jinete Ausbruch, 2-0 Tabac-Blood; 3-0 Arriero. (U. P.)

MONTEVIDEO, 22.— Hoy se efectuaron en esta ciudad las siguientes carreras, con los resultados siguientes:

Primera carrera: 1-0 Jaramila, Jinete Derveruche; 2-0 Stella Maria; 3-0 Pineda.

Segunda carrera: 1-0 Minutino, Jinete D. Giacchi; 2-0 Exodo; 3-0 Luchito.

Tercera carrera: 1-0 Paquete, Jinete J. Batista; 2-0 Sep; 3-0 Laterintatuna.

Cuarta carrera: 1-0 Cardenal, Jinete M. Tapia; 2-0 Raudal; 3-0 Malinche.

Quinta carrera: 1-0 Minuto, Jinete M. Alcázar; 2-0 Simarra; 3-0 El Cero.

Sexta carrera: 1-0 Quipanyu, Jinete J. Batista; 2-0 Moscon; 3-0 Litvorno.

Séptima carrera: 1-0 Fleuser, Jinete A. Gómez; 2-0 Caserna; 3-0 Felja.

Octava carrera: 1-0 Zorron, Jinete A. García; 2-0 Carabinier; 3-0 Trovobola. (U. P.)

ARGENTINA

UN EDITORIAL DE "LA PRENSA" SOBRE LAS INTERVENCIONES ARMADAS DE ESTADOS UNIDOS EN EL CARIBE

BUENOS AIRES, 22.— "La Prensa" comenta, en su editorial de hoy, el respeto tradicional hacia los extranjeros en los países americanos y declara que hechos históricos de autenticidad demuestran que las intervenciones armadas de Estados Unidos en varios países del Mar Caribe "no han sido originadas por la obligación del Gobierno de Washington de defender las personas o intereses de sus conacionales". (U. P.)

BUENOS AIRES, 22.— "La Prensa" alaba en su editorial de hoy, el reciente cambio de política de la Casa Blanca, con respecto a Haití y Nicaragua; pero, declara que está conduciendo no sólo al retro de sus fuer-

zas militares, sino "a la abolición de toda clase de supervisión económica y política de la vida de naciones soberanas".

Declara que el argumento mantenido en Washington, de que la intervención ha sido necesaria para proteger a sus nacionales y sus intereses, ha sido adelantado desde los tiempos del Secretario de Estado Knox hasta los de Stimson, pero que, a pesar de la insistencia, "este argumento es falso, como los testimonios históricos lo prueban". (U. P.)

URIBURU LLEGO A JUJUY
JUJUY, 22.— El Presidente del Gobierno Provisional, General Uriburu, llegó a las 8.35. Fue recibido por el Intendente Federal y las autoridades.

El señor Alberto Uruburu, a nombre de su padre, contestó a la manifestación. Dijo que aquel estaba impedido para hablar, a causa de una tenaz afección. (U. P.)

ganó el Barcelona por cinco contra el uno. (U. P.)

ITALIA DERROTÓ A AUSTRIA EN UN PARTIDO DE FOOTBALL
MILAN, 22.— El Equipo Nacional de Fútbol de Italia derrotó al de Austria por 2 a 1. Uno de los goles italianos fué colocado por Raimundo Orsi, destacado jugador argentino.

Esta es la primera vez, desde hace años, que Italia derrotó a Austria. Durante ese período, las cuatro veces perdidos seis juegos y empatado 4. (U. P.)

UNA SEGUNDA VICTORIA DE LOS SUDESALVOS DEL "HAYDUK" EN LIMA
LIMA, 22.— El equipo de fútbol sudésalvo "Hayduk" derrotó al equipo de los universitarios peruanos por tres contra cero en su segunda presentación en Lima.

En esta ocasión los sudésalvos hicieron un juego mejor que el del Domingo anterior, e impresionaron más favorablemente al público y a los críticos.

EL MIDWICH COUNTRY CLUB GANÓ EL CAMPEONATO LIBRE DE POLO DE LA COSTA DEL PACIFICO, EE. UU.
ALHAMBRA, (California), 22.— El "cuatro" del Midwich Country Club, ganó el Campeonato Libre de Polo de la Costa del Pacífico, al derrotar al team argentino "Pampero", por 8 a 6.

Los argentinos terminaron el primer tiempo con 6 tantos a favor contra 3 de los norteamericanos; pero no pudieron marcar más puntos en el resto del juego. (U. P.)

INDIA

ARRESTO DE MAS DE CINCUENTA GANDHISTAS EN BOMBAY
BOMBAY, 22.— Cien quinientos nacionalistas, encabezados por el presidente y tres miembros del Consejo de Guerra del Congreso Nacionalista, fueron arrestados en la explanada de Matlan al tratar de organizar una manifestación para celebrar la ceremonia mensual de salud a la bandera. (U. P.)

UN DESORDEN EN LA ALDEA DE UTMANZAI

PESHAWAR, 22.— Apoyada por tropas nativas, la policía afgana, mató a un indio en la aldea de Utmanzai, en que se pedía la liberación de la aldea de Utmanzai. Los manifestantes arrojaron piedras y dispararon algunos tiros que la policía contestó con diez descargas. Quedaron seis manifestantes muertos y uno herido, y un policía herido gravemente y 88 leños. (U. P.)

INFORMACIONES DE DOMINICANAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

PUERTO AYSEN, 22.— Juan Guzmán, Manuel Llanos, Víctor Mena y Alfredo Cid están en el correspondiente. Son cuatro hombres que se vinieron a pie de la República Argentina para acogerse a los beneficios que da el Gobierno a los repatriados. Las barbas crecidas, las raspaduras y magulladuras que ostentan en todo el cuerpo, las ropas desmenuzadas y su enflaquecimiento evidencian elocuentemente las penurias en que tuvieron que pasar para llegar a Puerto AySEN, listos para trabajar las tierras que les da el Gobierno.

EL CAMINO A CHILE
Había Juan Guzmán, los cuatro habían vivido en la colonia "16 de Octubre" en la República Argentina. Habían llegado ahí hace años en busca de trabajo. Procedían de diversos puntos de Chile: Llanos es de Malleco, Mena de Magallanes, Cid de Chiloé, y yo de Copiapó. Pero no arribamos nunca y estábamos tan pobres como cuando llegamos el día que supimos que el Gobierno nos dispensaba dar terrenos en el Aysén a los chilenos que se repatriaran.

Nos pusimos de acuerdo los cuatro, y partimos a pie un día hacia Dufaleuf, lugar situado a orillas del Lago Yelcho en el territorio chileno.

Llegamos sin novedad, e inmediatamente nos pusimos a construir una canoa, labrando un tronco de árbol, para atravesar el lago y seguir aguas abajo por el río del mismo nombre, hasta el centro del territorio.

Contruimos la canoa, nos fabricamos remos y bicheros, y nos embarcamos sin dificultad al río.

ESTUVIERON A PUNTO DE PERECER DE HAMBRE ESOS CUATRO CHILENOS QUE SE REPATRIARON para trabajar en el Aysén. — Fué destrozada por un rápido la canoa en que navegaban por el Yelcho. — Estuvieron varios días en un islote desamparado.

Nuestro propósito al seguir por el río hasta donde este fuera navegable. Y en seguida desembarcamos y continuamos el camino a pie por las "picadas" o sendas que atraviesan la selva en todas direcciones. Y donde no las hubiera, abrimos. Traíamos los cuatro hachas y cuchillos de monte.

Nos dejábamos llevar por la corriente lenta del río. Nos turnábamos a remar, y a llevar los bicheros, que funcionaban constantemente para alejarnos de las orillas, tupidas de helechos y lianas. Desembarcábamos para dormir en los bosques de alerce, que hay a cada trecho y que llegan hasta la misma ribera del río.

La comida no nos faltaba. Traíamos abundantes provisiones: charqui, galletas y queso. Y Mena, que era un excelente cazador, aprovechaba todas las paradas para voltear algunos patos o cisnes silvestres.

El "Chico", un quilrito de Cid, que nos acompañaba, desempeñaba un gran papel. Buscaba entre la yerba los pallos cazados por el cazador, y los llevaba a la canoa, amarrada a los juncos de la orilla, mientras dormíamos nosotros bajo los árboles. No había cuidado de que nadie lo robara; por esas partes no anda nadie. El peligro que corría era el de que por la noche se le cortaran las amarras

de la canoa, y se fuera por el río. El "Chico" lo advertía, y cada vez que arrebaba la corriente o se enredaba con la canoa un tronco que la empujaba aguas abajo.

LA CATASTROFE
Llevábamos tres días de navegación cuando llegamos a un sitio en que el río se abría en dos brazos. Discutimos largamente antes de decidirnos por cual seguir. Llanos propuso que lo decidiéramos a la suerte. Tiramos al aire una moneda, salió sello, y nos largamos "a la de Dios" por el de la izquierda.

El panorama cambiaba completamente. Habían desaparecido los helechos y los bosques de la orilla. Corría el río entre altas paredes cortadas a pique y la corriente era cada vez más fuerte.

se llegue a una guerra civil declarada. No se sabe nada sobre el envío de tropas a Lima.

Los revolucionarios incautaron un trimotor Ford al huirlo explicaron que lo necesitaban para arrojar proclamas sobre Lima.

Un avión Loket, que salió de Arica ayer a las cinco de la tarde, llegó sin novedad a Arequipa y recogió la correspondencia. Regresó en la madrugada de hoy y siguió viaje inmediatamente al sur. (Edwards).

Los remos se hacían innecesarios. En cambio, los bicheros tenían que estar listos para evitar el choque con la orilla, que sería fatal.

Fué Cid el que habló primero: "Vamos mal, hermano — me dijo. Pero yo confiaba ciegamente en la suerte y no le contesté nada. Después comencé a poner pillos Llanos y Mena. Yo también me intranquilicé. Pero el que nos decidió a volver fué el "Chico", que se puso aullar lastimeramente. El cielo se había ennegrecido y empezaban a caer gruesos goterones.

Pero ya era tarde. Manobramos los remos para volver la canoa. La cosa era peligrosa, porque había que atravesar la emboscada en el río y había muchas probabilidades de que la fuerte corriente la volcara.

Fué inútil. La impetuosa corriente nos llevaba con la velocidad del rayo río abajo, chocó la canoa con un tronco, y en seguida se fué contra unas piedras que emergían en la superficie y por donde se precipitó en un rápido. Nosotros fuimos lanzados lejos, no tuvimos noción de lo que había ocurrido sino cuando nos hallamos los cuatro empapados hasta los huesos en un pequeño islote situado en mitad del río. El "Chico" llegó después nadando fatigosamente.

Los Queñes, el balneario preferido de los turistas

CURICO, 22.— Este año los veraneantes han preferido el balneario "Los Queñes", ubicado en la cordillera, en vez de asistir a las playas de Constitución y Pichilemu. Esta preferencia se debe al excelente clima de balneario mencionado y al hecho de encontrarse más cerca, lo cual se traduce en economías positivas para las familias de Talca, San Fernando, Santiago y otras ciudades cercanas.

Con este motivo centenares de curicenses han invadido "Los Queñes". (Figueras).

Han perdido la vida varios jefes adictos a Sánchez Cerro

Informaciones que proporciona un aviador en Arica

ARICA, 22.— Un aviador que llegó en la madrugada de hoy de Arequipa, dice que se nota agitación en todas las ciudades y pueblos del sur del Perú.

Presenció el movimiento de tropa y escuchó un tiroteo en Arequipa. Se dice que en esta ciudad han perdido la vida varios jefes adictos a Sánchez Cerro.

Arequipa vive momentos de intranquilidad, dice el aviador a que nos referimos. Pero no cree el que

se llegue a una guerra civil declarada. No se sabe nada sobre el envío de tropas a Lima.

Los revolucionarios incautaron un trimotor Ford al huirlo explicaron que lo necesitaban para arrojar proclamas sobre Lima.

Un avión Loket, que salió de Arica ayer a las cinco de la tarde, llegó sin novedad a Arequipa y recogió la correspondencia. Regresó en la madrugada de hoy y siguió viaje inmediatamente al sur. (Edwards).

El charqui nos dio fuerzas. Pensamos al principio construir una balsa con los troncos que por ahí había y ganar en ella la orilla. Trabajamos dos días en la balsa. Pero en cuanto la echamos al agua la destruyó el torrente.

Nos sobrepujamos pronto a la desesperación que este fracaso nos produjo. Y nos decidimos a construir un puente entre el islote y unos troncos que había deteniéndose en medio de la corriente.

Esta fué la salvación. Atamos a un cabo del lazo una larga vara que fuimos soltando poco a poco, hasta que se enredó en los troncos, y sujetamos fuertemente el otro extremo a la orilla. Y después, sujetados los dos cables, hicimos la travesía. En la misma forma pasamos después de los troncos a unas rocas, y de éstas a un islote más grande donde había bastantes ramas y troncos con que construimos una balsa en que ganamos la orilla.

Camminamos hasta Chayten por una senda que atravesaba la selva, orillando el río. Ahí encontramos una persona caritativa que nos dio alojamiento en su casa, y después nos sacó al mar por el río Amarillo en una chalupa de paja. En seguida nos acercó al "Atad", que nos llevó a Castro. Y de ahí nos vinimos a Puerto AySEN a bordo del "Inca".

Y aquí llegamos mes y medio después de haber partido de "16 de Octubre". (Correspondal).

TARAPACA

Noticias sociales de Iquique

IQUIQUE, 22.— Dejó de existir en esta ciudad, el antiguo y prestigioso comerciante español don Máximo Gallo.

Viene en viaje de regreso del sur el Ministro de Apelaciones señor Bernardo Luis Mañalich, quien se dirigirá al sur el agente del Banco de Chile, señor Luis Marín. (Bustamante).

Un Hospital Regional modelo se construirá en Concepción

CONCEPCION, 22.— Se encuentra en la etapa de ejecución de la Junta Central de Beneficencia, señor Oyandiel, quien ha traído los planos para el gran Hospital Regional de esta ciudad. Esta obra constituye una sentida necesidad que se verá satisfecha, gracias a la iniciativa del Gobierno actual.

Costará alrededor de tres millones de pesos, y se levantará en los mismos terrenos que ocupa el Hospital de San Juan de Dios. (Foblete).

Lebu y Arauco empataron en fútbol

ARAUCO, 22.— Hoy se desarrolló una interesante tarde deportiva. Se realizó el esperado encuentro entre el seleccionado de la Liga de Arauco y un equipo de Lebu.

Después de un partido bastante movido, los equipos empataron. El arbitro no se desempeñó en forma eficiente. (Iglesias).

Match de box en Arauco

ARAUCO, 22.— Para el 14 de Marzo próximo se fijó la pelea entre los campeones de box Miguel Díaz y Humberto Norambuena.

Hay interés en la afición por asistir a este encuentro, que promete ser muy interesante. (Iglesias).

Se reglamentará la venta del pan en Curicó

CURICO, 21.— La semana próxima se pondrá en vigencia la Ordenanza Municipal que reglamenta la venta y el peso del pan, de acuerdo con las disposiciones que sobre la materia ha dictado el Gobierno. Habrá severas sanciones para los comerciantes que no llenen todos los requisitos de higiene que se exigirán. (Figueras).

Los agricultores de Curicó no se interesan por seleccionar sus semillas

CURICO, 22.— El agrónomo regala se queja del poco interés demostrado por los agricultores para seleccionar las semillas. Este poco interés se evidencia por el hecho de que, debiendo llegar luego el tren seleccionador de semillas, los agricultores no han inscrito sus nombres para aprovechar este servicio.

En vista de esta situación, dicho tren y camiones que forman parte de su equipo, seguirán viaje directo al sur, a fin de cumplir con el programa de cooperación que el Ministerio respectivo presta a la agricultura nacional. (Figueras).

ATACAMA

El nuevo Gobernador Marítimo de Chañaral

CHANARAL, 22.— Por el vapor "Aysén" llegó hoy a este puerto el nuevo Gobernador Marítimo don Ignacio Garay Goyola, acompañado de su familia.

En el curso de la presente semana, se hará cargo de su puesto. (Benítez).

Los ganaderos de Cautín felicitan a S. E.

por su decidido propósito de mantener el impuesto al ganado argentino

TEMUCO, 22.— La Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, en su sesión de hoy, acordó enviar el siguiente telegrama a S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo:

"El directorio de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, en representación de todos los agricultores de esta provincia, en sesión solemne, acordó expresar a V. E. su más franco voto de aplauso por su

La pavimentación de Curicó se iniciará pronto

CURICO, 21.— El Alcalde señor Moreno despachó hoy los últimos datos que sobre las obras de pavimentación le fueron exigidos por el Ministerio del Interior. Se estima que será esta la tramitación final, ya que se cuenta con los fondos necesarios para emprender estas obras. (Figueras).

La solución de los problemas de Mataquito

CURICO, 21.— Los pueblos de la costa del departamento de Mataquito se encuentran regocijados ante las promesas formuladas por el Presidente de la República, al Intendente señor Turriaga, respecto de la solución de las necesidades más urgentes, comprobadas en la visita reciente que la primera autoridad de la provincia hizo a ese departamento. Los vecinos, unánimemente, opinan que ha llegado la hora de que se preste la debida atención a los problemas que afectan a zonas tan pobres y ricas, que con mejores medios de comunicación, constituirían uno de los más valiosos centros productores del país. (Figueras).

No habrá fusión de escuelas

CURICO, 22.— El Inspector escolar de esta zona ha manifestado que no habrá necesidad de fusionar las escuelas de Curicó, cosa que se estimaba probable con motivo de las economías dictadas por el arriendo de locales. (Figueras).

Malón en San José de Maipo

SAN JOSE DE MAIPO, 22.— Distintamente famosas de la localidad y alrededores, dieron anoche un malón al señor Tomás Guevara.

El balle se prolongó hasta altas horas de la madrugada. (Barahona).

COQUIMBO

La nueva Junta de Vecinos de Caldera

CALDERA, 22.— Ayer quedó constituida la nueva Junta de Vecinos. La integran los señores: José Rojas, Alcide y Eduardo Tornai y Custodio Varas, vocales. (Larraín).

COLCHAGUA

El camino de Requena a Malloa por Las Truchas

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, 22.— El Gobernador señor Alarcón ha iniciado activas gestiones para construir el camino de Requena a Malloa, por Las Truchas. Con esta obra se pondrá término al viejo problema de la salida de San Vicente. Pumo, Pichilemu, Zúñiga y otros pueblos a la red vial, de los PP. CC. del Estado. (Bravo).

Obreiro pereció ahogado en el Mapocho

TALAGANTE, 22.— Antonio González, obrero panadero, de 32 años de edad, sufrió una caída desde el puente del ferrocarril, yendo a estrellarse contra el lecho del río.

Los carabineros pudieron sólo recoger el cadáver que era arrastrado por las aguas.

Los restos de González fueron enviados a la Morgue de Talagante. (Díaz).

Se iniciaron ayer las fiestas de la Semana Sanantonina

SAN ANTONIO, 22.— Con la inauguración de la Plaza Pedro Montt, en la que se efectuó una misa de campaña, a la que concurrió lo más selecto de la sociedad, se iniciaron hoy las fiestas de la Semana de San Antonio.

En la tarde se efectuaron carreras a la chilena, a las que concurrió un enorme gentío de la localidad y de otros pueblos cercanos a Santiago.

El campeonato de natación, fué altamente interesante y en él participaron los nadadores del Club Universitario, que habían sido especialmente invitados, quienes hicieron una demostración elocuente de los progresos alcanzados por la natación chilena que cuenta en el Universitario a uno de sus mejores cultores. (Cavero).

Se iniciaron ayer las fiestas de la Semana Sanantonina

SAN ANTONIO, 22.— Con la inauguración de la Plaza Pedro Montt, en la que se efectuó una misa de campaña, a la que concurrió lo más selecto de la sociedad, se iniciaron hoy las fiestas de la Semana de San Antonio.

En la tarde se efectuaron carreras a la chilena, a las que concurrió un enorme gentío de la localidad y de otros pueblos cercanos a Santiago.

El campeonato de natación, fué altamente interesante y en él participaron los nadadores del Club Universitario, que habían sido especialmente invitados, quienes hicieron una demostración elocuente de los progresos alcanzados por la natación chilena que cuenta en el Universitario a uno de sus mejores cultores. (Cavero).

Milagrosamente salvó el Alcalde de San José de Maipo en un accidente automovilístico

SAN JOSE DE MAIPO, 22.— Providencialmente escapó ayer el Primer Alcalde de este pueblo, don Alfredo Rengifo, en un accidente que pudo tener fatales consecuencias.

Mientras el señor Rengifo regresaba de su propiedad situada en Guayacán, un camión chocó violentamente el automóvil en que viajaba, echándolo hacia el barranco que hay a orilla del camino.

El auto quedó enganchado en el alambrado que defiende el camino y en algunos segundos, lo cual lo impidió rodar hacia el fondo del precipicio.

El señor Rengifo pudo salir del auto ayudado por otras personas. (Barahona).

Animadamente se desarrollan las fiestas del cincuentenario de Temuco

Se inauguró ayer la Exposición Industrial Regional

TEMUCO, 22.— Las fiestas en celebración del cincuentenario de la ciudad han continuado entusiastamente.

En la plaza de la Escuela Agrícola se efectuó en la mañana una competencia de natación y un partido de water-polo, organizados por la Federación de Fútbol de Chile. En la tarde se realizó en el Estadio Alemán una competencia de gimnasia en que participaron los clubs

firmó propósito de mantener el impuesto al ganado extranjero, resguardando así los altos intereses del país. (Fdo.). Pedro Mena Larraín, presidente.

Por su parte, los agricultores de Freire enviaron al Excmo. señor Ibáñez, el siguiente telegrama: "Nos permitimos exponerle nuestra entusiasta adhesión con motivo del decidido propósito de Vuestre Excelencia, de mantener los actuales

aranceles aduaneros para la importación del ganado extranjero. S. E. defiende con esta actitud patriótica a la ganadería nacional y asegura, a la vez, su porvenir.

Saludamos respetuosamente a Su Excelencia. (Fdos.): Carlos Schleyer, Alfredo Reche, José Agustín Mena, Amos Benítez, José y Agustín Vial, González y Seco. (Arellano).

Esta noche tal vez!

Se inauguró la Exposición Industrial Regional. Fue inaugurada en la tarde en el Palacio de Hombres, en presencia de las autoridades y de numeroso público.

En la Avenida Pinto se han instalado ramadas que funcionan hasta el 24 de la noche. Hay en ellas mucha animación.

El concurso de tiro se ha continuado desarrollando con éxito. (Arellano).

«La Nación»

La recibirá oportunamente y economizará dinero.

Casilla 81-D. — Teléfono 82222

Misteriosos caracteres reviste la muerte del artista francés don Roberto Witte Lavillier

Victima de un envenenamiento de la muerte, el artista francés don Roberto Witte Lavillier, falleció en la madrugada de ayer en su domicilio de la Av. de las Delicias 231, el artista grabador, contratado en Francia, don Roberto Witte Lavillier, joven que trabajaba desde hace dos años en la Casa de Moneda.



Señora Lucia de Witte

EL SABADO EN LA TARDE Poco antes de las siete de la tarde del sábado llegó de visita a la casa del señor Witte, el Cancellier del Consulado francés, señor Francisco van Loc, quien llevaba un paquete con dulces.

En la casa de la Av. de las Delicias se hallaba el señor Witte, su esposa doña Luciana Casanova y una empleada.

El señor van Loc dijo al llegar, que iba de regreso a su hogar, por allí pensó en que pudiera estar su esposa, pues ambas familias son amigas y que a eso obedecía la visita.

Los dueños de casa invitaron al Cancellier al comedor y le ofrecieron un aperitivo. Los tres pasaron a la habitación contigua al hall y tomaron asiento alrededor de una pequeña mesa.

El propio señor van Loc distribuyó sendos dulces.

Momentos después de haberse servido el suyo, el señor Witte dijo sentirse mal. En medio de terribles convulsiones cayó al suelo y no pudo ponerse de pie. Tal era el estado de gravedad en que se hallaba.

La esposa del señor Witte sintió un gusio raro en el dulce y lo dejó en el plato. Lo mismo el señor van Loc.

Entre todas las personas que habían en la casa llevaron al artista hasta su dormitorio y lo acostaron. Las convulsiones, lejos de disminuir, aumentaban a cada momento.

EN BUSCA DE MEDICOS La dueña de casa, que dicho sea de paso, había muy poco el castellano, mandó a la sirvienta a buscar a un médico, el cual después de examinar cuidadosamente al enfermo, dió una receta que se mandó despachar inmediatamente. Dijo el facultativo que se trataba de un

Instantes después de comer un dulce el día sábado, sintió síntomas de envenenamiento.— Falleció en la madrugada de ayer en su domicilio de Delicias N.º 231.— El Juez del Crimen, don Rosamel Ramos, inició una prolija investigación

envenenamiento; pero que el caso no tenía mayor gravedad.

HACIA LA PASTERERIA Mientras tanto, el señor van Loc se dirigió a la pastelería, donde momentos antes compró la media docena de dulces.

Se dirigió al empleado que se los vendió y le dijo:— Estos dulces están malos... Devuélvame el dinero...

El empleado tomó el olor de los pasteles, los examinó con cuidado y no los encontró anad de particular. Pasa a probar que estaban buenos, tomó uno y se lo comió.

De todos modos, se devolvió al señor van Loc el dinero que había pagado.

Después, el joven Cancellier del Consulado de Francia, tomó un taxi y se fue directamente a su domicilio de la Av. Macul 3131.

En la puerta del chalet lo esperaba su señora, la cual, según nos dijo anoche, notó que su esposo venía en forma distinta a la acostumbrada.

El señor van Loc explicó a su esposa y a la suera lo ocurrido momentos antes, y les pidió que fue-

ran a la casa de la familia Witte, para que ayudaran a la señora, que había quedado desahogada con la enfermedad de su joven compañero.

MUERE EL SEÑOR WITTE Cuando la señora de van Loc llegó a la casa de don Roberto Witte, varios médicos habían ido a visitarlo, entre ellos uno de la Asistencia Pública.

No obstante todos los remedios que se le hicieron, el desenlace fatal se produjo a las cinco y media de la madrugada de ayer.

LEVEA EL JUEZ DEL CRIMEN La señora Witte avisó a los carabineros de la I.ª Comisaría, y éstos solicitaron la presencia del Comandante don Ismael Moreno González, funcionario que al ver la gravedad de lo ocurrido, habló telefónicamente con el Juez del Crimen don Rosamel Ramos.

El magistrado se constituyó en el domicilio de la Av. de las Delicias a las diez de la mañana. Hiló recoger los restos del Consulado francés, del cual el señor Witte era funcionario, y se fueron a la fábrica de pasteles, donde se hicieron los que se determinaron tan lamentable suceso.

Después ordenó que un agente de investigaciones fuera a la Av. Ma-

cul y le dijera al señor van Loc que concurriría a su presencia.

El magistrado conversó largamente con el Cancellier, el que hizo una relación de lo ocurrido, en la forma como lo hemos detallado.

El Juez presenció al señor van Loc cuando se demoró entre la pastelería y la casa, la primera vez, es decir, cuando llevaba el paquete con dulces. El aludido contestó:— A lo sumo, diez minutos.

En cuanto a las relaciones que existían entre ambos, el señor van Loc declaró que eran cordiales; aún más, que él le debía cerca de dos mil pesos, dinero que el señor Witte le prestó hace algún tiempo para pagar los daños materiales de un accidente automovilístico.

EL JUEZ EN LA PASTERERIA Un carro del Instituto Médico Legal recogió los restos del señor Witte. El Juez Ramos, en compañía del Cancellier del Consulado francés, del Comandante Moreno y varios agentes, se fueron a la fábrica de pasteles, donde se hicieron los que se determinaron tan lamentable suceso.

El magistrado interrogó al mae-

tro encargado de esa misión. Le pidió le mostrara todos los elementos que se emplean, y por último le hizo hacer un dulce igual al que comió el señor Witte.

En menos de diez minutos, el maestro le presentó un "baba" o un "borracho", como vulgarmente se llama a esa clase de pasteles que contienen, entre otras cosas, crema de Chantilly.

Entre los materiales de la fábrica no se encontró nada anormal. Solo llamó la atención el desaseo de los útiles y del personal que fabrica los dulces.

LAS DILIGENCIAS DE HOY De orden del Juez del Crimen, en la mañana de hoy, a primera hora, se hará la autopsia al cadáver del señor Witte. Las vísceras serán enviadas al Instituto Biológico, para que se les haga un prolijo examen. De esto depende el curso que van a tomar las investigaciones.

El Gobierno de Chile contrató los servicios del señor Witte para que viniera a hacerse cargo de uno de los talleres de la Casa de Moneda, puesto que le producía una renta mensual de dos mil pesos.

Serío, trabajador y muy amante de su hogar, el señor Witte destinaba toda su renta a las necesidades y comodidades de su esposa. Vivían desde hace tiempo en la casa de la Avenida de las Delicias, donde

todo está arreglado con mucho gusto y con la sencillez más absoluta. La señora de Witte queda sin recursos y totalmente abandonada, pues su familia reside en Francia, y hace mucho tiempo que no tiene noticias de ella.

Ahora sólo espera que la Justicia establezca en forma clara como ocurrió el sensible fallecimiento de su esposo para regresar a sus lejanas tierras.



Señor Roberto Witte

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009 (CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRIPCIONES) TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

GRANDIOSA RECEPCION POPULAR TRIBUTARA HOY VALPARAISO A LOS PRINCIPIES BRITANICOS

El anfibio en que viajarán Sus Altezas Reales amarizará en la bahía entre las 18 y las 18.30.— En el muelle recibirán al Príncipe de Gales y a su hermano Jorge el Intendente de la Provincia, los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar y otras altas autoridades.

Todas las instituciones obreras, las sociedades de empleados, las colectividades deportivas y el personal de numerosas firmas comerciales e industriales de este puerto y Viña del Mar han adherido al homenaje popular que se tributará a los príncipes británicos a su llegada a este puerto.

El anfibio en que harán el viaje amarizará en la bahía, entre las 18 y las 18.30, y entrará a la pozoa, donde sus Altezas Reales y acompañantes se embarcarán en las lanchas de la Intendencia, de la Gobernación Marítima y de la Armada, que los llevarán hasta el muelle Prat. En este los recibirán el Intendente de la provincia, señor David Hermosilla; los alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Luis Guzmán y Manuel Ossa S. M.; el jefe del Apostadero Naval, el comandante de la guarnición militar, el presidente de la Corte de Apelaciones, el Director del Territorio Marítimo y otras altas autoridades civiles, navales y militares.

El HOMENAJE POPULAR Todas las colectividades que han adherido al homenaje popular al príncipe de Gales y a su hermano Jorge se encontrarán formadas entre el muelle Prat y la Intendencia, abriendo calle.

Formarán todas las sociedades

La Escuadra Activa de Evoluciones

FONDEO AVER EN ESTE PUERTO En la tarde de ayer, fondeó en este puerto la Escuadra Activa de Evoluciones, que comanda el almirante don Alejandro García Castelblanco.

Los buques permanecerán fondeados en Valparaíso, hasta fines del presente mes, en que zarparán al sur para encontrarse en el muelle de la Intendencia del monumento al almirante Riveros, en Curruco de Vela.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

PROXIMAS SALIDAS

PARA LA COSTA Y EUROPA (Vía Panamá)

"VIRGILIO" 21 DE MARZO

"ORAZIO" 18 DE ABRIL

"COLOMBO" 12 DE MAYO

VALPARAISO: Blanco 1136

TELEF. 4438.— CASILLA 26-V.

PARA BRASIL Y EUROPA (Vía Buenos Aires)

"DULIO" 11 DE MARZO

"G. CESARE" 1 DE ABRIL

"DULIO" 22 DE ABRIL

"G. CESARE" 14 DE MAYO

SANTIAGO: Agustinas 1102

TELEF. 84402.— CASILLA 2759

Vap.—G.

LA MALA REAL INGLESA

MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO

BUENOS AIRES para EUROPA

CON ESCALAS EN: BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO Y SOUTHAMPTON

PROXIMAS SALIDAS:

"ALMANZORA" 11 DE MARZO

"ALCANTARA" 21 DE MARZO

"ARLANZA" 8 DE ABRIL

"ASTURIAS" 19 DE ABRIL

"ALMANZORA" 6 DE MAYO

"ALCANTARA" 17 DE MAYO

"ASTURIAS" 3 DE JUNIO

Los vapores "DEMERA", "DESEADO", "DESNA" y "DAHRO", efectúan un servicio quincenal de Buenos Aires a Río de Janeiro, Lisboa y Liverpool.

AGENTES EN CHILE:

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.

VALPARAISO: Blanco 689.— CASILLA 24-V.— TELEF. 3191.

SANTIAGO: AGUSTINAS 1066.— CASILLA 4087.— TELEF. 80233.

GRACE LINE

PROXIMAS SALIDAS

"SANTA CLARA"

Saldrá para NUEVA YORK, con escala en Puertos Chilenos, Peruanos, Buenaventura, Panamá y La Habana.

EL VIERNES 6 DE MARZO, a las 13 HORAS

"SANTA TERESA"

Saldrá para NUEVA YORK, escala en puertos salitreros, vía PERU, ECUADOR, COLOMBIA y PANAMA.

EL LUNES 2 DE MARZO

Boletos directos hasta Europa, vía New York, en combinación con los grandes transatlánticos.

PRECIOS REDUCIDOS

GRACE Y CIA (CHILE) S. A.

HUERFANOS 1189.— TELEFONO 63142

Vap.—X

obreras y de empleados de Valparaíso y Viña del Mar, las instituciones deportivas, alumnos de diferentes establecimientos educativos, las brigadas de boy scouts y girl guides y el personal de las firmas Morrison y Cia., Geo. C. Kenrick y Cia., Williamson y Cia.

ALMUERZO.—Al almuerzo ofrecido por el señor George Combes, en su residencia de Limache, asistieron las siguientes personas:

Señor George Combes y señora, señor Rafael Morrison y señora, señor Olga Castillo Bazán, Olga Sweet Madge, Aida Andonaguri y señores Alfonso Somavia, Wilfrido Beausire Pascual y Cecil Fell Oxley.

EN LA PERGOLA DEL CLUB DE VELA.—Entre las familias asistentes a la pergola hemos anotado las siguientes:

Ossa Risopatrón, Hermosilla Hannevon, Schroeder Larrain, Vicuña Viel, Figueroa Sánchez, Riguet, Castro Ruiz, Tagle Lacourt, Prieto Subercaseaux, Santa María Prieto, Les-Bouchan, Braun Menéndez, Ferrández Campino, Sánchez Errázuriz, Errázuriz Rivas, Salas Edwards, Aménabar Prieto, Gandarillas Edwards, Gandarillas Viel, Walker Viel, Eyzaguirre Montes, Eyzaguirre Lyon, Peró Freyre, Peró Balmaceda, Balmaceda Valdés, Irazábal Periera, Ureta

Mackenna, Bascuñán Piñero, Clara Velasco, Buñes Santuantes, Del Río Mont, etc., etc.

ASISTENTES AL SPORTING.—Advertimos la presencia de las siguientes familias en el Sporting Club: Von Schroeder Larrain, Cumming von Hann, Edwards Mackenna, Cordero, Quintana Acha, Marqués de Berna, Durini di Monza, Clara Zafaritu, Zafaritu Cruz, etc., etc.

del Sud, Cable West Coast, Sociedad de Empleados y Operarios de la Compañía Chilena de Tabacos, etc.

Los principios serán saludados a su paso por los concurrentes a este acto, que promete asumir brillantes proporciones y que dará la

medida del profundo afecto que siente el pueblo porteño hacia la nación británica.

Llegarán SS. AA. hasta la Intendencia, desde donde emprenderán inmediatamente viaje a Viña del Mar. Se hospedarán en la casa presidencial.

UNA COMIDA INTIMA En el palacio presidencial se ofrecerá esta noche una comida íntima a los principios y miembros de su comitiva.

EL PROGRAMA DE MANANA SS. AA. recorrerán en la mañana y primeras horas de la tarde

po de entusiasmos aficionados, el 9 de febrero de 1928.

Rice actualmente los destinos de esta institución, don Juan 2.º Cavieles, reelegido en la Presidencia por varios períodos.

SOCIEDAD UNION Y PROTECCION VARIOS OBREROS En la Quinta Recreo, del Cerro Barón, se efectuó ayer a medio día la manifestación por esta Sociedad, que se celebró en honor del señor Teodoro Arancibia Carmona.

SOCIEDAD PROTECTORA DE CERREROS Con un gran banquete, que fue servido en la Quinta Santa Rosa de Agua Mineral en las Zorras, celebró esta colectividad su 61.º aniversario.

CLUB Y BRIGADA HUMBERTO CASALI MONREAL Con un paseo a Limache (Los Maltreros) celebraron ayer su primer aniversario los socios del Club Deportivo y de la Brigada Humberto Casali Monreal.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS COSMOPOLITA Y ABASTOS DE VIÑA DEL MAR Ha fallecido el socio de esta institución, don Pacifico Paredo Rojas, que prestó en vida muchos beneficios a la Sociedad.

Sus restos fueron sepultados ayer.

Los partidos de ajedrez de ayer

RESULTADOS DE LA 3.ª RUEDA

Los siguientes resultados se produjeron en el campeonato de ajedrez que se desarrolló en el Casino de Viña del Mar:

Mató, venció a Peralta; Flores, se adjudicó el triunfo sobre Ramírez; Herrera y Roberto hicieron tablas; Reed venció a Muñoz y Castillo a Siebenheim.

SOC. ANON. COM. BRAUN & BLANCHARD

LINEA DE VAPORES, CON ESPLENDIDAS COMODIDADES PARA PASAJEROS DE 1.ª Y 3.ª CLASES

PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

"Chilco" Saldrá el 24 de febrero

"Tarapacá" Saldrá el 27 de febrero

Con escalas en: Coquimbo, Huasco, Caldera, Chafaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica

BLANCO N.º 891 — TELEFONO 2747 — CASILLA 1009

Agentes en Santiago: GIBBS & Co. CATEDRAL N.º 1143

Vap. 24 F

C. S. A. V. a VALDIVIA!!

VIAJES QUINCENALES DE VERANO AL SUR DE CHILE

en los nuevos y confortables vapores:

"BIO-BIO" - "CAUTIN" - "PUDETO"

PASAJES DE IDA Y REGRESO VALPARAISO-CORRAL, \$ 300

(Con duración de tres meses)

Proxima salida: "CAUTIN", el 4 de marzo.

Llegada de regreso a Valparaíso: 11 de marzo.

AGENTES EN SANTIAGO: Wessel, Duval & Co. Huérfanos esquina Morandé.

SUB-AGENTES: Cia. Transportes Unidos, Estado esquina Delicias.

Wagner, Chadwick & Cia. Bandera 131.

Expreso Villalonga, Moneda 943.

Wagons-Lits-Cook, Huérfanos 1072.

LINEA DE VAPORES R. W. JAMES & Co.

EXCELENTES COMODIDADES PARA PASAJEROS.

"HUEMUL"

Saldrá el Martes 24, a las 6 P. M. para Coquimbo, Huasco, Caldera, Chafaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

FLETES Y PASAJES:

SANTIAGO: ails A. González C., Agente.

VALPARAISO: Melinas de la Compañía, PASAJE ROSS N.º 51

TELÉFONO INGLÉS 2652

I. F. C. LINES

INTERNATIONAL FREIGHTING CORPORATION INC.

Servicio quincenal de vapores de carga de Nueva York a puertos del Perú y Chile.

PROXIMAS LLEGADAS A VALPARAISO:

El vapor "CHILCO", el 22 de febrero.

El vapor "EIR", el 3 de marzo.

El buque-motor "NORDBAVET", a mediados de marzo.

PROXIMAS SALIDAS DE NUEVA YORK:

El vapor "QUEEN MAUD", el 21 de febrero.

El vapor "HENDONHALL", el 9 de marzo.

El buque-motor "NORDBO", el 19 de marzo.

INTERNATIONAL FREIGHTING CORPORATION INC.

Edificio Banco Nacional, 7.º Piso, Telef. 3484. Casilla 56-V. Valparaíso

Vap.—G.

MOVIMIENTO MARITIMO

(SERVICIO ESPECIAL PARA "LA NACION")

Ayer entraron:

Magallanes, de Iquique.

Poseidon, de Hamburgo.

Chilco, de Nueva York.

Huemul, de Corral.

Salieron:

Oropesa, para Talcahuano.

Nagulan, para Corral.

Hay entraron:

Chilco, de Corral.

Próximas llegadas:

El 24, Huasco, de Guayaquil.

El 24, Oak Branch, de Liverpool.

El 25, Teno, de Nueva York.

El 25, Pudeto, de Corral.

El 26, Chemnitz, de Hamburgo.

El 27, Rakuyo Maru, de Hong-Kong.

El 28, Alb. Vogler, de Hamburgo.

El 28, Santa Teresa, de Nueva York.

El 28, Ammon, de Hamburgo.

Mes de marzo:

El 1.º, Ares, de Amsterdam.

El 1.º, Alfonso, de Magallanes.

El 2.º, Santa Clara, de Nueva York.

El 2.º, Cautin, de Guayaquil.

El 3.º, Nosa King, de Nueva Orleans.

El 3.º, Hazel Branch, de Liverpool.

El 4.º, Muria, de Hamburgo.

El 5.º, Palena, de Guayaquil.

El 6.º, Baarn, de Amsterdam.

El 7.º, Santa Rita, de Nueva York.

El 8.º, Loreto, de Liverpool.

El 9.º, Bio-Bio, de Guayaquil.



LA SOCIA ganó el clásico "Club Hípico de Santiago"

El "meet" de ayer en el Valparaíso Sporting Club tuvo un éxito bien merecido, pues la concurrencia fue mayor que de costumbre, a pesar del calor exagerado.

La cartilla se desarrolló sin incidentes desagradables, y la mayoría de las pruebas tuvieron desenlaces y finales del mayor interés.

La carrera pasó por mal momento, pues solamente un favorito consiguió la victoria: Linda Chica, en la condicional.

De los otros preferidos de la opinión, Villa Real, remató segunda; Cut and Go y Samuray, fueron terceros, y por último Julie, Chillon, Catemito y Digno, no tuvieron figuración.

El "meet" se caracterizó por los buenos dividendos, y así, por ejemplo, Linda Chica, ganó a 124.60, y Villa Real, a 124.60, y Cut and Go, a 124.60, y Samuray, a 124.60, y Julie, a 124.60, y Chillon, a 124.60, y Catemito, a 124.60, y Digno, a 124.60.

Consiguieron su primera victoria en la temporada, los entrenadores A. Luna, R. Pastene, I. Espinoza y M. Reyes.

EL CLÁSICO "CLUB HIPICO DE SANTIAGO"

A disputar el clásico "Club Hípico de Santiago", prueba básica de la reunión, se presentaron cuatro de los cinco inscritos, desafiando Mallo, como oportunamente alcanzó a anunciarse en la prensa.

Desde temprano, las opiniones se dividieron entre las dos yeguas, pues Don Raúl estaba fuera de training, y Milenario, apenas podía pisar.

En la cotización final, Cut and Go reunió algunos ganadores más que La Socia, como podrá apreciarse por el siguiente resumen:

1. Cut and Go. 1.263

2. La Socia. 1.769

3. Don Raúl. 678

4. Milenario. 449

Total. 4.759

La hija de Salpición se impuso de extremo a extremo, y batió a Don Raúl por 2 cuerpos, quedando tercera la favorita Cut and Go.— Nita Naldi (Isabelino) salió de perdedores.— Linda Chica, en la condicional.— Los handicaps de 1,300 metros fueron ganados por La Baguala, Rico Moro y Royal Beauty.— En la prueba de medio fondo, Quijotada dió cuenta de Akbar.— En el premio de clausura, Valerosa consiguió un lucido triunfo sobre Bacchus Rex y O'Connor.— Relación y resultados generales.

(DE NUESTRO REDACTOR HIPICO EN VIÑA DEL MAR)

La Socia se vió muy indolente en las hinchas, y a pesar que la tenían tres "paradores", no conseguían acercarla en forma conveniente.

Cuando funcionaron las cintas, la pupila de Espinoza perdió algún terreno, pero luego lo recuperó, y pasó resultante a marcar el camino, como es su costumbre, cortada 3 cuerpos delante de Cut and Go,

netamente, cuando aún faltaban cien metros de recorrido.

En los tramos finales, Don Raúl, por el lado interior, intentó seguir a Cut and Go, pero no dar alcance a La Socia, que llegó al marcador con 2 cuerpos de ventaja sobre el hijo de Paf, que regresó tan mancebo, como es su costumbre, cortada 3 cuerpos delante de Cut and Go,

tiempo: 47.35. Corrieron todos. Jinete de la ganadora, E. Ravello. Preparador, Abelardo Luna.

Segunda carrera. La segunda carrera, premio Club Hípico de Antofagasta, condicional sobre mil metros, para caballos no ganadores de más de diez mil pesos, se resolvió lógicamente, y la favorita Linda Chica se impuso en buena lid delante de Biscuit, Faro y Saleroso.

Tin Tin y Linda Chica marcaron el camino, cortados un cuerpo delante de Drage, Lapidario, Faro y los demás agrupados, y cerrando el paso Biscuit y Arma Blanca.

Poco antes de girar la curva, Linda Chica quedó resistentemente en punta, con apreciable ventaja sobre el grupo que seguía, encabezado por Tin Tin.

Frente a las galerías atropellaron Biscuit y Faro, y aunque desmontaron mucho terreno no consiguieron otra cosa que rematar segundo y tercero, a medio cuerpo y a un pascuero, respectivamente.

Cuarto Saleroso, que corrió con muchos contratiempos; 5º Da Vinci, 6º Tin Tin, 7º Mr. Briggs y último Lapidario.

Tercera carrera. Tiempo: 58.35. No corrieron Frisada y Lord Clifford.

Jinete de la ganadora, L. A. Pastene. Preparador, Ramón Pastene.

La Baguala se encargó de la sorpresa en la tercera carrera, abonanando más de ochenta pesos por cinco, después de regular carrera, el grupo

9º Bretón, 10º Luis D' Orleans, 11º Cantero y 12º y última Bancarrota.

Tempo: 1.18.35. No corrieron Richesse y Babilusa. Jinete de la ganadora, J. Carrasco. Preparador, Daniel Sandoval.

Cuarta carrera. La gran favorita Chillon hizo un papelón de proporciones en la cuarta

turno al premio Club Hípico de Valdivia, handicap sobre 1,300 metros, y que se resolvió por la sorpresa de Royal Beauty, que abonoó \$ 124.60 por cinco, el mejor dividendo de la tarde.

Andaluzia hizo de leader cortada medio cuerpo delante de Gana al Aire, Cattivá y los otros que corrían en la

En el último lugar, a uno y río Samuray, delata de Bardelys, 5º El Monarca, 6º Chute. No corrió Tejo.

Jinete de la ganadora, R. Reyes. Preparador, Gmo. Valenzuela.

Clausuró la interesante reunión, premio Hipódromo Chile, handicap sobre 1,500 metros, que tuvo un bo-

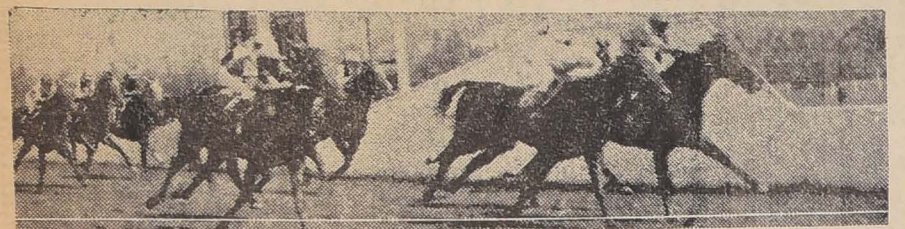
gundo Guitarrero, y más atrás Akbar, Bardelys, Dakota, Quijotada, Angora y El Monarca.

A un tren muy violento se cubrieron las primeras distancias, y al enderezar a la recta de los mil metros, Akbar se adelantó, casi en alista para la victoria, que se

En los comienzos de la tierra de rella, los punteros desaparecieron ante el empuje de Quijotada, que rápidamente se adelantó mucho terreno, pero la regia de Valenzuela, muy bien llevada por Ravello, pudo cabeza de ventaja sobre su eterno escoltador. El tercer lugar, a uno y río Samuray, delata de Bardelys, 5º El Monarca, 6º Chute. No corrió Tejo.

Jinete de la ganadora, R. Reyes. Preparador, Gmo. Valenzuela.

Clausuró la interesante reunión, premio Hipódromo Chile, handicap sobre 1,500 metros, que tuvo un bo-



Linda Chica, delante de Biscuit y Faro.

Cut and Go remató tercera, a 3/4 de cuerpo.

Cuarto y último Milenario. Tiempo: 2.43.35.

Juan Zúñiga condujo a la vencedora, con su tino acostumbrado.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Primera carrera. Dió comienzo a la reunión el premio Club Hípico de Concepción, condicional sobre 800 metros, para dos

que precedía por 4 largos a Don Raúl. Al fondo, galopaba Milenario, orden en que desfilaban por primera vez frente a la meta.

Al girar la curva peligrosa, Guerra, como cumpliendo instrucciones precisas, se acercó a la puntera hasta colocarse a 2 cuerpos, y dejado atrás el palo de la milla, las dos yeguas quedaron casi en una línea, empujadas en bonita pelea.

Con aquel violento tren, Don Raúl y Milenario quedaron distanciados, y al parecer sin ninguna opción al premio.

Cut and Go y La Socia giraron la curva final, apareadas, y siguieron en hermoso "tete a tete" en medio del mayor entusiasmo del público, que aclamaba frenéticamente a sus favoritas.

Faltando 200 metros para el disco, las probabilidades parecían de parte de Cut and Go, pero La Socia, llamada al látigo por Zúñiga, reaccionó notablemente, y en los tramos de decisión acabó por des-

prenderse de su rival, hasta batirla

po fué despatchado en buenas condiciones, y Julie surgió al frente, seguida de Banarota, Asiria, Oswin, Bretón, Aquelera, Muja, Yuste, Ville Lumière y, por último, Cantinero.

A poco de partir rodó Bernasotte, compañero de La Baguala.

Julie mantuvo sus posiciones hasta los comienzos de la recta final, donde Aquelera, por el lado interior, y Ville Lumière y La Baguala

la dominaron, pasando luego ésta a la punta con su carrera asegurada.

En los últimos metros avanzó violentamente Muja, después de múltiples contratiempos, pero no alcanzó a comprometer las posiciones de la pupila del Unión, que acabó por batirla netamente por cuerpo y medio, quedando tercero a una cabeza Aquelera. Cuarto Ville Lumière; 5º Julie, 6º Oswin, 7º Asiria, 8º Yuste,

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su



Valerosa derrota a Bacchus Rex y O'Connor.

Troutbeck, Galatz, Mide, Chile Nuevo y Frisón distanciado al fondo sin poder seguir el tren.

Pimlico se mantuvo en punta hasta los comienzos de la recta final, donde Rico Moro lo dominó sin esfuerzo aparente. El pupilo del Hilachita se puso a un momento al frente, para luego ceder sus posiciones a Chute, quedando entonces se-

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

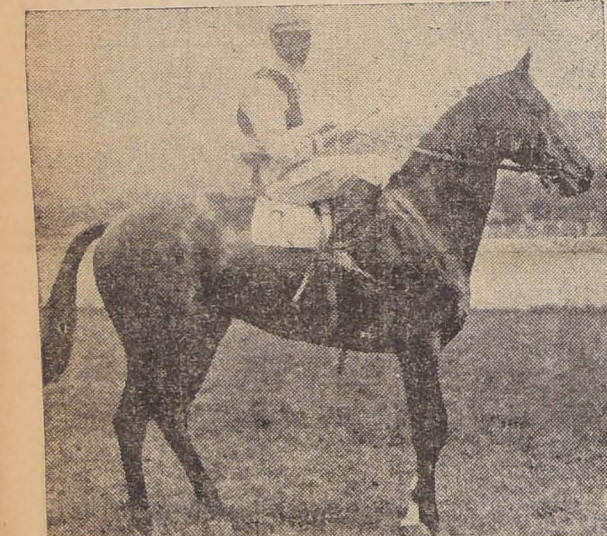
gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.

Tempo: 1.18.45. No corrió Ming.

Jinete del ganador, A. Rebolledo. Preparador, Víctor Raby.

Sexta carrera. A continuación del clásico tocó su

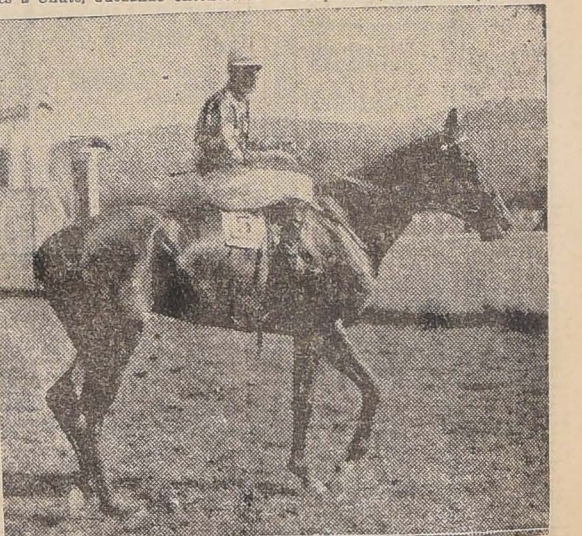
gulo batir por 3/4 de cuerpo. El tercer lugar, a un cuerpo, lo ocupó Montforte, delante de Pimlico; 5º Mide, 6º Chillon, 7º Hilachita, 8º Baza, 9º Frisón y 10º y último Troutbeck.



Nita Naldi, que ayer ganó su primera carrera.— Jockey: R. Ravello.



Royal Beauty precede a First Alarm y Andaluz.



La Socia, después de ganar el clásico "Club Hípico de Santiago". Jockey: J. Zúñiga.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

135 Primera carrera. — Premio CLUB HIPICO DE CONCEPCION. — 800 metros. — \$ 6,000 al primero.

G. P.

37 1.º Nita Naldi, con 52 kilos, dos años, por Isabelino y Nodriza, del Stud Tormasol, Jinete R. Ravello. 117 103

120 2.º Villa Real, 62 kilos, J. Zúñiga. 1150 788

120 3.º La Plata, 52 kilos, F. Santander. 317 243

98 4.º Grama, 52 kilos, J. Vergara. 925 618

87 0 Cienfuegos, 54 kilos, L. A. Pastene. 247 163

120 0 West End, 54 kilos, L. Fuentes. 150 85

— 0 Ku Ka, 52 kilos, E. Rebolledo. 329 247

— 0 3835 2247

Ganador por 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 0.47.35.

Preparador del ganador: Abelardo Luna. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Viña

Ganador de Nita Naldi. \$ 121. —

Placé de id. 31.10

Id. de Villa Real. 8.40

— Segunda carrera. — Premio CLUB HIPICO DE ANTOFAGASTA. — 1,000 metros. — \$ 4,000 al primero.

G. P.

108 1.º Linda Chica con 47 kilos, 3 años, por Citoyen y Paimpolaise, del señor Pedro del Río, Jinete L. A. Pastene. 2007 1584

121 2.º Biscuit, 51 kilos, O. Ullua. 723 205

108 3.º Faro, 45 kilos, R. Olguin. 129 135

111 4.º Saleroso, 61 kilos, A. Gutiérrez. 921 693

83 0 Lapidario, 58 kilos, J. Lauzo. 106 74

122 0 Titulin, 58 kilos, A. Fletcher. 385

763 0 Uipo Frio, 54 kilos, J. Vergara. 47 57

563 0 Arma Blanca, 51 kilos, A. Rebolledo. 137 109

53 0 Drage, 51 kilos, L. Gallardo. 78 80

106 0 Da Vinci, 47 kilos, J. Zúñiga. 583 543

100 0 Mr. Briggs, 45 kilos, M. Quezada. 840 820

— 0 5576 4665

Ganador por 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 pascuero. Tiempo: 0.58.35.

Preparador del ganador: Ramón Pastene. No corrieron: Frisada, y Lord Clifford.

DIVIDENDOS: Viña

Ganador de L. Chica. \$ 12.20

Placé de id. 7.10

Id. de Biscuit. 13.60

Id. de Faro. 29.70

137 Tercera carrera. — Premio CLUB HIPICO DE TEMUCO. — 1,300 metros. — \$ 5,000 al primero.

G. P.

121 1.º La Baguala con 51 kilos, 4 años, por Diamond Red y Afajla, del Stud Unión, Jinete J. Carrasco. 321 270

110 2.º Muja, 53 kilos, E. Rebolledo. 861 421

109 3.º Aquelera, 45 kilos, O. Ullua. 841 306

109 4.º Villa Lumière, 49 kilos, M. Cantillana. 426 430

100 0 Zancarota, 52 kilos, J. Fuentes. 1117 144

122 0 Yuste, 53 kilos, E. Cáceres. 1117 144

68 0 Bernadotte, 45 kilos, M. Quezada. 173

722 0 Oswin, 50 kilos, O. Domin. 95 93

111 0 Asiria, 49 kilos, A. Rebolledo. 148 161

109 0 Cantinero, 49 kilos, F. Santander. 601 614

121 0 Arista, 45 kilos, J. Zúñiga. 2376 1936

106 0 Bratón, 45 kilos, L. A. Pastene. 156 170

109 0 L. d'Orleans, 45 kilos, E. Espinoza. 484 408

— 0 8437 6235

Ganador por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.18.35.

Preparador del ganador: Daniel Sandoval. No corrieron: Richesse y Babilusa.

DIVIDENDOS: Viña

Ganador de La Baguala. \$ 83.50

Id. de Bernadotte. 83.50

Placé de La Baguala. 32.50

Id. de Muja. 22.70

Id. de Aquelera. 29.30

138 Cuarta carrera.—Premio CLUB HIPICO DE PUNTA ARENAS.—1,300 metros.—\$4,500 al 1.º.

G. P.

110 1.º Rico Moro, con 56 kilos, 3 años, por Rico y Kedive del Stud Hilda, Jinete A. Rebolledo. 1069 745

121 2.º Gal



Pepito se impuso en la carrera principal de ayer en el Hipódromo Chile

Ante numerosa concurrencia se llevó a efecto la reunión de ayer en este hipódromo.

De los favoritos, sólo Chalín y Pepito superaron correspondiente a tal confianza.

PRIMERA CARRERA

Valencianeta abonó un buen dividendo al adjudicarse la prueba con que se dio comienzo a la reunión.

Ordenada la partida, Divette apareció al frente, seguida de Valencianeta, Pasifae, Triste Gaucho y La Pirámide, con French Girl al fondo, debido a que se negó a partir. Corridos los primeros 150 metros, Valencianeta dio cuenta de Divette la hija de Dutz, que precedía por uno a Pasifae, orden en que aparecieron en el derecho final.

Una vez en la recta, la puntera mantuvo sus posiciones, y al final Pasifae, a la que batío por uno y medio cuerpos; tercero, a media cabeza, Triste Gaucho; cuarta Divette, quinta de Asimica y Decreto Ley, última French Girl.

Valencianeta y Chalín en las de 900 metros.—Perugia, al ganar la 3.a, abonó el mejor dividendo de la mañana: \$ 74.80 con 5.—Balina, Relacheo y Holyrood en las series restantes de 1,500 metros.

SEGUNDA CARRERA

La gran favorita Chalín se adjudicó la primera serie del premio anterior.

Apenas alzadas las cintas, Chalín lució sus colores al frente, viéndose en su persecución a Vistosita, Peteca y Nazarena. La puntera, dando tomar unos tres cuerpos de ventaja sobre sus rivales, ventaja que mantenía al aparecer en el derecho de decisión y sin ver comprometido su triunfo se fué en demanda del disco, trasponiéndolo en acción favorable, con un pescuezo de ventaja y medio cuerpo a Peteca; cuarto Wico delante de Nazarena y Alaria.

TERCERA CARRERA

La quinta serie del premio Betún sobre 1,500 metros, se resolvió por

la sorpresa de Perugia, que batío a sus rivales en forma aplastante.

Ordenada la partida, Aquilón apareció al frente, asediado por Petróleo, Mar Bravía y Mi General; al enfrentar el poste de los 1,200 metros, Perugia pasó a señalar el camino cortado un cuerpo delante de Petróleo que precedía por igual distancia a Gobellno, escalonándose más atrás, Mi General, Perillana, Aquilón y Bayetón, cerrando la marcha; Bayetón fué estrellado, retrogradando a los últimos puestos.

Perugia apareció en la recta con la ventaja adquirida, la que luego aumentó a seis o siete cuerpos, y sus enemigos se fué en demanda del disco, cruzándolo con cinco cuerpos de ventaja sobre Gobellno; tercero en empate Noctule y Petróleo, quinto Colpué, delante de Bayetón, Mi General y Aquilón, última Mar Bravía.

CUARTA CARRERA

Balina se impuso holgadamente en la cuarta serie del premio Betún, en la que era gran favorito.

Puesto el grupo en movimiento, My Diamond y Ay ay ay, lucharon un corto trecho por el puesto de honor, quedando después el hijo de Diamond Red a la cabeza del pelotón, perseguido a dos cuerpos por Ay ay ay; tercera a un cuerpo se colocó Balina, y más atrás, Cuerpo a Cuerpo, Drial, Cuerno de Oro, Bravante y Novedoso, con Pristinia perdida al fondo.

Sin otra variante que el paso de Balina al segundo puesto, el pelotón giró el codo final, y apenas en la recta fué en busca del leader, el que le opuso tenaz resistencia y sólo en los tramos decisivos logró dominarlo, batiéndolo por medio cuerpo; tercero, a dos cuerpos, Cuerpo a Cuerpo; cuarto Drial delante de

Pristinia, La Ganga y Cuerno de Oro, último Otrosí.

QUINTA CARRERA

En un emocionante final, Relacheo consiguió dar cuenta de Glenlucé en la tercera serie del premio Betún.

Cuando el campo quedó libre, Old Kate pasó a señalar el camino, escalonándose en su persecución Don Fausto, Banderita, Relacheo, Cariblanca, Glenlucé y Field Marshall con Bagatela cerrando la marcha.

La puntera, corriendo a un tren violento, se cortó unos tres cuerpos delante de Don Fausto, que precedía por un largo a Relacheo y Banderita, que venían apareados.

En mitad de la recta, la puntera y Don Fausto desaparecieron, quedando al frente Banderita y Relacheo, seguidos de Glenlucé, que cerraba encalorada; cuando Relacheo había dominado a Banderita, Glenlucé encontró paso, pero el disco ya estaba encima y la pupila de Muñoz tuvo que conformarse con escoltar al de Polanco a media cabeza; tercera, a medio cuerpo, Banderita.

SEXTA CARRERA

Holyrood abonó un buen dividendo al hacer suya la segunda serie del premio Betún, en la que la favorita Nap finalizó tercera.

La partida se dió en buenas condiciones, y en el acto Ernestina se adelantó del puesto de peligro, seguida de Ducha Fria, Yastá, Yara, Holyrood y Alice, con Farolero y La Razón cerrando la marcha.

Cubiertos los primeros trescientos metros, Holyrood se colocó segundo a un cuerpo de Ernestina y precediendo por igual distancia a Ducha Fria y Yastá, que se movían delante de Alice y Naranjal, orden en que giraron el codo final.

Una vez en la recta, Holyrood no tardó en dar cuenta de Ernestina, al paso que Yara, Nap, Yastá y Ducha Fria, avanzaban casi en una misma línea, en persecución del líder, que, energicamente requerido, alcanzó a trasponer el disco con un cuerpo de ventaja sobre Yara, que

precedió por medio cuerpo a Nap; cuarta Yastá delante de Ducha Fria, Ernestina y Alice, última La Razón.

SEPTIMA CARRERA

El gran favorito Pepito correspondió al adjudicarse la primera serie del premio Betún, con que se puso término a la reunión.

Ordenada la partida, Chafaral fué el primero en lucir sus colores al frente, colocación que luego le arrebató Duo, que se cortó un cuerpo delante de Sarmientosa, quedando Pepito, Conca Venen, Chafaral, Catalina Bárcena y Beaulen, con Ukelele y Titina al fondo; poco antes de la curva, Maud Victoria se colocó segunda delante de Chafaral y Catalina Bárcena, orden en que aparecieron en el derecho final.

A la altura de las galerías, quedó Maud Victoria a la cabeza del pelotón, pero ahí mismo se hizo presente Pepito, y de dos saltos pasaba al frente, con la carrera asegurada.

Segunda, a un cuerpo, se clasificó Conca Venen; que al final avanzó muy fuerte; tercera, a dos y medio cuerpos, Maud Victoria; cuarta Cucha Fria, Bárcena, delante de Pierre Loti, Sagitario y Beaulen, último Duo.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

Primera carrera.—Premio BRUNO.—(2.ª serie).—900 metros.—\$ 2,500 al 1.º; \$ 500 al 2.º y \$ 250 al 3.º

G.	P.
1.º Valencianeta, con 53 kilos, por Bishop y Lady Blanca, del señor A. Zúñiga, jinete.	708 646
2.º Pasifae, 52 kilos, M. Araya.	533 607
3.º Triste Gaucho, 53 kilos, J. Guajardo.	1870 1391
4.º Divette, 56 kilos, J. Muñoz.	1331 782
5.º Asimica, 54 kilos, J. F. Fuentes.	678 673
6.º Decreto Ley, 54 kilos, G. Valenciana.	949 485
7.º French Girl, 51 kilos, Alf. Silva.	383 273
8.º La Pirámide, 47 kilos, L. Bartra.	77 118
	6532 4975

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cabezas. Tiempo: 55 1/5.

Preparador del ganador, A. Zúñiga. No corrieron: As de Copa, 56; Fanfarria, 50.

Dividendos de Santiago

Ganador de Valencianeta .. \$ 40.40
Placé de id. 9.40
Id. de Pasifae 9.70
Id. de Triste Gaucho 7.—

Segunda carrera.—Premio BRUNO.—(1.ª serie).—900 metros.—\$ 2,500 al 1.º; \$ 500 al 2.º y \$ 250 al 3.º

G.	P.
1.º Chalín, con 57 kilos, por Pangullemu y Chailaga, del señor M. A. Benavente, jinete.	2924 1522
2.º Vistosita, 55 kilos, E. Asenjo.	908 593
3.º Peteca, 51 kilos, J. Guajardo.	1302 780
4.º Wico, 55 kilos, M. Quezada.	154 108
5.º Alaria, 60 kilos, J. Muñoz.	1298 1007
6.º Nazarena, 47 kilos, D. Solís.	
	7445 4905

Ganada por pescuezo; el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 55.

Preparador del ganador, R. Pastene. No corrió Alfénique, 52.

Dividendos de Santiago

Ganador de Chalín .. \$ 11.10
Placé de id. 8.10
Id. de Vistosita 13.10

Tercera carrera.—Premio BETUN.—(5.ª serie).—1,500 metros.—\$ 3,000 al 1.º; \$ 600 al 2.º y \$ 300 al 3.º

G.	P.
1.º Perugia, con 45 kilos, por Brasil II y Madame Curie, del señor J. Escudero, jinete.	570 511
2.º Gobellno, 47 kilos, M. Araya.	492 401
3.º Noctule, 55 kilos, J. F. Fuentes.	1275 747
4.º Petróleo, 51 kilos, E. Acuña.	211 169
5.º Clemenceau, 58 kilos, E. Asenjo.	337 242
6.º Iztia II, 56 kilos, F. Alvarez.	785 559
7.º Mosca Amarilla, 56 kilos, J. M. Acuña.	939 361
8.º Aquilón, 55 kilos, J. Muñoz.	708 641
9.º Colpué, 53 kilos, Alf. Silva.	657 652
10.º Perillana, 52 kilos, M. Quezada.	363 332
11.º Bayetón, 50 kilos, V. Fernández.	2399 2076
12.º Mi General, 50 kilos, J. Vergara.	742 654
13.º Montenotte, 49 kilos, G. V.	

Quinta carrera.—Premio BETUN.—(3.ª serie).—1,500 metros.—\$ 300 al 1.º, \$ 600 al 2.º y \$ 300 al 3.º

G.	P.
1.º Balina, con 51 kilos, por Bayaceto y Saticra, del stud Santa María, jinete L. A. Torresalba.	1607 898
2.º My Diamond, con 45 kilos, A. Lab.	901 655
3.º Cuerpo a Cuerpo, con 56 kilos,	

Ganada por 1/2 cuerpo; el 3.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.34.

Dividendos de Santiago

Ganador de Balina .. \$ 33.—
Placé de id. 13.80
Id. de My Diamond 17.10
Id. de Cuerpo a Cuerpo 16.20

Quinta carrera.—Premio BETUN.—(3.ª serie).—1,500 metros.—\$ 300 al 1.º, \$ 600 al 2.º y \$ 300 al 3.º

G.	P.
1.º Reacheo, con 56 kilos, por Olasoga y Laucha, del señor A. Kuste, jinete, M. Villena.	1167 716
2.º Glenlucé, con 59 kilos, J. Oregón.	1052 548
3.º Banderita, con 52 kilos, L. A. Torresalba.	1573 1078
4.º Cariblanca, con 57 kilos, J. Guajardo.	673 355
5.º Bagatela, con 59 kilos, J. F. Fuentes.	264 329
6.º Orlof, con 57 kilos, C. Santander.	408 348
7.º Bonaldi, con 55 kilos, ...	377 266
8.º Don Fausto, con 55 kilos, E. Asenjo.	1161 524
9.º Leopoldo, con 54 kilos, J. Muñoz.	493 379
10.º El Greco, con 53 kilos, J. Sánchez.	349 173
11.º Bayeta, con 52 kilos, H. Guajardo.	454 278
12.º Field Marshall, con 52 ki-	

Ganada por 1/2 cuerpo; el 3.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.34.

Dividendos de Santiago

Ganador de Balina .. \$ 33.—
Placé de id. 13.80
Id. de My Diamond 17.10
Id. de Cuerpo a Cuerpo 16.20

Quinta carrera.—Premio BETUN.—(3.ª serie).—1,500 metros.—\$ 300 al 1.º, \$ 600 al 2.º y \$ 300 al 3.º

G.	P.
1.º Holyrood, con 52 kilos, por Holy Priar y Swallow, del stud Monte Agulla, jinete, Alf. Silva.	1526 1289
2.º Yara, con 52 kilos, J. Muñoz.	326 485
3.º Nap, con 52 kilos, M. Villena.	3352 1610
4.º Yastá, con 54 kilos, J. Palomino.	1445 570
5.º Alice, con 62 kilos, E. Asenjo.	1146 600
6.º Farolero, con 56 kilos, E. Torres.	17 35
7.º Naranjal, con 54 kilos, H. Moya.	1649 1018
8.º Arquero, con 53 kilos, J. Herrera.	503 285
9.º Ducha Fria, con 51 kilos, J. Guajardo.	1157 884
10.º Ernestina, con 51 kilos, M. Quezada.	385 292
11.º La Razón, con 51 kilos, M. Rojas.	441 278
12.º Oferta, con 48 kilos, D. Solís.	460 305
13.º Grata Garbo, con 47 kilos, H. Guajardo.	627 436
	18545 8056

Ganada por 1 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 pescuezo. Tiempo: 1.32 2/5.

Dividendos de Santiago

Ganador de Holyrood .. \$ 38.60
Placé de id. 9.90
Id. de Yara 17.70
Id. de Nap. 8.80

Séptima carrera.—Premio BETUN.—(1.ª serie).—1,500 metros.—\$ 4,500 al 1.º; \$ 900 al 2.º y \$ 450 al 3.º

G.	P.
1.º Pepito, con 55 kilos, por Pasteur y Doncella, del stud El Oromo, jinete P. Silva.	3961 1097
2.º Conca Venen, con 46 kilos, E. González.	1323 680
3.º Maud Victoria, con 50 kilos, H. Moya.	2283 1062
4.º Catalina Bárcena, con 58 kilos, W. Fuentes.	1217 761
5.º Duo, con 57 kilos, E. Asenjo.	306 165
6.º Pierre Loti, con 56 kilos, L. A. Morgado.	780 403
7.º Beaulen, con 55 kilos, J. Muñoz.	882 550
8.º Sarmientosa, con 53 kilos, C. Santander.	600 330
9.º Ukelele, con 51 kilos, J. M. Acuña.	948 362
10.º Chafaral, con 56 kilos, Alf. Silva.	740 767
11.º Titina, con 48 kilos, D. Solís.	379 203
12.º Sagitario, con 47 kilos, L. Bartra.	967 758
	14086 7134

Ganada por 1 cuerpo; el tercero a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.33.

No corrió, Alhué, 48.

Dividendos de Santiago

Ganador de Pepito .. \$ 16.80
Placé de id. 10.20
Id. de Conca Venen 13.30
Id. de Maud Victoria 10.30



Agotado por el exceso de trabajo, necesita una positiva tonificación cerebral y nerviosa

FITINA es uno de los escatísmos tónicos que puede brindarle los elementos imprescindibles para una reacción amplia y positiva, por ser un científico preparado de fósforo extraído de semillas de plantas. El organismo asimila pronto y fácilmente ese fósforo, por lo cual los resultados de FITINA son rápidos y efectivos. Tómela usted desde hoy, y pronto recobrará la plenitud de su poder mental, pudiendo dedicar a sus ocupaciones toda su antigua capacidad y entusiasmo.

FITINA

REINTEGRA LA VITALIDAD

TRABAJOS DE SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

SE EJECUTAN, POR PERSONAL ESPECIALIZADO

FUNDICION LIBERTAD

Libertad 53.— Santiago

Termas de Chillán

Las mejores aguas del mundo. El Baño mejor concurrido y más confortable. Cada pieza tiene su Sala de Toilete. Atención médica permanente.

Autocarros "SALON" y "TURISMO" a la disposición de los viajeros combinando con todos los trenes diurnos y nocturnos.

TEMPORADA EN PLENO APOGEO

RECREACIONES Y ENTRETENIMIENTOS DE TODO ORDEN

Para informaciones, carnets de viaje o catálogos ilustrados, dirigirse a:

HUERFANOS 864. — CASILLA 163

o a Casilla 316.— Chillán. Dirección por Telégrafo Estado: "BANOS"

A. SIVORI.— Turf-G.

Capitalistas

INTERES 12% LIBRE.

Inversiones de primera clase. Garantía igual que bonos. Plazos de uno a doce meses, con amortizaciones a voluntad de los clientes, en iguales plazos.

Datos: MORANDE 259, casilla 2518.

Lt-24-P

Fumadores!

LA PASTA DENTIFRICA PEBECO

quita el sabor desagradable del tabaco.

Lt.-X.

Voy a la Botica Petruzzio

VENDO

Alfombras y Pisos. Cubiertos de Mesa de las MEJORES MARCAS

Servicios Porcelana, Cristalería, Lámparas en todos Estilos

Escribir: A. A.— Casilla 3007.

PERO EL MEJOR ALIMENTO MEYER

Cuchillo en mano, cuando iba a batirse con un contrabandista, la Policía sorprendió a Severino di Giovanni.

LEA EN "LOS TIEMPOS" DE HOY COMO EL PEQUEÑO CRIMINAL SE TRANSFORMO EN UN BANDOLERO DE PROFESION.

MADERAS

A PRECIOS REBAJADOS, FUERA DE TODA COMPETENCIA, VENDIENDO NUESTRAS EXISTENCIAS DE MADERAS DESCUENTOS ESPECIALES POR PAGO AL CONTADO CONSULTE NUESTROS PRECIOS ANTES DE HACER SUS COMPRAS

SOCIEDAD DE BUQUES Y MADERAS

R. SALAMANCA Y CIA. LTDA.

AGUSTINAS 1070.— TERCER PISO, OFICINA 210

Lt.-G.

Green Cross y Alemán vencieron ayer en water polo

Una numerosa concurrencia se dio cita en la tarde de ayer en la piscina de Santa Laura, para presenciar el campeonato de natación organizado por la dirigente local.

Si bien no hubo en todas las pruebas el número de inscritos que hemos constatado en otros torneos, el programa logró interesar por el empeño que los concursantes pusieron en luchar y por algunas llegadas estrechas en varias de ellas.

UNA VICTORIA LABORIOSA
De tal victoria llamamos el triunfo conseguido por Herman Krieb en los 400 metros, pues hubo de cuidar constantemente que su línea de carrera no fuera superada por Cabello y Godoy, quienes al siguiente, durante toda la carrera, el socio final sorprendió a Krieb apelando a todos sus medios ante la entrada de Godoy, que así logró arrebatarse el segundo puesto a Cabello. Cuarto fue Duerr.

UN RECORD DE CHILE

Aunque en los 100 metros el pecho, para damas, como en los 100 metros a la espalda, para juveniles, la carrera fue robada por un nuevo record de Chile, pues, la señorita Irene Balze, sólo una niña, logró vencer a su rival, la señorita Stadie, en el tiempo de 1'46" 4/5, batiendo el record que detentaba desde hace tres años Teresa Bigg, de Valparaíso, con 1'52" 1/5.

UN MERITO TRIUNFO DEL GREEN CROSS

Caracteres de revancha tenía el lance de water polo entre los equipos del Green Cross y de la U. D. E., ya que anteriormente el segundo de los cuadros había vencido al primero.

Ante el árbitro señor Germán Bolas...

EL PRIMERO DERROTO A LA U. D. E. POR 3 TANTOS A 1, Y EL SEGUNDO AL NEPTUNO POR 2 A 1. —IRENE BALZE RUBRICO LA REUNION CON UN NUEVO RECORD DE CHILE EN LOS 100 METROS ESTILO PECHO.

set los elencos formaron así:
Green Cross:
Frigerio
Solari, Ried
Zúñiga
Ganter, Cárdenas, Schuler
Denecken, Molleda, Pérez
Barry
Casasempere, Lapaña
Martínez

U. Deportiva Española

Desde el comienzo los del Green Cross llevaron la iniciativa del juego, demostrándose más ágiles y rápidos que sus contrarios. Así vemos como Cárdenas, Schuler y Ganter tienen oportunidad de adoptar el balón, pero son rechazados por Martínez, el que responde bien. Sin embargo, esta misma codicia por lanzar al arco, hace que las acciones no fructifiquen, pues lo hacen desde cualquier parte, sin fijarse en la ocasión más propia.

A los cinco minutos de juego reglamentario, vale decir, descontando las pérdidas de tiempo, Schuler hace un oportuno pase a su compañero Ganter, quien se encarga de batir a Martínez desde corta distancia.

No se habían acallado los aplausos del Green Cross y de la U. D. E., cuando tras un avance de los españoles, Schuler logró "arrancarse" por su lado, seguido de Molleda, cuyos esfuerzos no bastaron para impedir

que Martínez fuera batido por segunda vez.
En el segundo período cambia la faz del encuentro, pues, además de tornarse la lucha más equilibrada, los jugadores hacen de cada acción una falta, dificultando el desarrollo de la contienda.

Sin embargo, todo el interés del partido subsiste, pues ahora ambas pasadas por momentos de aprendizaje, así como Pérez, mediante un foul, está dentro de las contingencias del juego y muy bien puede perjudicar a uno u otro equipo.

Es sensible que el cuadro bético no haya sabido perder, ante un contendiente que se demostró, esta vez, más rápido, codicioso y balón, bien entrenado y con un juego, si pudiéramos decirlo, más dinámico.

EN EL OTRO ENCuentRO VENCIO EL ALEMÁN

También por la Eliminatoria del Campeonato de Chile, se midieron a continuación los cuadros del Neptuno y del Alemán.

El partido, caracterizado dentro de un juego limpio y caballeroso, fué igualmente interesante, revelándose los neptuninos como jugadores avaros, pues, equilibraron la lucha en todo momento y sólo cayeron vencidos a los 11 minutos, por 2 a 1.

Con los triunfos de ayer, quedan clasificados para disputar la final los equipos del Green Cross y del Alemán.

LOS RESULTADOS GENERALES

Damos a continuación los resultados completos de la reunión:

Water Polo - Novicios

Green Cross v. Unión D. Española.

Resultado: empate, 3 goals por 3.

25 metros estilo libre, niños hasta 12 años, perdedores:

1.º Jorge Berroeta, Nep. 18 3/5.

2.º Adolfo Roessmann, A. N. S. 20 4/5.

3.º Rodolfo Wagner, A. N. S. st.

50 metros, pecho, infantiles hasta 12 años, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Helmut Krieb, A. N. S. 47.

2.º Hans Wagner, A. N. S. 47 2/5.

3.º Hardy Moberg, Nep. 50.

100 metros estilo libre, adultos, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Hernán Krieb, A. N. S. 616 1/5.

2.º Enrique Godoy, D. N. 618.

3.º Horacio Cabello, G. C. st.

200 metros pecho, adultos, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Antonio Cárdenas, G. C. 3.26.

2.º Rubén Pinto, G. C. 3.30.

3.º Hernán Stadie, A. N. S. 3.33.

100 metros espalda, juveniles, hasta 18 años, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Edmundo Gantes, G. C. 1.32.

2.º Vitorio Frigerio, G. C. 1.35.

3.º Víctor Aránguiz, don Alcón, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Irene Balze, A. N. S. Record de Chile: 1'46 4/5.

2.º Dora Stadie, A. N. S. 1'57 2/5.

50 metros estilo libre, infantiles hasta 11 años, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Hans Wagner, A. N. S. 41 4/5.

2.º Pedro Aguirrebeña, U. D. E. 42.

3.º Luis Valenzuela, G. C. 45 4/5.

100 metros, estilo libre, damas, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Victoria Caffarena, G. C. 1.31.

2.º Gladys Meredith, G. C. 1.33.

3.º Violeta Chassin, G. C. 1.36.

100 metros, estilo libre, juveniles hasta 18 años, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Helmut Setz, A. N. S. 1.16.

2.º Helmut Brandels, A. N. S. 1.17.

3.º Rodolfo Solari, G. C. 1.18.

100 metros, estilo libre, no ganadores presente temporada.

1.º Eduardo Martínez, Nep. 1.15.

2.º Humberto Rodríguez, Nep. 1.15 3/5.

3.º Herbert Wenz, A. N. S. 1.16 2/5.

50 metros estilo libre, juveniles, no ganadores presente temporada.

1.º Helmut Setz, A. N. S. 33 2/5.

2.º Eitelman, G. C. 38.

3.º Eugenio Fuenzalida, D. N. 36 1/5.

2.ª Serie:

1.º Otto Setz, A. N. S. 32 1/5.

2.º René Rodríguez, G. C. 34.

3.º Carlos Mattensolm, A. N. S. 36 2/5.

Estafetas 4 x 50 metros, estilo libre, damas, eliminatoria Campeonato de Chile.

1.º Green Cross, 2.50.

2.º Alemán de Natación Santiago, 2.52.

Equipo del Green Cross: V. Chasasempere, J. Lapaña, E. Ganter, S. Schuler y Cárdenas.

Equipo Alemán: Alma Ploen, Ma. Boucke, Ruth Schiele y Edna Gehard.

Final 50 metros, estilo libre, juveniles.

1.º Otto Setz, A. N. S. y Helmut Setz, A. N. S. en empate: 33.

2.º René Rodríguez, G. C. 34.

Water Polo - Green Cross v. Unión D. Española, eliminatoria Campeonato de Chile.

Unión Deportiva Española: A. Martínez, J. Lapaña, A. Casasempere, R. Barry, S. Pérez, C. Molleda y N. Denecken.

Green Cross: V. Frigerio, H. Ried, R. Solari, R. Zúñiga, E. Ganter, S. Schuler y Cárdenas.

Resultado: Green Cross 3 goals y 1 de la Unión D. Española, el equipo de la Unión Deportiva Española, se retiró faltándole 6 segundos para terminar el partido.

Water Polo: Neptuno v. Alemán, eliminatoria Campeonato de Chile.

Ganó el segundo por dos tantos a 1.

1'18" 4 quintos marcó Estay en el kilómetro lanzado

Un éxito a medias obtuvo el kilómetro lanzado anunciado por la dirigente local de ciclismo, ya que hubo de abandonarse la idea de efectuarse en la recta de la Avenida Senaueff, cuando los competidores estaban ya listos en el sitio de la prueba, porque los organizadores se dieron cuenta que no alcanzaban a verse las señales de la pasada del corredor. Faltó, pues, previsión.

En estas circunstancias, se determinó que la prueba se efectuara en el Velódromo de Ñuñoa, determinándose

que la buena voluntad de los ciclistas hizo viable, aunque muchos protestaron con toda razón, por haberse entrenado para la distancia en la recta de ese terreno y no en las curvas del velódromo. Fue así como algunos muchachos no pudieron dar en las vueltas lo que eran capaces y más de alguno sufrió una torcedura a consecuencia de ello.

El triunfo en la primera categoría correspondió a Juan Estay, confirmando así sus meritos anteriores.

En un tiempo 1'18" 4/5 para los 1.000 metros, Segundo fue Gómez y Tercero, en el tiempo 1'22" 3/5, fue Consignamos a continuación los demás resultados:
Segunda categoría: 1.º Emilio Berroeta, Nep. 18 3/5; 2.º Adolfo Roessmann, A. N. S. 20 4/5; 3.º Rodolfo Wagner, A. N. S. st.
Tercera categoría: 1.º Naranjo, 2.º Lorenzo Román, 3.º Félix Rubio.
Cuarta categoría: 1.º C. Valenzuela, 2.º José Silva, 3.º E. Díaz.
Tiempo: 1'30" 4/5.

Se formará un solo Sindicato de Estucadores

Importantes acuerdos a que llegan las instituciones de este gremio

Desde hace algún tiempo a esta parte, venían haciendo activas gestiones los dirigentes de las instituciones de estucadores de la capital, con el objeto de unificar y formar una sola entidad bajo los auspicios de la ley 4097, sobre Organización Sindical.

SE PRODUCE EL ACUERDO

Llevada a efecto las gestiones aludidas, se realizó una reunión con asistencia del Inspector del Trabajo, señor Dore, y en cuya reunión se tomaron los siguientes acuerdos, que quedaron sometidos al acta que damos a continuación:
"En Santiago de Chile, a 20 de febrero de 1931, reunida la comisión nombrada por ambos Sindicatos de Estucadores, en presencia del Inspector del Trabajo señor Vicente Dore, en la Secretaría de Bienestar Social, de acuerdo con las atribuciones que se les confirió, llegaron a las siguientes conclusiones con relación a la unificación que se auspica dentro del gremio más arriba indicado:

1.º Ir a la cancelación de la personalidad jurídica del Sindicato Nacional de Estucadores, por cuanto la antigüedad de constitución favorece al Sindicato Profesional.
2.º Por lo que respecta a la mantención de delegados a las centrales obreras, se mantendrá en iguales condiciones a la actual hasta que la asamblea amplia del Sindicato Único acuerde una forma definitiva.
3.º Una vez constituido el Sindicato Único, se fijará el local de secretaría del Sindicato, no siendo necesario que este sea revisado por un inspector de la Secretaría de Bienestar Social, quien se dará por

recibido de ellos para a su vez hacer entrega al Sindicato Único.

6.º La elección de la mesa directiva del gremio fusionado será llevada a efecto en una fecha que acuerde la comisión y la elección se verificará entre los miembros de ambas instituciones que acuerden fusionarse y será presidida por el Inspector que actuó en esta fusión.

7.º Estos acuerdos serán puestos en conocimiento de ambas asambleas para su ratificación. — Para constancia firman: F. Naldo, Acuña, Luis Arana, Eliseo Arán, Miguel Gárate, F. Arrate A. Pinto.

DESARROLLO DEL ACTO

Después que el Orfeón Osán Pérez, Frère, ejecutara la música, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

La concentración organizada por los Ferroviarios en honor de "Sucesos"

se llevó a efecto ayer con todo brillo. Asistieron delegaciones de diversas instituciones de la capital

Con numerosa concurrencia, se llevó a efecto ayer la concentración de arte y de cultura, que la Fraternal Obrera Ferroviaria de Chile, por conducto de su Ateneo, había preparado en honor de la revista Sucesos, con motivo de haber abierto en sus páginas una sección dedicada a las instituciones obreras del país.

DESARROLLO DEL ACTO

Después que el Orfeón Osán Pérez, Frère, ejecutara la música, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Al término de la improvisación, el señor Pinto, dió a conocer la amplia labor cultural, que pensaba desarrollar en el presente año, como también la importante cooperación que la Dirección General de la Empresa, por intermedio del Departamento del personal, recibe para el mayor éxito de estas importantes concentraciones educativas y sociales.

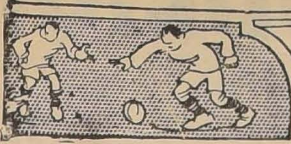
Después de una pieza ejecutada por el Orfeón, ocupó la tribuna el señor Francisco Lira, quien hizo la historia relacionada con el movimiento social y educacional de la F. O. F. Ch. analizando en forma clara las aspiraciones de este organismo.

En seguida se excusó de leer la memoria anual, debido a su delicado estado de salud.

Ensayos de la Federación Cultural

HOY EN LA CASA DEL PUEBLO

La Federación Cultural Obrera de Chile cita a ensayo general para hoy, a las 21 horas, en la Casa del Pueblo, a todos los socios y simpatizantes con roles en las obras que se empezarán a ensayar.



DEPORTES



Por segunda vez Elías Deik es campeón de Papudo

En tres sets se impuso a Jorge Ossandón. — Este último jugador y su hermano Pablo vencieron en el doble de la categoría superior. — Terminó ayer este campeonato que tuvo un desarrollo francamente interesante

Ha terminado ayer el 14.º Campeonato de Tennis de Papudo, que se disputó en las canchas del club de ese balneario con la concurrencia de jugadores destacados del tennis santiaguino, contándose entre ellos varios de los que actualmente ostentan los títulos máximos del deporte de la raqueta en el país. De aquí entonces que el torneo en cuestión, no obstante contar con algunos factores contrarios a su mejor desarrollo, constituyera una buena ecuación de tecnicismo que fué debidamente apreciada por el considerable número de aficionados que siguieron el desarrollo del campeonato.

Las finales, a las que llegaron los jugadores que a través de las eliminatorias demostraron encontrarse en mejor estado de preparación y más adaptados a las canchas de malcillo, dieron margen, pues, a competencias reñidas y varias de ellas de un positivo grado de interés.

ELIAS DEIK, CAMPEON DE PAPUDO
Elías Deik, clasificado para disputar el lance final de la competencia de singles de primera categoría a Jorge Ossandón, después de imponerse al campeón del año pasado Pablo Ossandón, estaba considerado como el jugador que mayores posibilidades de éxito contaba, sin desconocerse con ello los merecimientos de su contendiente, a quien se le creía poseedor de los recursos necesarios para obligar al campeón de Chile a emplearse en todo lo que vale.

Bajo la dirección del "cumpire" don Carlos Urrutia, se inició el partido en medio de un ambiente de expectación.

El primer game lo obtuvo, con relativa holgura, Jorge Ossandón, quien localizó acertadamente sus tiros de derecha e izquierda, obligando a Deik a desplazarse de uno a otro costado del "court".

A continuación Deik, accionando con su característico juego de fondo, tomó la iniciativa de las acciones con tiros que, sin ser violentos, iban lo suficientemente colocados como para obligar a Ossandón a cometer repetidos errores. Tres games consecutivos consiguió Deik para perder luego cuatro, en los que Ossandón jugó con acierto, empleando de continuo y con rapidez sus tiros de izquierda.

querda que iban colocados también a la izquierda de su rival. En esta forma la cuenta favorecía a Ossandón por 5-3 y daba la impresión de que habría de liquidarse a favor de este jugador. No obstante, Deik, demostrando todo su espíritu combativo, pero siempre dentro de un constante juego de fondo, en ponderable esfuerzo consiguió igualar a 5 games, liquidando luego el set a su favor, aprovechándose de un visible declinamiento de su rival, por la cuenta de 7-5.

Excepción hecha del segundo juego, en que la lucha se prolongó y del sexto en que Ossandón estuvo más acertado que su contrincante, los demás games del segundo set no ofrecieron la lucha del set inicial. Deik, defendiéndose con acierto e inteligencia, más que tomando la iniciativa del ataque, obtuvo el set por 6-1.

La monotonía del constante juego de fondo y que por momentos agregó a esta característica una blandura exagerada, persistió y se hizo más intensa, en el tercer set del match que si bien tuvo juegos reñidos, y en los que Ossandón llegó a conseguir cierta ventaja, no provocó el entusiasmo del público toda vez que no hubo el juego variado en recursos, capaz de determinar explosiones de aplausos.

La cuenta del tercer set—favorable también a Deik—fué de 7-5.

EL SINGLE DE SEGUNDA

La final de individuales de segunda categoría tuvo como contendientes a Luis Harnecker (hijo) y Emilio Deik. Fué un lance de características discretas, y en el cual cabe destacar sólo el juego verdaderamente arrollador que desarrolló Harnecker en el primer set, que obtuvo por 6-1. El segundo set por 3-6; pero en el decisivo consiguió imponerse por 6-3, adjudicándose el partido.

EN LA TERCERA CATEGORIA

Octavio Palma, que en el transcurso de la competencia de singles de tercera categoría había desarrollado una buena campaña, inesperadamente se vió superado en la final por Juan Riera, quien venció por la cuenta de 4-6, 6-3, 6-4.

LOS INFANTILES

J. Harnecker y E. Santos fueron los finalistas de la competencia de singles para infantiles. Desarrollaron estos novatos aficionados un juego que dejó apreciar en ellos más de una buena aptitud, especialmente Harnecker, quien, a pesar de perder, impresionó más favorablemente que su contendiente, tanto por su juventud, como por su estilo. Santos triunfó por 8-6, 1-6, 6-2.

BARAYON-LOPEZ EN EL DOBLE DE SEGUNDA CATEGORIA

Una manifiesta superioridad demostró la pareja Barayon-Lopez sobre Egueta-Lodra al disputar la final de dobles de segunda categoría. Barayon, con buenos tiros de derecha, se adjudicó las mejores jugadas del match, en el cual se impuso por la cuenta de 6-2 y 6-3.

EL DOBLE DE TERCERA CATEGORIA

Un difícil triunfo para la pareja J. y M. Riera sobre los hermanos J. y L. Harnecker constituyó el match final de dobles de tercera categoría.

La pareja constituida por los hermanos Riera, luego de perder el primer set, entró a actuar con mayor homogeneidad, y aprovechando en buena forma las situaciones favorables, triunfó por la cuenta de 6-3, 6-0, 6-3.

LOS HERMANOS OSSANDON, VENCEDORES

El partido final de dobles de primera categoría llevó al "court" a las parejas formadas por los hermanos Ossandón y Vicente Molinos y Carlos Urrutia.

El partido había despertado verdadero interés, ya que estos últimos habían logrado vencer a los primeros en el campeonato de Viña del Mar.

Contra todo lo que se esperaba, el lance sólo acentuó características de relativo interés, pues la pareja Ossandón, más rápida en sus acciones y con un mejor juego de media cancha, empezó a evidenciar un neto dominio sobre sus contrarios, entre quienes Molinos descoló por la regularidad de sus acciones y por las espléndidas jugadas que efectuó en algunos games.

Los hermanos Ossandón obtuvieron el primero y segundo set—ambos por la cuenta de 6-3—, y al iniciarse el tercero, sus contrincantes evidenciaron una reacción que no superó, pues los que habían de ser los vencedores consiguieron imponerse nuevamente, obteniendo el campeonato de Papudo.

LA REPARTICION DE PREMIOS

Terminados los partidos, se procedió a la repartición de premios, en presencia del director de la competición física, capitán don Osvaldo Kolbach, y el presidente del Club Papudo y de la Federación de Tennis, señor Harnecker.

Los vencedores de las diversas competencias fueron aplaudidos con entusiasmo y felicitados por el señor Kolbach.

COLO-COLO SUPERO A INDEPENDIENTE

(De la 1.ª página)

colos manteniendo la primicia en el campo, y los 24 minutos consiguieron anotarse un segundo goal.

Esta vez fué también el ala izquierda la que llevó la avanzada. Propiciando una combinación de Olguín y Arellano, el chico Mayo, la oportunidad de proceder a lanzar el alto al arco, que Sangiovanni desvió sin poder impedir que el balón penetrase en el arco.

El goal de los visitantes.

El juego, como se ha dicho, ha decidido en actividad, se torna más movido a raíz de este segundo goal de los albos. Los visitantes se esfuerzan por conseguir ventajas, pero la defensa local se muestra superior a su ataque, mientras que la de los albos se muestra superior a la defensa visitante.

Fuó así como, solo debido a una paralización momentánea de la defensa local, consiguieron los visitantes un goal, señalado por Rúa, a quince metros de distancia, con tiro bajo arrastrado, que lanzó sin ser siquiera molestado por sus rivales.

El tanto visitante se produjo a los 28 minutos de juego.

RECURSOS ILICITOS

Por ambos bandos, habiendo sido los visitantes los iniciadores, se achacó a recursos ilícitos, lo que resta al juego su eficacia y sus atractivos. Por ambas partes se rivaliza con

entusiasmo en el empleo de estos recursos prohibidos, llegando hasta el uso del puntapié descargado, y sobrepasando por su afán en incurrir en tales faltas, el delantero Seoane y el half Gross, por parte de los visitantes, y Sánchez, por parte de los locales.

El árbitro no tuvo siempre la misma energía para reprimir tales abusos, y así, el resto del período se vió oscurecido por el uso constante de estos recursos, siendo la primera víctima el half Gross, que resultó lesionado en un encontrón con Arellano. Hubo necesidad de retirarlo de la cancha, continuando el cuadro visitante con diez hombres en el último cuarto de hora.

Finalizó el período con dos goals para los albos, por uno de Independiente.

EL SEGUNDO TIEMPO

A las 19 horas, se inició la segunda etapa, iniciándola los locales. Los visitantes suplen a Gross con el jugador Cortales.

Los primeros cinco minutos pertenecen a los rojos, que accionan con ligera holgura en el campo albo, sin que los defensores de este logren armonizarse y evitar el desconcierto en las filas.

LOS ALBOS CONSOLIDAN LA VICTORIA

El juego continúa desarrollándose con las mismas características. Por

momentos las acciones decantan en actividad, y por momentos adquieren viveza.

Manteniendo siempre los albos esta primicia, que a veces constituye abierto dominio, transcurrieron los minutos siguientes y a los 25 minutos el juego se paralizó para prestar atención al jugador Bartolomé, que resultó lesionado ligeramente al agacharse a cabecear una pelota bala en los momentos en que Arellano intentaba lanzarla al arco con fuerte puntapié. Afortunadamente, el casual accidente no tuvo consecuencias de mayor gravedad, pues, Bartolomé, retirado del field, se reincorporó luego a la lucha.

Sangiovanni se luce a los 30 minutos al desviar un peligroso tiro de Arellano, que llevaba directamente el balón hacia su arco, y a los 35 minutos ve batida por tercera vez su valla, cuando el chico Mayo, rompiendo un centro de Olguín, burla a la defensa y consigue llegar con el balón casi hacia las mismas redes.

La jugada del delantero local fué brillante, y ella consolidó definitivamente la victoria de los albos, pues en los minutos restantes del partido, la situación no sufrió alteración. Antes, por el contrario, los albos manipularon su primicia, finalizando la brecha con su victoria por la cuenta de tres goals contra uno.

NUESTRAS IMPRESIONES

Aun cuando reconocemos que la actuación de ayer superó en calidad al primer match que jugaron albos y transandinos, no podemos negar que no logramos alcanzar tampoco las proporciones de una lucha entre rivales de los títulos y del renombre de uno u otro.

Es lógico, por lo demás, que en pleno receso de temporada no atravesen los equipos por su mejor estado. Y esto lo decimos especialmente con respecto a los locales, no así en cuanto a los visitantes que han venido a nuestro país al día siguiente de terminar sus actuaciones en Buenos Aires, de manera que, virtualmente, los encuentros que aquí han jugado constituyen una continuación de la temporada allá finalizada.

Las actuaciones que ha cumplido Independiente nos parecen en cierto modo, pues aun consideradas todas las atenuantes que se quiera, el despliegue del conjunto en ningún momento justificó el renombre de que goza. De ello deducimos una vez más que el fútbol nacional ha decaído de ser el pariente pobre del conde de condor deportivo sudamericano, y que si en el Atlántico se juega el mejor fútbol del mundo, en el Pacífico ha decaído la escuela que poco o nada tiene que envidiar a aquella. En tácticas y estilos, el fútbol chileno se encuentra en la actualidad en un plano muy semejante al rioplatense, y lo que a él le falta en perfección, es sólo a nuestro juicio, materia de experiencia, que irá proporcionándose al transcurso de un tiempo más, que creemos breve.

De ello también deducimos, que Independiente pertenece más al pasado que al presente, ya que por donde se observe su despliegue en el field, por donde se analicen los recursos y las curules de sus elementos se llega fatalmente a la conclusión que no pasa más allá de ser un cuadro discreto, con elementos de mediana valía, más destacados individualmente que en conjunto.

La impresión que dejaron los rojos en nuestro ánimo, después de su partido del Domingo anterior, en nada logró modificarla la actuación que cumplieron ayer. Ravaschino se destaca siempre como el elemento más completo del equipo y Sastre lo sigue en méritos, siempre en el ataque; Seoane, el menos efectivo. Beate jugador dejó ya muy atrás su época; si no la edad, por lo menos su excesiva obesidad, constituyen un serio tropiezo para cumplir una actuación activa, de tal manera que sólo puede ser en un equipo un jugador de oportunidad, ya que su vasta experiencia puede permitirle sacar partido de determinadas situaciones.

La defensa es el punto más débil del conjunto. Ni Chirreola, ni Debuglio demuestran cualidades extraordinarias. Sólo el tipo para colocarse, los pone al margen de fracasos, porque sus rechazos no tienen medida, ni orientación.

Colo Colo superó ayer netamente a su adversario. Por lo general, su juego tuvo matices más perfectos y dio la sensación de mayor efectividad, por un entendimiento más completo en el trabajo colectivo. Así, el ataque de los albos fué más entero y más rápido, y, en consecuencia, mucho más peligroso que el de su adversario. La línea media de los locales

es más cotidiana y mecánica. En su juego en mejores condiciones el dominio de la media avanzada, y la defensa, integrada por hombres indiscutiblemente superiores a los jugadores visitantes, fué un verdadero escollo para el ataque rojo, un escollo tanto más difícil de reducir, cuanto más débil se mostró el ataque que lo enfrentó.

Con todo, la actuación colectiva e individual de los albos no ha sido una repetición de las mejores que cumplieron ayer. Ravaschino se destaca siempre en la plenitud de sus formas; más bien atraviesa un período intermedio entre su mejor y peor estado.

La actuación del árbitro señor Macías, aun cuando en algunos momentos dejó de desear, no dejó de satisfacerlos. Ciertamente tuvo el señor Macías errores de apreciación, y en otros momentos no estuvo en situación de constatar las infracciones, quedando sin sanciones muchas de ellas y especialmente, sin una sanción energética, el abuso de los recursos ilícitos de que hicieron gala varios elementos. Pero, por fortuna, sus errores no tuvieron mayor trascendencia en el transcurso de la competición, ni influyeron determinante en su desenlace.

El partido, en mi mismo, diremos para terminar, no proporcionó más sensaciones gratas que aquellas que se produjeron gracias a la iniciativa y al espíritu de lucha de los locales. Porque si a menudo tuvo la lucha períodos de actividad que entusiasmaron, mucho más a menudo tuvo momentos de franco decaimiento, de acción lenta e ineficaz.

En antecedentes de los entrenamientos que el campeón Plaza, en la mañana de ayer, en el Parque Cousiño, y en nuestro afán de completar nuestras informaciones acerca de su vuelta a las pistas, pudimos constatar el estado de este corredor, viéndolo correr dos vueltas a la Elipse.

PUNTUAL A LA CITA

Llegamos a las 10 horas en punto al sitio designado para la partida de su entrenamiento y vimos a Plaza llegar puntual a la hora convenida con el entrenador, lo que revela el entusiasmo por trabajar.

Cinco minutos después, llegó don Carlos Strutz, entrenador. Plaza cambió su traje de calle por el equipo de atleta, en los camiones del Santiago Tennis Club, y pronto estuvo listo para hacer su primer entrenamiento controlado.

AL LADO DEL CAMPEON

En el auto del señor Strutz seguimos el desarrollo de la carrera de Plaza contra el cronómetro. La primera vuelta fué cubierta holgadamente, lo que se evidencia en su respiración acompasada; ya, en la segunda vuelta se notó el esfuerzo del muchacho por aumentar su tren, lo que consiguió al culminar, pues, mejoró el tiempo. En los últimos metros redobló el esfuerzo, pero, arribó bien a la meta, aunque completamente traspasado.

DOS PALABRAS CON STRUTZ

El entrenador se mostró satisfecho del estado de Plaza y sus palabras entusiasmaban al campeón, el que volvió a manifestar su propósito de continuar el entrenamiento.

Sin preámbulos, Strutz, nos manifestó su conformidad con el trabajo de Plaza y nos agregó que éste seguía siendo el gran hombre del "tren paralelo" santiaguino, ventajista apreciable sobre los demás fondistas de Sud América.

—Su estado no es de un campeón sudamericano, pero, estoy cierto que en un mes más y, con seguridad, para el torneo de Buenos Aires, estará ya listo para hacer frente a cualquier rival. Yo he llegado en el momento en que se le puede hacer trabajar fuerte, pues, tiene bastante entrenamiento suave, por consiguiente, sus músculos están aptos para una mayor labor.

SUS PROXIMOS ENTRENAMIENTOS

En Los Leones, dos veces por semana y una vez, en el Parque, continuará entrenándose Plaza; pero, los del Estadio serán privados.

Presenciamos ayer el primer entrenamiento controlado de Manuel Plaza

Trabajó dos vueltas fuertes en la elipse del Parque Cousiño. — El entrenador está satisfecho del estado del campeón

y no se permitirá la entrada al público. En los días intermedios, sólo harán entrenamientos livianos, en el Parque Cousiño.

Hemos, pues, constatado personalmente la "vuelta" del campeón a las pistas y ahora podemos esperar confiados en que el hombre sabrá corresponder a las expectativas de la afición chilena.

Manuel Plaza, durante su entrenamiento de ayer en el Parque Cousiño. Lo acompañan un ciclista y el entrenador Strutz, en automóvil.

Importantes Industrias Británicas

ESTABLECIDAS EN CHILE

J. y E. ATKINSON, S. A. Industrial y Comercial

Productos de Perfumería
Establecidos en Chile en 1929

CANTREL & COCHRANE, S. A.
Chilena Industrial y Comercial

Bebidas Gaseosas Cochrane
Establecidos en Chile en 1930

SEAGER & BURKE (CHILE),
S. A. INDUSTRIAL y COMERCIAL

Fábricas de Licores
Establecidos en Chile en 1930

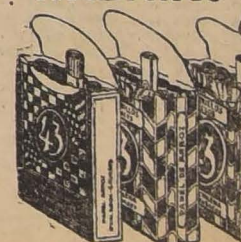
AGENTES EXCLUSIVOS:

Graham, Rowe & Co.

SANTIAGO, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, IQUIQUE, TOCOPILLA, CONCEPCION

Establecidos en 1842

CIGARRILLOS
HABANOS



40-60 y 80 ct's

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS

CHACRA EN ARRIENDO EN
SAN BERNARDO

PROPIETARIO

Se solicitan nuevas propuestas
públicas para el arrendamiento de
una chacra de la Empresa, de
más o menos setenta y cinco hec-
táreas, situada a seis cuadras de
la estación de San Bernardo.

Las propuestas se abrirán en el
Departamento de Transporte Es-
tación Mapocho, el día miércoles
23 de febrero de 1931, a las 11
horas, oficina donde pueden con-
sultarse bases y antecedentes.

El jefe del Departamento de
Transporte.

Sorteo Ordinario N.º 143 del 21 de Febrero de 1931

[illegible]

Con el Premio Mayor de \$ 200,000 fué favorecido el número 11472



a cabo el día 4 de marzo próximo, en la sala de reuniones de la Bolsa de Comercio de Santiago, Bandera 75, a las 5 P. M.

Santiago, 23 de febrero de 1931.

El presidente.

Desde hoy hasta el 4

de marzo próximo, ambas fechas inclusive, por orden del Directorio queda cerrado el Registro de Accionistas.

Santiago, 23 de febrero de 1931.

El gerente.

Inf. Com. 4 M

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint discoloration and a dark horizontal crease near the bottom edge. There is no text or other markings on the page.

MEMORANDUM

— DE —

"LA NACION"

SANTO DEL DIA

Santos Florencio y María

FEBRERO
23
LUNES

TURNOS DE FARMACIAS EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE
LOS DIAS 21 Y 28 DE FEBRERO DE 1930

CENTRO: Botica Santa Ana, Catedral esquina Amunátegui.
YUNGAY: Botica Rosenthal, San Pablo esquina G. Reyes.
ESTACION: Botica Albalá, Av. Delicias 2709.
SAN EUGENIO: Botica Rojas, Bascuñán 1908.
INDEPENDENCIA: Botica Alemanía, Av. Independencia 1908.
HORNILLAS: Botica Colón, Colón 1680.
VICUÑA MACKENNA: Botica La Estrella, Avenida Matía 310.
MATADERO: Botica Vides, Chiloé 1807.
SANTA LUCIA: Botica Bosch, Santa Rosa 390.
NUNCA: Botica Rufina, Av. Irarrázaval esquina J. M. Infante.
PROVIDENCIA: Botica Lambach, Av. Providencia 1908.
TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.
TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.

En lo Civil: Abogado don Gonzalo Jara, Agustinas 1279.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Receptor, don Roberto Matos.
En lo Criminal: Abogado, don Emilio Morales, Morandé 410.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.

JUZGADO DEL CRIMEN
Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.
Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosalino Ramos, Secretario, don Vicente Vivanco.
Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez, Secretario, don Francisco Rojas.
Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún, Secretario, don Martín Sotomayor.
Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Carretera). Juez suplente, don Rodolfo González, Secretario, don Guillermo Echeverría.

JUZGADO DE MENORES
Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1182.

ASISTENCIA PUBLICA
CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garaje), Santa Rosa 73.
POSTA N.º 2, Chiloé esquina de Maule. Inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.º 3, Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.
ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (Partos y Niños), de 8 a 12 M.
Clínica del profesor doctor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES
Aleman-Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar. — Avenida Beauchef 1425.
Nuncio Jesús (de Niños). — Avenida Portales 2828.
Ramon Barros Luco. — Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños). — Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres). — Delicias 160. Pensional.
San José y Lazareto. — Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres). — Delicias 768.
San Luis (de Niños). — Avenida José M. Infante 320.
San Roque. — Matucana 360.
San Vicente de Paul (de Hombres). — Independencia 1023.
Sección Mujeres. — Pantón 1092.
Maternidad. — Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue. — Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates. — Olivos 631.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL
Oficinas de la 1.ª, 2.ª y 3.ª Circunscripciones: San Antonio 670, ex edificio del Centro Vasco.
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Millán N.º 138.
Oficina Registro Civil Providencia. — Av. General Bustamante número 5.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Rufoa: Avenida Irarrázaval N.º 2033.
Oficina Registro Civil y Notaría de Quinta Normal. — Díaz Sagredo, entre San Pablo y Santo Domingo.

SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA

Tren	Categoría	Días de carrera	Salida de Alameda	Destino	Observaciones
1	Expreso	L. M. y V.	8.00 A. M.	Talcahuano	Comb. hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Cartagena	
23	Omni	Diario	8.25 A. M.	Chilán	
11	Omni	Diario	8.30 A. M.	Pichilemu	
3	Omni	Diario	8.30 A. M.	Chilán	
61	Local	D. y Fest.	9.35 A. M.	El Monte	
55	Local	Días de trabajo	11.25 A. M.	El Monte	
43	Local	Días de trabajo	11.30 A. M.	Buín	Fac. D. y Fest.
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buín	
33	Omni	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
25	Omni	Diario	1.20 P. M.	Talca	
27	Omni	Sabados y Lun.	2.35 P. M.	Cartagena	
13	Omni	Diario	5.00 P. M.	Curicó	
9	Nocturno	L. M. y V.	3.30 P. M.	Temuco	Comb. hasta P. Montt
9	Nocturno	Ma. J. S.	5.00 P. M.	P. Montt	
25	Omni	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buín	
15	Omni	Diario	5.10 P. M.	Quilicura	
101	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
40	Local	Diario	7.00 P. M.	Buín	
60	Local	Días de trabajo	7.23 P. M.	El Monte	
7	Nocturno	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Comb. a V. y Osorno
51	Local	Diario	8.10 P. M.	Buín	
35	Omni	Dom. y Fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Dom. y Fest.	10.15 P. M.	Buín	Fac. días
21	Omni	Lunes y sábado	11.30 P. M.	Cartagena	

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

Tren	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Alameda	Observaciones
62	Local	Diario	Buín	7.40 A. M.	
60	Local	Días de trabajo	El Monte	7.40 A. M.	
19	Omni	Diario	Cartagena	8.35 A. M.	
8	Nocturno	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. desde Valdivia y Os.
84	Omni	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
32	Omni	Lunes	Cartagena	9.48 A. M.	
42	Local	Días de trabajo	Buín	10.00 A. M.	
26	Omni	Diario	Cartagena	10.10 A. M.	
48	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M.	
14	Omni	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
10	Nocturno	Mi. V. D.	Temuco	11.50 A. M.	Comb. desde P. Montt
10	Nocturno	L. J. S.	P. Montt	11.50 A. M.	Fac. D. y P.
62	Local	D. y Fest.	El Monte	11.54 A. M.	
44	Local	Días de trabajo	Buín	1.45 P. M.	
102	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M.	
45	Local	Diario	Buín	2.45 P. M.	
4	Omni	Diario	Chilán	3.11 P. M.	
65	Local	Días de trabajo	El Monte	6.10 P. M.	
12	Omni	Diario	Pichilemu	6.37 P. M.	
2	Expreso	Diario	Talcahuano	7.05 P. M.	
24	Omni	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	Comb. desde Temuco
66	Local	D. y Fest.	Malloco	7.53 P. M.	D. y Fest.
38	Omni	Días de trabajo	Cartagena	8.19 P. M.	
50	Local	Diario	Buín	9.55 P. M.	
22	Omni	Sabados	Cartagena	10.59 P. M.	
6	Omni	Diario	Talcahuano	11.03 P. M.	Comb. desde Temuco
54	Local	D. y Fest.	Buín	0.05 A. M.	Fac. días de trabajo

SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO

Tren	Categoría	Días de carrera	Salida de Mapocho	Destino
2	Expreso	Días de trabajo	7.45 A. M.	Puerto
58	Omni	Diario	8.15 A. M.	Puerto
8	Omni	Diario	11.50 A. M.	Puerto
6	Expreso	No corre D.	2.10 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	6.35 P. M.	Tulit
4	Expreso	Diario	6.00 P. M.	Puerto

LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO

Tren	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Mapocho
13	Mixto	Diario	Tulit	4.57 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
7	Omni	Diario	Puerto	3.22 P. M.
8	Omni	Diario	Puerto	6.20 P. M.
5	Expreso	No corre D.	Puerto	8.01 P. M.
9	Expreso	Diario	Puerto	11.03 P. M.

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 23 DE FEBRERO DE 1931

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

LA POLIZA N.º 403.050 EMITIDA por la "Sud América Compañía de Seguros de Vida", sobre la vida del señor José Corrales Celis, se ha extraviado y por consiguiente no tiene valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

ARRIENDO LOCAL SAN DIEGO 284. 16245—23-F

\$ 100, ESPLÉNDIDAS OFICINAS balcones a calle Puente, luz, teléfono, apropiadas dentistas, doctores, representantes comerciales. Rosas 990. 16945—23-F

EN CALLE SAN PABLO N.º 2030. 20422 y 2066. Arriendo espíndido local, situación comercial, de primer orden. Cánones: \$ 450, \$ 420 y \$ 225, respectivamente. Tratar: Pasaje La Americana. Oficina Administración N.º 16. 28—F

ARRIENDANSE BUENOS LOCALES esquina y casitas independientes Población Villa Moderna. Capitán Orellana 112 (ex calle Nogal). 16222—23-F

ARRIENDO GRAN LOCAL EN PLENA Alameda, próximo Estación Central. Tratar: Oficina Libertad 19-B. 23 Feb. 17173—24-F

\$ 280, ARRIENDASE LOCAL CON dependencias, todo servicio. San Pablo 2250. 17059—23-F

ARRIENDASE CASA, PARA NEGOCIO y habitación, muy barata. Edición 3996. F. 23

ARRIENDASE LOCAL APROPIADO industria, garage, buena casa habitación, gran galpón, extenso sitio. Paradero González España. Iquique 229. Tratar: 151. 17375—23-F

125 ARRIENDO ALMACEN. ARTURO Prat 597. 17390—F. 24

LOCALES ALAMEDA 23, CASI Esquina Plaza Italia, desde 400 arriendos. Tratar: Merced 24. 17243—23-F

LOCAL GRATIS PARA MECANICO competente, que tenga herramienta y quiera trabajar independiente. Boxes limpios y baratos, arrienda Garage Mercedes, Gálvez 235. 17409—F. 23

SE ARRIENDA LOCAL PARA INDUSTRIA con casa habitación, en calle Carmen 553. Tratar: Gay 2538, de 2 a 3. 17461—24-F

220 ARRIENDASE ALMACEN CASA, Chacabuco 137. Tratar: Moneda 3199. 1446—23-F

400 ARRIENDO ESPLÉNDIDO FLAMANTE local apropiado almacén. Morande 776. 17553—23-F

ARRIENDO LOCAL CASA HABITACIÓN, instalación eléctrica, para industria. Av. M. Montt 2313. 26-F

SE ARRIENDA LOCAL CON HABITACIÓN, 10 de Julio 1070. 24-F

ARRIENDO LOCAL CON CASA, MAPOCHO 2924. Tratar: Esperanza 1088. 17576—24-F

ALMACEN COMERCIAL. RECOLETA 292. 17583—23-F

ARRIENDO DEPARTAMENTO PARA ALMACEN, muy central. Tratar: Riquelme 52. 17673—F. 25

ARRIENDASE LOCAL CENTRALISIMAMENTE, San Antonio 386. 17671—F. 24

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

FABRICA DE CALZADO. SE NECESITAN apañadoras. Lira 965. 16662—23 Feb.

PREPARADORA COMPETENTE EN sombreros de señora se necesita en San Pablo 1129. 17185—F. 23

BOBINADORA PARA SEDA NECESITASE. Jofre 357. 17325—23-F

MECANICO ELECTRICISTA AUTOMOVILES, conocimientos generales, óptimas referencias, circulo. M. Rodriguez 1082. 17241—23-F

NECESITAMOS UN CORTADOR DE forros para calzado. Gálvez 1043. 17141—23-F

Lave su Ropa con **Sabón GRINGO**... ¡es muy bueno!

PREPARADOR NECESITAMOS. Fabrica de Calzado. Providencia 1030. 17393—F. 23

MAESTRO BARNIZADOR, CHILENO o extranjero, muy competente, para dirigir taller, con buenas referencias. Moneda N.º 973. Dirigirse al señor Coquelet. 23-F

NECESITO MAESTRO HOJALATERO gáster. Dardignac 102. 17535—23-F

APLANADORAS ROPA DE PAÑO y seda, que sepan planar, necesitamos. Tintorería. Merced 475. 17508—F. 23

MAESTRO COMPETENTE PARA dirigir sección suela necesitase. Fabrica calzado. Amunátegui 916. F. 23

CORTADORES SUELA COMPETENTES, máquina golpe, necesitamos. Fabrica calzado. Amunátegui 916. F. 23

TAPICERO SEPA REFACTORAR muebles, necesito, poco trabajo. Pedro Valdivia 2514. 17490—F. 23

NECESITO COSTURERAS Y OFICIAL asastre, que sepan coser. Diez de Julio 1050, casa 20. 23-F

NECESITO MECANICO COMPETENTE para reformar máquinas de hacer medias marca Scott-Williams, para aplicar flecha y modificarlas. Dirigirse por escrito a P. Q. Casilla 3410, Valparaíso, o Casilla 2181, Santiago. 23-F

ARMADORES Y APARADORAS. Necesito Fabrica de Calzado. Claudio Hípico 650. 17592—23-F

NECESITAMOS AYUDANTES VESTIDORAS que sepan coser. San Pablo 2312. 23-F

CHOFER AUTORIZADO PARA manejar camión, se ofrece. Castro 392. 17661

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIÉRCOLES Y SÁBADOS PARA
Perú (2 días), Ecuador (3 días), Colombia y Panamá (4 días), Centro América (5 días), Venezuela (6 días), Islas Windward (6 días) ESTADOS UNIDOS y Canadá (6 días) y alcañanza vapores rápidos en Nueva York para Europa.

SE RECIBE CORRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas de la noche.

MARTES Y VIERNES
Indique en el sobre, Vía Aérea Panamá.

PANAGRA
Grace y Cia. (Chile)
S. A.

TELEFONO 63145.—HUERFANOS 1189

APRENDIZ VESTONERA ADELANTADA, necesito. Farfán 562. 17643

TIRADOR DE CORTES, NECESITO. Fabrica de calzado. Santa Victoria N.º 324. 17638

NECESITO JOVENITO, CON DOMINIO de 17 años, para gobernar carretela, San Isidro 1620. 17693—F. 24

FABRICA DE CALZADO, COSEDORED Black, necesitamos, Nueva Valdes 927. 17696

NECESITO BUEN COMPOSTURERO, en calzado, Libertad 285. 17695

CARPINTERO MUEBLISTA, RECOMENDADO, necesito, Vergara 17675

NECESITO MAESTRO CARPINTERO banco, Santa Victoria 419. 17674

NECESITO LAVANDERAS. LIRA 863 17721

CARPINTERO CON DOCUMENTOS para fuera Santiago, necesito. Ir Copiapo esquina Gálvez, frutería de 12 a 3. 17712

NECESITO TEJEDORA CONOZCA máquina Rectilínea Durlen. San Pablo 2549. 17712

LA DOLORES OFRECE SERVIDUMBRES recomendadas. Echaurren 24. 17712

OPERARIOS LUIS XV PLANTILLA, necesito. Toesca 2580. 17712

AYUDANTA SASTRE NECESITO — Dolores 228-B. 17712

NECESITO COSTURERA. LIBERTAD 19-A. 17712

NECESITO AYUDANTA VESTONERA adelantada. Gálvez 149. 17747

NECESITO GASFITER COMPETENTE. Francisco Bilbao 612. 17746

NECESITAMOS APARADORAS A DOMICILIO competentes, trabajo para señoras. Santa Rosa 1807. 17743

ARMADORES HOMBRES, NECESITAMOS. San Ignacio 1448. 17740

NECESITO CHOFER MECANICO soltero, puertas adentro. Andes 3529. 17729

25.—PRODUCTOS MEDICINALES.

¿SE SIENTE ENFERMO? HAGASE un análisis de sangre. 170 San Diego 168. Instituto Medicina Social. 23-F

SUERE DE LA VEJIGA. RISON, suela al Instituto de Medicina Social. San Diego 168. 23-F

26.—PROFESIONALES DIVERSOS.

CONTADOR, CONSULTAS. SAN LUIS 1319. Independencia. 28-F

CONTADOR. PRECIOS MODICOS. San Isidro 864. 16378—23-F

ABOGADO JULIO MARTINEZ. Especialidad divorcios, nulidades, particiones, comercio. Consultas gratis. Morandé 880 (Pasaje Canales). 17251—23-F

DENTISTA ESPECIALISTA. SANTO Domingo 1187. Trabajos baratos. 17162—25-F

ESTUDIANTE DENTISTICA. Instrumental, vendiese barato. Calderal 2364. 16099—23-F

27.—PROPIEDADES (COMPRAN).

COMPRO SITIO 20 METROS DE frente, por 50 de fondo, con facilidades de pago. Tratar: Coquimbo 782. 17212—F. 25

DESEO COMPRAR SITIO DE MAS de 400 m2, con casa, cerca Estación Yungay. Ofertas a Casilla 6120. 17252—23-F

28.—PROPIEDADES (VENDEN).

SE VENDE QUINTA EN LO OVALLE, José Ureta 74. Salvador 1883. 18445—3-M

POBLACION ATACAMA, 20 MINUTOS de Alameda, 1.700 metros. Contado ochocientos aldo mensuales. Huérfanos 1175. 25-F

\$ 60.000 VENDESE LINDA CASA recién terminada. Tocornal 18434-6-M

\$ 110.000 REGIA CASA RECIENTE terminada, 3 baños, 4 dormitorios, gran terraza, garage, Erasmio Escala 2395 esquina Bulnes. Llaves almacén del dueño. 18521—23-F

\$5.000 VENDESE DOS CASAS CON GARAGE, construcción moderna, Joaquín Pérez 67, entrando por Novallas; góndolas a la puerta. 18747—23-F

\$ 15.000 VENDE CASA, AVENIDA Chile 1007. 16730—23-F

CASITA ALTOS, BAÑOS VENDESE 48.000, produce 600 mensuales. Camilo Henríquez 278. 16846—2-M

SE VENDEN CASITAS. PAGOS MENSUALES. Tratar Gerencia Población M. Montt, terminal góndolas 17. 16926—23-F

OPORTUNIDAD! TRASPASASE 4 sitios 8 1/2 x 45, triángulo camino San Bernardo, Los Morros. — Delicias 2312. F-25

5 CHALETS CERCA PROVIDENCIA, terminados, de 70.000 a 120.000, confortables, toda comodidad, habitaciones grandes, parquet, calefacción, media cuadra carros. Miguel Claro 1052. 17202—F. 23

CASA RENTA 15 0/0. VENDE. ESPERANZA 542. 17198—F. 23

\$ 9.500 VENDE CASA, MITAD TASCACION. Av. América 1010, San Bernardo. 17319—23-F

\$ 2.000 TRASPASO SITIO EN MADRID. Regalo las mejoras. Tratar: Independencia 367. 17304—23-F

POR VIAJE EUROPA VENDE. PERMUTAR propiedad renta, barrio comercial, Franklin-San Diego, estudiada, dos pisos, negocios instalados. Valor 80.000, deuda 40.000. Personalmente con dueño. San Diego 2544. 17244—23-F

10.500, CASITA BARRIO MATADERO, apropiada negocio, 7.500 contado, saldo 45 mensuales, sin intereses. Santo Domingo 931. 17397—F. 23

\$ 35.000 VENDE CASA 5 PIEZAS, dependencias, garage, Av. Román Díaz. Tratar: Av. M. Montt 1307. Próximo a Bilbao. 17391—F. 24

\$ 40.000 VENDE QUINTA EN LOS Guindos (Suñal), espléndida situación. Tratar: Washington 1263. F. 26

\$8.000 CUATRO CASAS CALLE ELAMANTES. Producción 12 por ciento. Dieciocho 84. F. 23

\$ 15.000 SARGENTO ALDEA, CERCA San Diego, casa vieja, 250 metros. Oscar Silva, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 36.000 MAIPU, INMEDIATA HUERFANOS, casa un piso, 25.000. Deuda Caja, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 14 METRO, GRAN OCASION, SITIO cerca Plaza Nuñoa, una cuadra de Irarrázabal, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 36.000 BELLAVISTA, ESQUINA, casa 2 pisos. Deuda Caja, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 60.000 CHALET TRES PISOS, Miguel Claro cerca Providencia, 300 metros. Huérfanos 1243. 23-F

\$ 15.000 BARRIO ESTACION, 2 CASAS, altos, renta \$ 7.440 anuales. Deuda \$ 20.000 Caja, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 67.000 SANTO DOMINGO, INMEDIATA, altos, renta \$ 7.440 anuales. Deuda \$ 20.000 Caja, Huérfanos 1243. 23-F

\$ 97.000 EXTENSA RESIDENCIA, BELLA vista cerca Pío IX. Oscar Silva, Huérfanos 1243. 23-F

VENDE SITIO CON O SIN MEJORA Santa Rosa 2615, Góndola San Francisco. 23-F

VENDE MITAD VALOR PROPIEDAD renta, cuatro almacenes, 2 conventillos, 20 x 65, calle Dardignac, solo 20 mil contado, saldo voluntad comprador. Dueño Santo Domingo 1033. 23-F

23.000 ESQUINA ESPECIAL ALMACEN, depósito. Mil metros amurallados. Entrada camiones, industria, avas, edificar casita en Septeto. Tropezón puerta. También arriendo el 1.º Mapocho 4701. Referencias 4715. Dueño, Mapocho 3414. 24-F

SITIO 5600 METROS VENDE CON facilidad. San Diego 1948. 24-F

SITIOS VICUSA MACKENNA, VENDE, con grandes facilidades. San Diego 1948. 24-F

7.000 VENDE CASITA AV. SILVA 935. 24-F

29.—PROPUUESTAS

FUERZA AEREA NACIONAL. — SE solicitan propuestas para el abastecimiento de la Fuerza Aérea Nacional para el año 1931. Las bases se solicitan en la Dirección del Material, desde el día 24 del presente. Las propuestas deberán presentarse a la Dirección del Material, desde el día 24 del presente. 17333—23-F

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El director.

Antecedentes, pueden consultarse y retirarse, previo pago de (\$ 10,00), en la oficina citada, de